工商日報 中華民國五十九年四月二十三日 農曆庚戌年三月十八日 第一張 第一頁

中華民國僑委會登記港台報新字第壹式零號
香港政府指定列登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

今日出紙兩張半每份壹毫
新聞紙第一五一四四號
（外埠版精編一大張）

刼日航機主謀人 被東京警方捕獲

【東京廿二日法新社電】東京警視廳今天再拘捕日本極左學生權力運動組織「赤軍派」主席鹽見高矢（廿八歲）和副田唯一（廿二歲），指他們是騎刼日航客機陰謀的領導人。兩人曾因與一九六八年十月的反戰暴亂有關而被警方扣留。兩人都被控以搶刼，國外綁架，觸犯有關爆炸品條例和同類的六項罪名。警方盤問過所有與現時留在北韓的九名騎刼者有關係的人等，包括被扣留在東京警視廳的「赤軍派」黨羽在內之後，已作出結論，就是鹽見高矢曾於本年初訂定在外國設立基地的想法，他計劃這項陰謀，而且給予這宗騎刼事件的最後指示。警方說：現年廿七歲的田宮高麿，就是接受鹽見高矢進行該陰謀訓示的「赤軍派」政治局委員之一。據警方稱：本來，古巴、北韓、北歐、西德和美國，已被認爲是可能的海外「基地」。警力相信田宮高麿是選進行騎刼人員和地點，而且由鹽見高矢來監督整個過程。鹽見高矢是京都大學的畢業生，該校自從第二次世界大戰前，便以馬克斯主義教授傳統而著名。鹽見不但是「赤軍派」八人政治局主席，他更是直接負責一個情報組織的首腦，他的手下稱他爲「日本列寧」。

東埔寨東部邊境 成爲第二戰場 南越軍常過境剿共

【南越．木和廿二日美聯社電】柬埔寨東部已成爲越戰的第二戰場，南越部隊已經在那裏作戰。

【西貢廿二日美聯社電】南越軍一師特遣部隊，包括二千名特種部隊和數十輛坦克裝甲車，正在西貢以西約五十五里宜平鎮（南越）西北柬埔寨境內兩里的地方，進行掃蕩行動。該項行動是南越軍攻入柬埔寨境內的第三次重要行動。在星期二日的殺新作戰行動中，有四十三名北越軍和越共被擊斃，使到據報過去兩天來被地面部隊、轟炸機和大砲擊斃的共軍人數，達到一百八十三人。若干人士說：南越軍方面至少有廿人殉職，九十二人受傷。

另一項新近發動攻勢，有一千名南越軍乘搭裝甲車，在此間以西卅七哩和柬國不消的邊界內半里處推進，現時尚未明瞭南越是否已越界進入柬埔寨。

【西貢廿二日合衆國際社電】軍方發言人今日說，共軍的神槍手從南越與寮國的天空擊落美國飛機和直升機各四架，這是他們在本年的一日之內擊落美機數目最多之一次。三架戰鬥轟炸機及一架偵察機墜毀於寮國值鎮柄的突出地帶，而直升機都落在南越。

南越軍繼續進攻柬埔寨境內的共軍基地，派出大量裝甲部隊和精銳步兵從西貢以西的兩處越過邊界。軍方消息說，政府軍在昨日的戰役中，曾獲一個足夠裝備兩營越共的軍械庫。西貢方面：恐怖分子把炸藥藏於墊子裡，把距總統府園地不遠的一個民衆防衛總部全部炸毀，傷民衆防衛兵兩人。

金邊機場 昨又封閉

【星加坡廿三日合衆國際社電】此間官方報導：星馬航空公司的一架客機，本星期三在東埔寨首都金邊的機場降落後，隨即被着令起飛。該機的機員說：金邊機場現已關閉。星馬航空公司的發言人說：東埔寨當局未把金邊機場關閉的原因告訴該機的機長。

蔣經國在美發表聲明 解決亞洲問題重心 係恢復大陸人自由 昨在白宮與尼克遜會談

【華盛頓二十一日美聯社電】中華民國副行政院長蔣經國於星期二日說：「中國問題是亞洲問題的重心，要解決亞洲問題，必須先使中國大陸的七億居民恢復自由。」

蔣氏的上述聲明，是在他與美國新聞記者聯誼會舉行一個「工作午餐與會」，在席上致詞時發表。參加該項會議的還有他的隨從與亞洲問題高級專家。該會議共舉行了三小時。聲明是會議結束後發表的。

事後蔣氏告訴記者，他與羅傑士所舉行的會談中，對世界局勢以及亞洲問題交換了意見。並說：他對前途感覺欣慰。

【華盛頓廿一日中央社電】美國總統尼克遜今晚在白宮設宴歡迎中華民國行政院副院長蔣經國，並和蔣副院長在宴前舉行七十五分鐘的會談。

據隨行訪美的外交部次長沈劍虹及新聞局長魏景蒙透露，蔣副院長對這次會談與宴會所獲得的印象是非常親切，並且感到十分愉快，他對于整個晚上親切、真誠的氣氛，以及尼克遜總統的殷切款待，留有深刻的印象。

韓日委會聯合公報 保證合作對抗共黨

【漢城廿二日合衆國際社電】「韓日合作委員會」於星期三日在此間結束爲期三天的會議，保証聯合努力對付共黨企圖破壞該區的和平。

該委員會是一個非政府的機構，它包括兩國的政治和財政領袖。

於會議結束時發表的一項聯合公報指出：中共最近表示一項態度，支持北韓共黨用武力來統一韓國。

該委員會說：這是共黨所採取的一項新行動，所以不能輕視。該項聲明說：該委員會又證實，南韓和日本一定要基於最近的英日聯合公報的原則，共同努力來摧毀任何中共和北韓破壞和平的努力。

該項聲明並指摘共黨正謀求以暴力破壞東方的傳統文化。

該項聲明保証南韓和日本之間密切合作，來打擊共黨破壞東方文化的企圖。

美英荷機艦出動 監視蘇海軍演習

【倫敦廿二日美聯社電】超過一百六十艘蘇聯軍艦於星期三散佈於由冰島起以至太平洋的海面，從事大規模演習。西方海軍的軍官估計，這一次演習之規模比任何蘇聯以前的海軍演習實大過十倍。冰島上的美海軍飛機及驅逐艦「加萊號」會同英荷兩國的飛機和艦隻繼續在大西洋、挪威海及北海一帶監視。這一次稱爲「海洋」的演習，與慶祝列寧百年誕辰紀念同時舉行。

【倫敦廿一日路透社電】四艘英國艦隻，今晚前往北大西洋，來秘密跟踪蘇格蘭和挪威之間歷來最大批結集的蘇俄艦隻。

「北大西洋公約組織」蘇格蘭總部一位發言人說：蘇俄艦隻包括六艘巡洋艦，八艘導向飛[illegible]的補給艦，兩艘登陸艦和兩艘運輸艦。

「北大西洋公約組織」發言人說：海軍這次不但沒有被人偵察情報，而且更公開承認其戰艦和飛機，將監視蘇俄的活動。

發言人說：「我們相信這是蘇俄向世界炫耀其海軍實力的一部份。」

東軍向南推進 抵桑鎮外圍 軍方否認以越人擋頭陣

【柬埔寨桑鎮廿二日路透社電】柬埔寨軍隊和裝甲車，今日謹慎地挺進至金邊以南十八哩的桑鎮外圍。

已盤據該鎮來有三天的越共，似乎大部份經已撤退，餘下若干狙擊手阻擋柬埔寨軍的前進。

兩架柬埔寨空軍米格機，於今午發射小鋼砲，攻擊越共陣地。

在此之前，柬埔寨軍並於今晨展開猛烈砲轟。

柬國第二軍區司令法南狄斯准將說：目前有二千名部隊阻截越共撤離該鎮，他並預料該鎮可於今晚收復。

【巴黎廿二日合衆國際社電】柬埔寨陸軍參謀長沙曼將軍，於星期三日否認柬埔寨軍會在金邊以南約二十哩桑鎮，利用一百名越南人開路，來阻擋越共的砲火之說。

於星期三日晨由金邊飛抵巴黎的沙曼說：被裝上柬埔寨陸軍卡車載往越共佔領桑鎮的越南人，是自願前往桑鎮要求越共撤出的。

他說：「但越共並無聽從這些越南人的勸告，反而向他們開火。」

傳兩美艦駛千里達 協助鎮壓黑人暴動

【華盛頓廿二日路透社電】華盛頓今日對於兩艘美艦已駛往千里達，來協助當地政府鎮壓黑人暴動的消息，拒絕發表評論。國防部拒絕評論關於美艦（包括一艘航空母艦），已從波多黎各聖胡安港駛往西班牙港的傳說，國務院則謂這消息，該院一無所聞。

英民意測驗顯示 工黨壓倒保守黨

【倫敦廿二日合衆國際社電】威爾遜首相的工黨，於星期三發表的一次民意測驗中，聲譽陡起而勝過保守黨，這是幾近三年來的第一次。每日快報刊載的哈利斯民意測驗指出：在一九六七年十月，即是剛在英鎊貶值之前以來的任何民意測驗中，工黨首次以百分之二的多數勝過保守黨。

羅共黨首領在蘇 促共黨排除歧見

【莫斯科廿二日法新社電】羅馬尼亞共黨首領齊奧西斯古今日說：共黨當中的「暫時」歧見，必須從「互相尊重和嚴格遵守馬列主義規則」來解決的。在紀念列寧之克姆林宮集會致辭時，他主張馬列主義「必須在每一國家依據其實際地方條件」來實施，並指出羅馬尼亞對於其他國家和共黨的政策，是基於國家之獨立主權，平等及每一個民族都有權來獨立而不受干涉與互相尊重等原則。齊奧西斯古稱，這些原則爲世人所承認愈來愈多。齊西斯古的演說及今早由南越「民族解放陣線」首席代表何端東（譯音）的聲明，皆由莫斯科電台廣播。

泰園漁村酒家
本園酒家 巧手粵菜 雀局消遣 冷熱飲品 水上單車 經濟消費 日日有車
風景幽雅 魚蝦蟹螺 海鮮野宴 遊艇的魚 高等享受 光顧三元 專車接送
定座處：灣仔大道東二四一號保寧行 電話：H七一八〇九一 佐敦道渡船街五號玲記 電話：K八四九四九 [illegible]

沙田畫舫
每年例塢
由四月廿二日（星期三）入例塢三天
惠顧諸君希爲亮察
沙田畫舫啓

V老篤（銀盒裝）眼藥水
V老篤眼藥水特點：
促進眼睛新活力，滋潤眼球，預防與治療一切眼疾，學生交通工作人員戴眼鏡及常用眼力人士請用V老篤眼藥水，保無眼倦眼痛。
眼脂䐗力精 醫學界在眼科領域對人體細胞直接發生最有效新活力劑。
維他命A：豐富維他命A係眼睛每日最重要營養素調節眼睛機能A，達到健康舒適消除眼睛發炎．常用V老篤眼藥水保養眼睛毋近視．
出品：老篤製葯株式會社（日本．大阪）
總代理：雅各臣（香港）有限公司 聯邦大廈八樓 電話：H-247043

點優創獨一唯九港爲之王廠房
紅磡馬頭圍道．大環道口．佛光街口．三面單边
義達工業大廈
● 全部鉄窗改用百明鋁窗西面用藍色隔熱玻璃減低30%熱度
● 有13,000磅巨型電梯可將貨卡車升至每層工廠門口上落貨物
● 有濃烟防火警報網每單位如有濃烟全座大厦即漏報警提早搶救
● 三萬餘平方呎面積有電梯10架之多，比一般增加100%電梯，巨型電梯每次可載90人之多，每小時可上落萬人以上。
● 地庫地面天台停車場可容150架以上車位。
● 地点在九龍紅磡隧道出口交通異常方便距離九龍城碼頭，飛机場，佐頓道碼頭，最近尖沙咀碼頭亦祗五分鐘可到達。
● 訂約只收6%即成業主祗剩6单位。
洽購處：義達毛紡織有限公司
九龍土瓜灣木廠街36號十二樓．電話：K-630306-8

中華基督教會香港區會
政府津貼 協和書院招生
招考班級：FORM 2 六班
校址：九龍慈雲山蒲崗村道PO KONG VILLAGE ROAD。
學制：六年制英文中學。
（在新校舍於本年底落成前，暫借九龍太子道一六一號B協和小學書校舍上課）。
學費：照政府津貼學校則例決定。
開課日期：一九七〇年秋季始業。
投考手續：即日起至五月九日止，每日（除禮拜六下午，禮拜日及公衆假期外）上午九時至一時，下午二時至五時到：（一）九龍太子道一九一號B協和小學；或（二）太子道一九一號二樓二〇六室，領取申請表。（其餘細節詳載申請表上）
考試日期：一九七〇年五月十六日（禮拜六）下午二時正至四時五十五分。
考試地點：九龍太子道一九一號B協和小學。
放榜：一九七〇年六月一日在協和小學放榜。
校監：潘頓（REV. H. P. BUNTON）
校長：何恩德

七重天餐廳
扒房：美國西冷燒牛肉牛扒 新西蘭 加拿大山文魚 俄國鮮帶子 本地龍蝦石班澳門龍利 一品農場肥雞
餐廳：法式餐品點心 七重天魚翅湯 德國咸豬脚 意大利香餅
外賣：社團公司茶餐酒會 私家到會凍肉餐品 遊河野餐茶餐酒食
定座 外賣 接洽電話：二式一式二式
香港大道中娛樂戲院大廈一樓

承退股啓事
新界大埔墟富善街廿二號天和酒樂行原由黃復生李培煌兩人合股開設茲因李培煌另圖別業自願將其名下股份由一九七〇年四月一日起轉讓與黃復生承受繼續營業嗣後天和酒樂行生意盈虧欠賬債務俱由黃復生負責倘以前有與各商號來往賬項或華洋轇轕未清者自登報日起三天之內到與退股人李培煌清理逾期乃屬自誤與承股人無涉特此聲明
退股人：李培煌
承股人：黃復生
一九七〇年四月廿一日

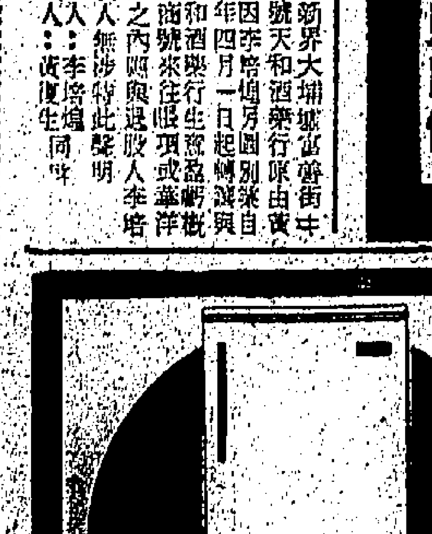
逢相慶酒樓
名茶美點
均照原價
雀局小菜 豐儉隨意
畢打老道86號 電話：K300261（十線）

中氣虛弱 胸腹翳脹痛
專科中醫周治平 四代特效秘方 立單保證斷根
因治標更傷中氣，日久心翳氣頂，脹痛吃吞吐腻，打呃又嘔，或反胃痛，頻頻作痛……
[illegible]

打字機特價週！
風行全球之「CONSUL」牌手提打字機歷年來深得各界愛用，銷數不斷增加今又到有大批70年款，應市數乃打字機之專門廠家，出品精良機件耐用款式繁多大細平貴都有式樣美觀手踐秀麗最合各界使用另件保用十五年歡迎現貨或分期手續簡便，保証滿意。
並：本公司經常自辦入口各國名廠計算機電子計算機以及大量美國二手UNDERWOOD打字機價廉物美保証滿意。
總代理：永發打字機公司
中環租庇利街十九號（順聯大廈）地下
電話：H447766 H439064 晚上：H234451

會德豐有限公司通告
啓者：爲準備派中期股息起見，本公司股份由一九七〇年四月廿四日起，至五月八日止（首尾兩日在內），暫停過戶，此佈
承董事局命秘書寧思太啓
股份過戶辦事處：香港德仁大廈一二二〇四號
一九七〇年三月十日

雪柜之王
雪白牌
ZOPPAS
用家家家·多最量銷港全
到週務服·一第件机
各大雪柜商行有售
總代理：東泰貿易有限公司



弱者救星！
佛國之寶．藥性王道
男性內服十全大補劑
印度神丹
絕非元參劑 保無副作用
有起衰振弱之功，具強身健體之效
內有八折收回保證單
【担保】連服三日如非確有實效立見神效要求立即保證
本丹經各地政府註冊防冒必究
日服四顆 益壽延年
主治：氣虛血虧 精神疲倦 頭暈耳鳴 夜尿頻頻 多夢遺精 食慾不振 腰酸腳軟 勞倦疲倦
港澳各大葯行均有代售
保証絕對不含毒藥 若化驗出含有毒劑 本酬一萬港元
詳細說明書附回郵信封寄香港郵箱八一六六號郵寄
東南亞總代理華仁行：電話 八〇四〇四二九 八〇二〇一二七

東埔寨再度要求美軍援
印尼外長昨宣稱 美已表示拒供應

【華盛頓廿二日法新社電】尼克遜總統今日面對柬埔寨政府新提出的緊急武器援助請求，來抑制越共和北越軍向金邊推進，這項要求是一星期來的第二次。據接近尼克遜的人士於昨晚說：柬埔寨新領袖諾爾將軍，業已通過美國駐柬埔寨大使館，再度提出要求。這些人士並引述諾爾的話說：柬埔寨現正採守勢，而金邊已在游擊隊的迫擊砲射程之內。諾爾並要求由美國訓練和裝備的柬埔寨僱傭兵予以援助。據悉：這些僱傭兵正在南越與美國特種部隊並肩作戰。

【耶加達廿二日合衆國際社電】印尼外長馬立克於星期二日說：美國已向他保證，將不會應金邊新政府之請，供應軍火給柬埔寨，作爲攻擊越共和北越部隊之用。馬立克說：這項保證是在星期一日他與美國大使加布萊斯商討印尼所提議的亞洲國家中南半島危機會議時，由加布萊斯轉達給他的。馬立克曾說：被邀參加這項亞洲會議的國家，有：泰國、馬來西亞、星加坡、印尼、菲律賓、印度、緬甸、錫蘭、日本、澳大利亞和紐西蘭。南越亦將可能會被邀請參加會議，雖則其西貢政府與鄰邦柬埔寨並無外交關係存在。馬立克曾聞悉新聞記者詢問中共會否亦被邀參加會議的問題。會議的地點和時間，仍未決定。

【德黑蘭廿二日合衆國際社電】美國副國務卿李察遜於星期三日說：美國並無計劃派遣美軍前往寮國或柬埔寨。他在此間與美國駐中東和亞洲大使舉行會議後，於動程返回美國之前對記者發表上述談話。他說：美國的目的在恢復寮國的中立和支持柬埔寨的中立。

賴德告衆院預算委會
防止中共飛彈威脅 美須建反飛彈系統

【華盛頓廿二日法新社電】此間今日據悉：美國國防部長賴德曾告訴衆議院預算小組委員會說：到一九七三年時，中共將發展成功可能威脅美國的越洲飛彈。因此，美國應繼續建立一個保護性的反飛彈系統來自衛。

賴德於本年二月廿七日在小組委員會致詞時說，在八十年代開始之前，中共的飛彈不可能携有核子彈頭。賴德指出：美國應設置十二個保護飛彈發射台基地，迄至目前爲止，已通過了建造三個發射台的撥款，現在正建築中的第一個發射台，將會在一九七四年完成。

賴氏又說：蘇俄正加速生產飛彈，一九七五年時，蘇俄的實力將凌駕在美國之上。美國應該在一九七二年內作出軍備競賽的決策。

無論如何，他强調說明，保護系統的作用並不是防衛强大的蘇俄飛彈襲擊，祇是抵抗數目較少而且威力也較弱的中共飛彈。

至於越南問題，賴德證實尼克遜總統計劃繼續撤退派駐南越的美國部隊，直至祇剩餘六萬名顧問人員爲止。不過，他並沒有透露撤軍日期。

莎朗蒂謀殺案之一
被控打死音樂家 一嬉皮士判死刑

【洛杉磯廿二日路透社電】現年廿二歲的嬉皮士標索利於今天被判在毒氣室接受死刑。因他於去年七月間連串打死包括卅四歲的洛杉磯音樂家加利．軒曼。標索利是嬉皮士首領文遜的信徒，因去年七月和八月間一連串八宗謀殺案，而被判死刑的第一人。這些謀殺案包括謀殺懷孕了八個半月的女星莎朗蒂在內，莎朗蒂是導演波蘭斯基之妻。

另外文遜所率的嬉皮士其餘六人（包括卅四歲的文遜本人在內）刻正因涉嫌謀殺而等候審判。

警方刻正找尋第七人。

警方說殺人是與軒曼的謀殺案有關。

標索利是於八月七日被捕，當時他正在駕駛軒曼的汽車。不過他與莎朗蒂謀殺案無關，被控謀殺案是於軒曼被殺後發生的。

今天的判決是同一宗謀殺案第二次審訊結束時作出的。去年十二月一個由十女兩男組成的陪審團未能對該案達成一項判決。

新的陪審團於上星期五向法官回報被告罪名成立，要在毒氣室處死與終身監禁之間加以抉擇。

哥倫比亞暴動擴大
暴徒與警察巷戰 政府須佈戒嚴令

【波哥大廿二日合衆國際社電】哥倫比亞政府於星期二晚，在哥倫比亞軍隊與暴徒發生巷戰之際，宣佈戒嚴。這些暴徒支持前獨裁者羅雅士復起執政，雖則他於星期日的總統大選中似已失敗。

在軍隊開抵現場施放催淚氣和拘捕約五百人之前，暴徒焚毀衙門、縱火、推翻汽車和四出搶掠。未經証實的報導稱：有一人被殺，三名士兵被石塊所擊傷。

羅雅士的候選人於星期三日晨，號召五萬群衆，在波哥大街道舉行示威，盡其所能來爲羅雅士勝利擊倒巴斯特拉納而戰鬥。巴斯特拉納是政府候選人，他以五萬一千票在未完全的選舉結果中領先。

總統李拉斯的任期，將於八月七日屆滿，他宣佈戒嚴，取消集會的權利，施行新聞檢查，成立軍事法庭來裁判平民案件，並宣佈實施宵禁命令。

巴斯特拉納說：他們的勝利似乎使到面對民主失敗的若干個神（指羅雅士）走向絕望掙扎之途。

七十歲的羅雅士，要求政府准許他在電視上向民衆發表他的政見，但被拒絕。

【波哥大廿二日法新社電】據哥倫比亞的官方數字說：將於八月七日正式就職總統的巴斯特拉納，以四萬九千九百八十二多數票擊敗羅雅士。

美大派銀紙狂人 証明神經病被扣

【加州保林甘廿一日美聯社電】警長頭手們於星期二日說：一名被他們証實爲於本年一月自動捐獻出數百萬美元的勃羅第，已暫時被扣留在巴爾宗山的神經病院。

在紐約，勃羅第的經理人許捷証實他已被扣留在加州。

金山國際機場，在郭，紐約人造勃油企業的承繼人勃羅第投訴他被綁架。

約翰遜說：勃羅第曾他曾被扣留在加州羅斯湖口六、七天，而且曾被迫注射藥物。

羅斯湖警方說：他們曾就一項同樣的投訴來進行調查，但沒發現這是沒有根據的。

菲國內 機失事 發現爆炸物碎片
可能是爲人壽保險而自殺事件

【馬尼剌廿二日法新社電】一項在飛機飛行中發生的爆炸，引起對星期二日菲航國內線班機失事深毀，而致三十六人罹難的事件，有被人蓄意破壞的可能性這點，進行偵查。一位菲航公司發言人說：又或者這可能是一宗爲了人壽保險而自殺的事件。這是菲航公司和國家調查局的詢查人員，於發現一件非該機原有的爆炸裝置引起這架飛機尾部內爆炸的線索後，對這次事件所採取的兩種看法。

【馬尼剌廿二日路透社電】菲航公司的調查人員，今日在昨天撞毀而使三十五人喪生的菲航班機失事地點，發現一件爆炸物品的碎片。

澳將步美國後塵 自越撤兵八百人

【坎培拉廿二日合衆國際社電】澳洲總理哥頓於星期三日宣稱：在本年年底之前，澳洲將會從南越撤退一營步兵以及若干輔助部隊。哥頓告訴國會說：皇家澳洲軍團第八步兵營的八百人將會撤退。不過，他並沒有說明這些部隊，是否被安排在十一底全部返國。

除美國外，澳洲是越戰五個盟國中第二個從南越撤退部份部隊的。

大約一千五百名菲律賓工兵部隊，已於去年十二月調返菲律賓。

日本醫生本間靜夫 製成防癌新抗生素

【巴黎廿二日法新社電】一位日本醫生今日向此間國際外科醫師學會世界代表大會，提出一種能夠防止癌細胞擴散的新抗生素。

據本間靜夫醫生說：這種新抗生素名爲「蘇當徽素（SOBDOMYCIN）」從一九六五年起，便已在東京的帝新醫院中實驗試用，效果使人鼓舞，尤其是在施行胃癌手術後採用，更能見效。

大約有一百七十六名病人經已接受這種新抗生素的治療，遏阻了癌細胞的重新發展。據本間靜夫指出，很多和接受「蘇當徽素」的病者在施過手術治療後，經五十四個月，仍然生存。

不過，他强調這種新藥仍然是未盡完善的，在施用於動物身上時並未能發生奇蹟，因此，在公開發售前，仍然需要更多的研究改善。

他也强調，「蘇當徽素」並沒有毒性的副作用。

北平街道下 趕築避難室

【東京廿二日路透社電】一位日本報紙主持人今日報導，北平街道下正在建築地下避難室，而兒童開始接受軍事訓練。中國大陸的生活標準比日本爲低，棉織品和主要食品皆需用配給制度，雖則這種物品不一定是稀少。

印度卡拉德霍亂 三日來死十五人

【新德里二十二日合衆國際社電】印度通訊社星期二說，距加爾各答以西三百八十五公里普拉德省的拉卡城，在過去三日來有十五人因患霍亂而死亡。該社引述官方消息說，該城當局已禁止販賣凍飲品及若干熟食品，以作預防措施。

蘇數名首腦 皆面有病容

【莫斯科廿二日合衆國際社電】數名俄共最高頭子，於星期三日留來蒼白和衰弱，因爲他們都剛患流行性感冒病愈。

正在克姆林宮國際共黨紀念列寧百年冥壽大會任主席的蘇俄「總理」柯錫金，似乎輕了幾磅。

蘇俄執政的十一人「政治局」中的成員波里安斯基和謝里賓，都顯示受到他們的病況影響。俄共「政治局」的十一位成員，却有出席該項會議，這樣看來，謂他們其中若干人已被免職之說，已不足信。

社論
中大同學必須冷靜下來！
——對罷課抗議經費削減一事的平議

中文大學三成員——崇基、新亞和聯合書院的同學們，今天將罷課一天，抗議削減經費。三個學院的學生會，昨天發表了一份「聯合罷課宣言」，解釋罷課的理由有三：㈠削減預算經費達百分之廿三，嚴重影響中大之發展；㈡削減經費而未發表充分理由；㈢漠視兩間大學學生會之質詢。

爲了有助於社會人士對這一問題的通盤瞭解起見，爰先畧述其始末：港府對兩間大學的經費補助工作，向由「大學教育資助委員會」（委員九人，內三人爲寄港人士，餘是英、澳人士）負責審議，委員由港督遴選委派。中大同學所指的經費削減，就是一九七零年七月至一九七四年六月的四年發展計劃預算。中大部分，據「大學教育資助委員會」負責人透露，中大所提出的撥款總額是一億五千二百萬元，經過該委員會的審議後，核減爲一億二千二百五十萬元，其中除五百一十一萬元指定用於與港大聯合發展電子計算中心外，中大所得的四年發展經費，爲一億一千七百四十萬元。換句話說，核減後的撥款總額，與中大所提出的數字，相差爲三千四百六十萬元。中大同學罷課的第一理由，就指此而言。

至於第二和第三個罷課理由，據上述委員會的負責人稱：該委員會曾收到港大和中大學生會會長簽名的質詢函件，事關會議紀錄屬於高度機密，所以不便置答。

瞭解了上述經過後，社會人士對中大三院同學的罷課行動，首先要問的一句話，就是罷課是否有其需要？罷課的理由是否無懈可擊？第二句要問的話，即是因罷課而產生的連鎖性後果，曾否充分考慮到？

談到經費削減，中大同學並未將此項指摘，向社會作清楚交代，因爲新撥款的總額，其實與中大現時的經費相等，換句話說，所謂削減，就是說新撥款並未較現時的經費有所增加。

根據港府昨天的聲明，謂一九七零年至七四年港大和中大的補助費，全數爲二億六千七百萬元，經本年一月廿八日立法局財務委員會的批准。這年計算，港大和中大每年可獲撥款約六千七百萬元，此數較一九六七至七零年三年期內每年平均五千萬元的補助費，實際上增加了百分之三十四。由此可知所謂削減，並非低於以前的補助額，祇是沒有給足大學當局所提出的今後四年發展預算經費，而未來的發展計劃，則是根據學生與教師十對一的比例而得出來的預算數字。如果一定說未來的經費有所削減，事實上是行政支出的緊縮而已。爲了証明這一見解，我們無妨引述與此有關的兩篇談話，作爲參考：

第一篇談話是崇基學院的發言人發表的，他說：「新預算比前增加了百分之八，但比校方所要求少了百分之廿三。此削減之原因，可能因爲經欵委員會認爲中大行政費過巨，普通一間大學的行政費大約佔全部經常費用的百分之六，而目前中大行政費却大約佔百分之十六……。」他又指出：「該項削減，祇是在經常費用方面，而絕對不影響到中大的建設費用，亦即是說，中大建校計劃，並未受到障礙。」另一篇談話是崇基理學院院長譚尚渭博士發表的，他說：「百分之廿三的削減當然太多，但中大可以削減的地方亦很多……例如有些學系的學生人數不比港大多，但教員却較多，這是中大本身發生問題。」以上的談話，僅見於四月十七日出版的「中大學生報聯刊號外」，中大同學對此自然熟知。我們引述上述談話的動機，就是覺得削減經費之爭，焦點在於中大行政開支，對教學似乎無若何太深切的關係。同時也想藉此提醒中大二千二百六十多位同學，若因行政費的削減而採取罷課行動，似乎小題大做，殊難得到社會人士的全體支持。祇要教學不受影響，行政支出能夠撙節，未始不是減少浪費的機會。譚尚渭博士上述的話，想非言之無物，希望中大同學加以冷靜的思考。港大同學不參加罷課行動，以聲明來表示其抗議和對中大同學的同情，反而能贏得各方的稱許。

中大同學認爲罷課的主要目的，在於表示今日的大學學生，不僅對教學關心，而且對行政也同樣了解，必須發言。這種意見，自然不能辯駁，但此次的罷課，似乎理由未强，若云同學對行政關心，則應該對新撥款額贊同，此因削減的部分是減少中大的行政浪費，間接可以提高行政效率，與教學無關。目前香港的情形雖然繁榮安定，但異端分子並沒有因過去攪風攪雨失敗而斂跡，他們正在化整爲零，滲透到各個階層，港大和中大顯然也是他們的滲透對象，例如前些日子即有人指港大之中，有左派學生的活動。中大同學的罷課，是否成爲異端分子的宣傳材料，進而擴大煽動，頗堪憂慮。一九六七年往事猶新，盼中大諸同學以最高的睿智和最冷靜的心情，深思熟慮，決不能急莽行事！

馬尼剌于氏兄弟遣配案（中）

三月廿二日同一週刊署名「超森」寫的「總統與左派組向攤牌」說：「馬致柒教育運動的菲左派人士，舉出的反帝，及封建與反法西斯三面大旗，根本就是要與馬可斯總統對立。」又說：「馬可斯總統是法西斯僞儡及美帝與本地封建勢力的第一號代理人。」（記者按：根據軍方情報官狄遜上尉指証超森就是于長城的化名。）

三月廿五日「商報週刊」副心錄寫的「聽聽總統的伸訴」說：「現在菲國正面臨着民族覺醒的時候，這正如中國五四，以學生帶頭，獲得廣大羣衆的支持，因而掀起波瀾洶湧的愛國及新文藝的時期，希望菲國也會因這次學生運動而喚起民衆的覺醒，從而使社會作必須的改革。」

非總統下令拘訊

自一月廿六日馬尼剌發生學生示威暴動以來，暴亂越演越烈，造成社會極大的不安，馬可斯總統將滿于氏兄弟確是罪魁禍首，于是下令逮捕指派移民局長主持審訊，準備予以遣配出境。

按菲律賓遣配程序分爲二種：一是法律的，由遣配委員會審理，然後建議總統採取行動。另一種是行政的，由總統授命移民局長直接審訊，就議採取行動，目前于氏兄弟遣配案即採行這種程序。

自遣配案于三月廿四日開庭以來，被告將聘請了十位菲國最有名望的律師爲其辯護。其中包括那那大名，曾担任馬可斯總統選舉科紛辯護律師的范大衛，菲國前駐美大使燕篤克、薩隆加參議員，及自由週報專欄作家拉瑪等。

原告國防部聘了二位証人出庭作証，一是軍方情報官狄遜上尉，一是台北文化學院英文系主任邢光祖教授，邢光祖是一九六二年「商報案」的主要証人之一，以及控方檢查官的顧問。

這兩位証人，曾指証商報爲中共宣傳，鼓勵菲國人民起來武裝革命，推翻政府及被告從事顛覆滲透工作的事實。（未完）

申請入英籍啓事

黃錫强（WONG SIK—KEUNG）又名（KENNETH S.K. WONG）現住九龍文運道二號明德園十四樓A座現向港督申請入英籍如有任何人士慮知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

廣東銀行有限公司開派1969年度股息通告

本公司一九六九年度股息計開第一優先股股息年利八厘加派四厘又紅利六厘第二優先股及普通股股息年利各四厘又紅利各二厘業經一九七〇年四月廿三日股東年會會議議決自本年四月廿三日起開派凡我股東請向本行香港總行提支或委託各地廣東銀行代提爲荷

廣東銀行有限公司啓

一九七〇年四月廿三日

華英女書院 招生

本校係不牟利學校，由美國浸會英美傳教士主辦，以培養青年純潔德性爲宗旨。

中一（FORM1）新生二百四十名。學費：三十六元

中二（FORM2）新生二百名。學費：三十八元

中三（FORM3）新生一百二十名。學費：四十四元

中四（FORM4）新生八十名。學費：五十四元

本校參加一九七〇年英中會考，設有正式批准實驗室，會考可參加理、化、生各科。

報名即日起 考試日期校內公佈

校址：灣仔大道東乾亨台四號 電話：七二〇九八二

撲滅疥癬發癢 七分鐘內

君之皮膚約有五千萬條細菌與毛孔，無數細菌，隱匿其中，足以引起奇癢，坼裂，疥癬，脫皮，灼熱，濕痢，紅腫瘡，面皰，粉刺，腳癬，以及其他皮膚病，普通療法僅有暫時效力，因其不能根滅細菌之病因也，新發明之尼克舒到皮膚膏，能於七分鐘內撲滅細菌，一星期內保證令君皮膚柔潤明淨，活潑動人，否則退回空盒，當將貨價如數奉還，請今日即向藥房購取保證見效之尼克舒到，用以袪除皮膚病之真正原因可也。(3)

天主教會 聖若望英文書院
招考一九七〇年—七一年男女新生

班級：英文中學F.1至F.5 小學P.1至P.6 幼稚園高低班。

報名：即日起至四月廿五日中午十二時止

考試：一九七零年四月廿五日（星期六）下午二時

校址：男校：紅磡九龍鐵路地段。電話：K六三七一五九

女校：九龍城太子道三五六至三六零號 電話：K八二七八七九

小學：秀竹園道十一至十三號。電話：K八三六七二二

遠東航空學校日夜班招生

教育司註冊香港民航局批准倫敦城市工會學院承認

各科新生六五月一日開課

科別：飛機工程，無綫電工程，雷達，各科日夜班。

考試：四月二十三日及二十七日下午二時半，備二吋半身相片三張。

校址：九龍啓德機場內，由宋皇台道北帝街口進入。

利瑪竇書院
招考一九七〇年度秋季新生通告

簡介：本校爲天主教香港教區主教所承辦之中小學，中學分男校及女校，小學則男女同校。其他有關本校之組織及近況等資料，詳見香港公教真理學會出版之「香港天主教手冊」，可資參考。

班制：英文中學：F.一至F.六 英文小學：P.一至P.六暨幼稚園高級班 中文中學：中一至中六 中文小學：小一至小六暨幼稚園高初班

申請手續：先向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋正面照片兩張及報名費二元交來本校。並於所指定之日期到指定之試場參加入學考試。

校址：（一）第一校：深水埗海壇街145至149號 電話：（794458）

（二）第二校：尖沙咀山林道五號及十八號 電話：（670405·675784）

（三）第三校：深水埗大埔道七十號 電話：（813010·811429）

香港屋宇建設委員會公告
黃大仙政府廉租屋邨商店招租者

黃大仙政府廉租屋邨之第二座有一間舖位出租，該舖位面積包括居住單位約三佰六十八方呎，月租連差餉現定一佰四十元。申請表格及有關該舖位之詳情可向黃大仙政府廉租屋邨第一座辦事處索取，填妥之申請表格必須於一九七〇年五月四日下午五時三十分前以掛號信方式寄達該邨辦事處。任何申請者之書面查詢恕不奉覆，而查申請人之多寡必要時將由抽籤決定之，入選者將於一九七〇年五月三十一日前予通知，未獲通知者，可作落選論。

香港屋宇建設委員會秘書 關禮仁

市政局佈告

一、本局於一九六九年十一月十四日曾在憲報公佈即日起停止葬事務，一九七〇年五月廿一日起檢拾下列公衆墳場內骨殖：

墳場	範圍	葬期
㈠新界荃灣和合石墳場	A段及B段內所有墳墓	一九六三年
㈡新界羅湖沙嶺墳場	（甲）T段並包括私用墳地內墳墓	一九六三年
	（乙）天主教私用墳地內墳墓	一九六三年
㈢新界羅湖沙嶺金塔墳場	所有在政府金塔墓段內之墳墓	一九六七年

二、逾上述所列開始檢拾日期仍無人認領遷葬之骨殖將予以火化，骨灰將撒於新界羅湖沙嶺金塔墳場或按照市政事務署署長所認爲適當之辦法處置。

三、請各界注意，任何人士如欲自行辦理檢拾或遷葬上述墳墓之骨殖者，須於一九七〇年五月廿一日以前向市政事務署署長申請許可證。

市政局秘書 田信

英皇御准 香港賽馬會

本會馬主凡有馬匹參加本會一九六九至一九七〇年度馬季第八季第二天賽馬節目者，請將出賽馬匹騎師決定書於后列日期時間前送達跑馬地本會司理室辦理茲承董事局命將該日期時間公佈如左：「一九七〇年四月廿四日星期五上午十時。」

一九七〇年四月廿三日 司理 韋愛克

文華大酒店招請：

（一）侍應領班一名：男性，年約40至55歲，能說英語，裁衫，及修補衣服等，月薪從優，面洽。

（二）雜工數名，男性，須身體健全，刻苦耐勞，有食宿福利優待。

請將年齡，經歷等，另附近照一幀，詳函本報第158號信箱

中華航空公司 開闢中美航線

為全球僑胞服務

中華航空公司採用美國最新波音七〇七豪華客機開闢中美航線為全球僑胞服務中華客機每逢星期一至六均有班機由香港飛台北經東京直飛舊金山每週六次

全部空中小姐能說多種方言不虞言語不通且熟悉祖國風俗習慣加以待客彬彬有禮保君旅途愉快閣下飛往美國請搭乘中華客機

中華航空公司 CHINA AIRLINES The flag carrier of the Republic of China

香港雪廠街聖佐治行 電話：H二四九三二一 九龍彌敦道國賓酒店二樓 電話：K六七一四一八一

博愛醫院董事局公告

啓者本院董事局一九七〇年至一九七一年度（歲次庚戌）第廿一屆新任總理定於四月廿五日（星期六）上午十一時在新界元朗本院舉行就職典禮，茲將新任總理台銜公佈：

主席黃學儀先生
副主席蔡準先生
副主席周湘震先生
副主席鄭任安先生
副主席張敬華先生
總理古道誠先生
總理趙士海先生
總理張錦鴻先生
總理鄭成先生
總理朱亨先生
總理萧中生先生
總理鄭科先生
總理鄧伯榮先生
總理黃楚球先生
總理馬汝擴先生
總理朱夢臺先生
總理張志剛先生
總理鄭偉雄先生
總理馬炳南先生
總理褚林若梅女士（褚兆鈞夫人）
總理陳文興先生
總理張民表先生
總理劉皇發先生
總理林吳婉嫦女士（林夏明夫人）
總理胡北斗先生
總理鄧文赞先生
總理李少白先生
總理何壽基先生
總理龍光輝先生
總理吳友文先生

博愛醫院董事局謹啓

一九七〇年四月廿二日

減肥機 耳聾機

香港德輔道中15號何東行 九龍漢口道 大廈二樓

杜絕貪污

請閣下協助檢舉貪污部。若閣下發現任何貪污行爲，請到雪廠街九號三樓二一二室或致電話H一四四五四四報告。

檢舉貪污部日常辦公時間爲上午八時卅分至午夜十二時，星期六由上午八時卅分至下午五時，星期日及公衆假期則由上午九時至下午一時。

檢舉貪污部人員準備在任何適合閣下之時間及地點與閣下會面，任何報告均受秘密處理。

物質不能彌補精神空虛 新宗教吸引美青年

一種類似瑜伽教派的宗教,最近又在紐約與三藩市均已建立發展的基礎。

·士達·

約莫妮,十六歲,是古代印度神克里斯納的虔信徒。她十五歲的時候,在三藩市,曾接受一羣在海格特——阿斯布利跳舞和唱叫的羣衆邀請參加「愛宴」。現在,一年後,她是洛杉磯的克里斯納廟的一員。她與一個傳信徒結婚,快將生育他們的第一個孩子。

甚麼是克里斯納?在好萊塢的鑽石占門前,在紐約的百老滙大街,以及三藩市各嬉皮士區的遊蕩者,於遇見克里斯納的信徒時,輒提出這問題。在行人路上,坐在東方地氈上,幾個披印度服的蓄長髮的女孩子,敲着紅魚青磬,喃喃的唸經,神香的氣味彌漫。

穿着黃褐色印度僧袍的男人在行人路上行來行去,向路人分派他們的每週「愛宴」的請柬,並出售「神頭」雜誌和神像畫。他們說話時,口裏吐出神香的氣味;他們剃光了的頭在街燈下發光。那些女人,望着克里斯納神像誦經,似乎進入了靜寂的境界。

每逢星期日晚上,他們打開廟門,歡迎各界人士,祇須捐款一元五角,便可參觀他們的宗教儀式及吃他們的食品。在他們被接納參加克里斯納運動之前,志願者必須經過一個訓練期間,以察他們的真誠,並使他們學習克里斯納的基本哲學。

占是一個在受訓中的信徒。他原是加州大學的一個很有前途的學生,但終來對學業不感興趣而於一九六七年輟學。當時二十歲,他不知他需要甚麼生活。到紐約去,他參加李利的「士旅」混了兩年,服食迷幻藥。在紐約時,他參觀過第二街的克里斯納廟,給那裏的人的真誠感動了。一九六八年隨李利到加州去,他繼續到拉仙加的克里斯納廟去參加集會。兩個月前,他離開了李利,住在廟裏為徒。

記者問占為甚麼不如其他的人般取一個印度名。他說名要依時由克里斯納運動領袖巴蒂維丹達給予。占盤膝打坐,他的僧袍包裹着他的瘦削的身體,他的光頭發亮。記者問他為甚麼不剃鬚。他答道:「那是虔誠奉獻的象徵。那表示我們一無所有,我們來自克里斯納。剃光了頭,我們表示我們不理會物質的世界,祇注重神頭的精神世界。」

記者問「神頭」的意義,他解釋說:「一個人的最高的神聖的領悟是領悟他與最高的神間的關係。「神頭」是神的人化概念,意思是觀神的宇宙性知覺,普及萬物。最佳的解釋,是「我們是一個整體」,一切都是「一個整體」。」

克里斯納的信徒,是瑜伽的信徒。他們相信,唸着神的名字以及打坐冥思,可與神相通。如占所說:「一切東西同時是一體而又各異的。」在他們看來,神存在於一切事物和空間。正

筆者問是否所有克里斯納的信徒都如他所說的做僧侶?「有沒有信徒?」他說:「當然有。你不須做僧人。我們的人,許多住在廟外,而到廟來拜神。」

「你作了僧人的保持貞潔的宣誓嗎?」

「是的,」他看來有點難為情,但繼續說:「但那不是說我們不能結婚。我們的精神領袖鼓勵我們結婚,為生育克里斯納的兒女而性交。」

「你的精神領袖已結婚嗎?」

「是的,他已結婚,但他成為教師後,他發誓永遠不再見他的家人。」

「他的家人豈不是要過苦難的日子?我是說,他在英國過着舒適的生活,他的家人卻被遣來於印度。」

「不是完全困難的。這運動關愛他們。」

「但那豈不是仍然難以接受?我知我不能夠發誓永遠不再見我的家人。」

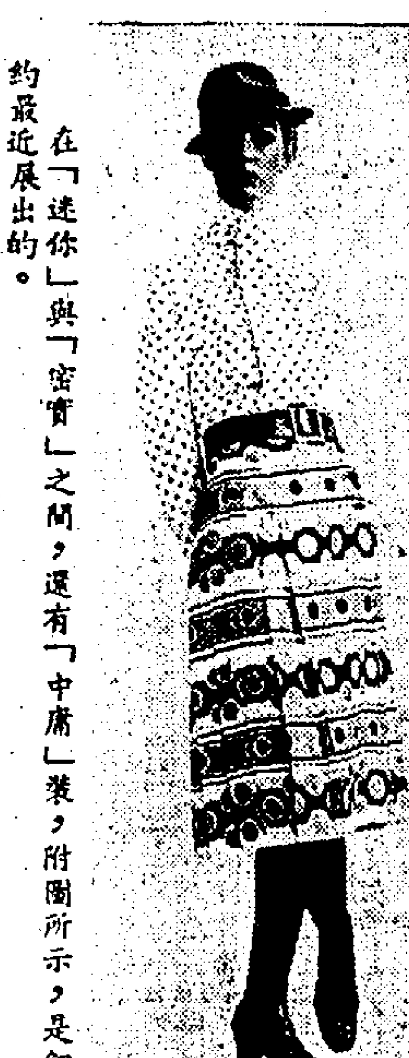
占微笑的說:「他們將會重逢的,在下一世,他們將互相認識,因為他們都成為了神。你要明白,沒有人真正的死去。如果我的父親死了而屍體擺放在我面前,我不說「這是我的父親。他死了。」他不是我的父親。我的父親仍活着,祇在另一個身軀裏。這是他的實身軀,它是塵土。它現在開始腐蝕,因為他再不使用它。」

筆者們想有占那種永遠不死的信仰,可能這是吸引那麼多人參加克里斯納運動的原因吧?紙這運動繼續擴大了。它已有四年的歷史,它已稱在美國各城市有十四間廟,並在許多大學設有分會。在美國各地,數以千計的嬉皮士還有那些許諾他們能够「永遠留在高處——再不下來」的傳單。這些傳單邀請讀者藉音樂、舞蹈及宣唸克里斯納名號而「開動」,「在幸福的海洋裏沉思」,轉入靜寂的海洋,並脫離那些藉毒品以做成省覺擴張狀況的運動。

新澤西的一間大學的一個英國教授何富曼解釋吸毒的神秘狀況,他在加拿大的瑜伽世界友愛大會演講說:「藉毒品不是不道德的。抽吸大麻是無害的。許多人認為大麻是無害的——會感覺音樂、愛和許多其他的經驗,都是有趣的。它產生一種虛假的寧靜感,而沒有消減那些使我們辨認各人各自分立的印象。我們全都在走向神那邊去的旅程中,當我們從分立的夢清醒過來,我們將明白我們就是神。」

洛杉磯的克里斯納廟的廿四歲的領袖維斯參在納解釋這運動的吸引性,說:「我們接受這些孩子——他們幾乎已長成了的。他們的家有物質財富。他們要什麼,有什麼。但他們是不快樂的。他們的宗教不能滿足他們的精神需要。他們變成了隱避士,企圖明白更多關於他們自己的事情。」克里斯納說:「那裏有那樣的苦悶,我將自己下降。」他自己下降,或派遣他的兒子,或派遣他的教師。」

不管理由何在,克里斯納刻正帶領數以千計的青年人離開毒品酒及刺激品的道路,而進入健康的道路。不過,這也是很好的生意。這運動繼續擴大,它的入息也增加。「神頭」雜誌告訴它的讀者,他們「進入精神的天空」,要跟教師巴克蒂維丹達,還有一些附屬品。例如克里斯納誦讀唱片,售五元。一本巴克蒂維丹達譯的教義,售九角五分。「神頭」雜誌每年收費五元。教師的全套著作(還未出版)將售七十五元。國際克里斯納會須繳費五百元,但這祇須一生而已,教師說:可救贖你下一世,但要收費六百五十元。



在「迷你」與「密實」之間,還有「中庸」裝,附圖所示,是紐約最近展出的。

待斃心情筆墨難描

並非如槁木死灰

這是一向少人研究的問題,最近獲二百名病人志願協助,縷述身心感受,使觀衆莫不為之飲泣。

這個被判了死刑的美麗少婦的微笑,祇是有點傷悲。「兩星期前,當醫生告訴我關於我的血癌的消息——我祇能否多活兩年——我感覺失望。」

長垂的黑髮光澤鮮潤。一件素獻而光潔的上衫。裁剪稱身的絨褲。一個愛着生命的廿二歲美麗的女孩子。也愛着那個年青的法律學生,他的戒指,她於談話時有時不自覺的觸摸着它。

談及最後的人類危機。我們每一個人秘密的畏懼的一剎那。那是我們多數人對它的猜測,沒有人能够對我們描述它。那是死亡。

她繼續說:「一些時候,我的朋友們到醫院來探望我,告訴我他們怎樣從無綫電台,從雜誌獲到已有成功,醫生們已發現某些方法,以醫治或最低限度控制這種疾病。這是我真正快樂。但有些病人似乎完全不明。如果我與他們談話,好像我將再活十年——有些時候,我也感覺如此,雖然我知道這不是真的——他們祇望着我。我知道他們在想甚麼。我也被引起憂鬱。我的情形就是如此……這不是難以解釋的「她又心情輕快的微笑」。假如我有一百個訪客。如果其中祇有一個告訴我,他知道某人患血癌而仍能繼續活十年。這個人時常還很深在我的腦海中。」

在另的觀察室中,有女護士、醫生及社會工作者。而他們的反應各自不同。有些低泣。有些默默低頭。全部深受感動。這些觀衆,是這個患血癌的女孩子所看不見的。她在芝加哥大學的庇氣醫院的一個房間,在一面單嚮的玻璃的後邊。

這是一個研討會,研究面對預見的死亡的危機。約二百名病人,全都患有幾乎一定不治的病症。他們祇志願的幫助。他們是垂死的人。他們自己知道面對着生命的盡頭。他們是垂死的權威。

那個患血癌的女孩子是其中的一個。坐在一位牧師和一位心理分析治療專家之間,她談及她的家人,和她準備於六月與他結婚的男朋友(他是很興奮的,他不相信它)。她談及上帝。「當我年幼時,我時常稱相信上帝。我時常想……但我不知道。我最喜歡和別人談話,而有時候他們談及不信上帝。我會拍頭默想。「我,你知道,不要相信。我祇是懷疑你是否在那裏。」我最喜歡的是一位醫生告訴我,有人患血癌,但還不能活的——但他仍活着。」

雖然她知道,而且完全了解她自己悲慘的真相,有些時候,在談話中,她不會完全接受她的情況。例如女孩子談及她的未婚夫時,她說:「我們並不計劃立即生孩子。因此我們祇有等待五年……」

有些時候,對於她的病症抑有點憤怒和憂鬱。談及一個剛接受了乳癌外科手術,而醫生們宣佈手術成功的同房病人,她說:「她一向坐着,並時常哭泣。時常詢問醫生,她的病症能否痊愈。要提天,他們都告訴她,他們將要割掉那個淋巴,而她恢復正常生活的機會非常的好。我真正的同情她,因為我知道她的心理上感覺怎樣。那是對她的一個大打擊。但她每天哭泣,甚至他們告訴了她,她的繼續活下去的機會是百分之百的。三天之後,她仍哭泣。我祇受不住。我要步出房外。這不是因為我替她傷心,祇因為沒有人進來告訴我,說我的生存機會是五十對五十。那是我真正閱讀的唯一時間。我會跑到大堂去高哭泣。沒有人了解。那個女護士曾告訴我:「妳知,她是經歷着一件心理的大事。」而我會說:「我又怎樣呢?」我時常都思索,我很喜歡把我的雙乳嘴給她。我祇想活。」

一個女護士用手銷摀口,企圖阻止流淚。

部份心理分析專家溫文的結束這次談話,並致謝這個女孩子蒞臨。

這女孩子那美麗的微笑,襯托着她那熱情的答話:「噢,隨時都可以。」(逵)

日本發展快車 時速四百公里

日本國家鐵路的建設,最近向三十個國家的三百位鐵路代表說,日本將於今後十年內,會有時速四百公里的超高速火車行駛於東京大阪之間。

現時東京大阪的特快火車,預料十年左右便會過份擠迫了。

超級高速火車的基本設計將于兩年完成,利用電磁拒斥力,它行走時將是離地面三十公分的。工程師相信,這個長摩托車火車,時速將超過四百公里。

時代已非昔比 各國首要年輕

威爾遜現年五十四歲,加拿大總理祇是五十,而尼日利亞的領袖還未到不惑之年。

如果世界各國今天來一次元首會議,便會發生一個問題:「那些老人家到那裏去了?」

今日執政的大人物,大部份是生於這世紀的第二十年代。今日政府與社會的呼衣,重點都落在青年的身上。但最近南斯拉夫總統狄托到非洲衣索匹亞的訪問,賽拉斯王,他們兩人都是七十七歲,站在檢閱台上,精挺的似青年軍人接受敬禮。

狄托到來羅巴,主人是依尼亞的總統金亞達,比狄托還老七個月。但亦有例外:中國的蔣總統,利比利亞的塔曼,東德烏爾勃里契,西班牙的佛朗哥,都是統治了國家二十年以上的人。

五十四歲的英首相威爾遜,是這世紀英國歷史裏最年青的。十年前的英首相麥美倫是六十六,一九四零年邱吉爾出任首相時,亦是六十六歲。

如果今年開世界元首會議,煊赫的人物中已有好些不復露面:蘇俄克魯雪夫(退休),法國戴高樂(退休),美國艾森豪(死了),西德阿丹拿(死了),印度尼赫魯(死了),他們皆是十九世紀生的人物。

以十年前的國家元首與現時在位的人來比較,可見顯著的改變。美總統尼克遜是五十七歲,比艾森豪進入白宮時(一九六零年),年輕了十二歲。加拿大的更明顯,十年前的總理狄芬貝克上場是六十五歲,現總理杜魯多才是五十。法國元首的年歲也趨向青年。法國戴高樂在一九六零年任總統時是六十九歲,現總統蓬皮杜是五十八。

最懸殊的可能是西德。一九六零年阿丹拿任總理時,是八十四歲;而現時的勃蘭特是五十六。蘇俄則無改變,克魯雪夫一九六零年時是六十六歲,今總理柯錫金亦是六十五。黨頭子布里什涅夫是六十三。

世界各地亦有很年輕的總統及總理。十年前的尼日利亞領袖高溫,到今還不足三十六。瑞典的總理巴姆現才四十三。十年前的總理艾蘭德是五十八。南非的領袖亦較年青:一九六零年任總理華武德是五十八歲。現任伏斯達是五十四。

印尼亦然,一九六四年炙手可熱的蘇卡諾,其時是六十八歲,但今日的蘇哈圖則是四十八歲。印度的甘地夫人是五十四歲,比她父親在上場任總理時年輕了二十八歲。

澳洲與紐西蘭的新總理年歲亦趨向年青的。澳現任總理戈頓是五十八歲,他的前任孟齊斯是六十五歲。紐西蘭總理賀里奧克,剛度六十六歲生辰。十年前(西門總理)納殊是七十八歲。

心理、生理與物理均有關 夜睡不寧的人多着

你會時常夢中驚醒,而思維怎樣解決你的困難問題嗎?如果你是時常夢中驚醒,你有許多同病相憐的人。專門研究睡眠問題的心理學家們估計,在歐洲,每四人中有一人是睡不寧貼的。在美國,這比率是兩人中一人。

你的年齡,你的職位,你的生活,以及——或許最重要的——你的品性,全都會影響你的睡眠。

正常的兒童和十多歲的少年通常睡得很好。二十至三十歲的人,愈來愈多失眠,而婦女失眠的比男人更多。特別是年紀較大的人,最難獲得酣睡。

女人,你的心理對於你的睡眠習慣也是很重要的。一隊加拿大心理學家,於試驗外向者(和外間世界的有強力關係的人)和內向者(隱退和自省型的)後,發現內向者平均每晚睡眠不足四小時,而外向者睡眠超過六小時半。

那些憂慮他們的職業、對他們日常生活感覺緊張、恐懼或有根深蒂固的感覺的人,多數是睡眠不寧貼的。

當我們睡覺的時候,身體在許多方面變動。我們的體溫低降,時常低過九十七度(常溫是九十八度四),健康的人在時間體溫時常超過九十九度。我們的心臟緩慢下來。各種不同的「系統」,例如消化系統,暫停工作。

正常的,要有外來的刺激,例如警鐘或觸摸的聲響,才能够使睡着的人醒來,使體溫增高,心跳快些,使所有系統恢復活動。

但是,如果我們帶着緊張情緒上床睡覺,這刺激時常來自不舒服的夢,而在夢中會有一些吃驚的或者慌的事情發生。這個做夢者對恐慌或罪過,發生反應。他的心臟跳動得快些,他的汗,如他是清醒的。他的血液,流生一種橫衝直撞的精力,驚醒了他。醒後,夢裏的恐慌仍遺留着,因為他的體力仍在低潮。要感着睡眠不足,防止這患者再度入睡。

但常有擁抱的物理的理由,使一個人醒得太早。消化不良、噪音、酷熱、不舒適的床,或一個擠不平的枕頭、丈夫或妻子的輾轉反側——這些都是不能入睡的成因。

「神經緊張」的早醒者,有甚麼辦法可以獲得更多睡眠?有的人,在熄燈就寢之前,先看幾頁小說,飲一杯熱飲(或者一杯較淡的酒)。聽一些柔和音樂。猜字謎或研究一個棋局,任何可使你忘記明天的憂慮或夜晚的憤怒的東西都是有用的。如果其後都不行,你的醫生或許給你安眠藥。吃安眠藥於早上四時醒來,醫生告訴你,你的身體或精神都沒有毛病,答案是顯明的:你祇是一個自然的破曉前醒來的人。你所能做的祇是起來。(區)

美國在亞洲的秘密部隊

在寮國一個飛機場的掩蔽時之後,沒有標誌的美國機排列着。有晚上,它經常是投擲軍火、彈藥、食米與供應,給那些山上的孤立反共部隊。這些飛機的尾部上,給那漆着「美國航空」的小商標。「美國航空」與「大陸航空」兩機構,據說都是美國中央情報局的「私家」航空公司,是美國非正式介入寮國十五年內戰的唯一可見跡象。

過去九年間,中央情報局與美國特種部隊在若干秘密基地中訓練寮國士兵。中央情報局的特工,以農業專家或民衆輔助專家身份,在各鄉村活動。

中央情報局最有戰鬥力的特別部隊,是支約少將的私人軍隊。現年四十二歲的支約,曾經是法軍軍曹,係寮國山區的苗族,向以頑強著稱。他的部隊配備美製來福槍、臼砲、小型砲,而且穿美式野戰軍服。它在政府控制的湄公河三角洲以北活動,並能靠美國航空與寮國空軍支援與供應物資。

在巴特寮的境內,也有美國人率領的小股寮苗軍。這些「敵後」部隊也是由空運接濟。

在泰國邊境及接近中國的地方,也有美國的小飛機,由穿着平民衣服的美機師駕駛着。雖然美國大使館否認有特種部隊,但據報,它們都深入中越邊境。從暹羅所投的軍火與食物數量來看,這些部隊必然是龐大的。

美空軍自一九六四年以來便轟炸寮國北部。雖然這也是否認的。中央情報局的機師係在寮國外時用,大部份為美國人,亦有少數泰人。他們經常穿平民衣服,住于永珍外一哩,月薪二千美元。(雲)

國際剪影

播音電視節目

本報刊登之節目,係依據各台來稿發表,倘有更動,概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段:六四〇千赫,四百六十八公尺。短波:三九四〇千赫,波長七十六·一四公尺。超短波調頻:九十四兆赫。

【七時】專語新聞簡報,海員招募廣告,空缺報告。十五分,天氣報告。轉播倫敦專語新聞及國際現況報導。卅分,天氣報告,常識解答。四十分,本週農產品市價報導。四十五分,時代曲。五十六分,天氣預告及漁民天氣報告。【八時】專語新聞,海員特別報告。十五分,空中問答。廿五分,天氣報告。【九時】中央市場蔬菜價格報導。十分,時代曲。卅分,偵邊騎下。四十分,我們的工業。五十八分,天氣報告。【十時】點唱節目。五十八分,天氣報告。「巧奪天工」。【十一時】廣播劇「懺悔曲」。五十八分,點唱節目。【十二時】專語新聞簡報。一時十五分,專語新聞。卅分,米高鴻的故事。「親賢臣遠小人」。【一時】專語新聞簡報,生牛及生猪批發價報導。十五分,專語新聞。卅分,特別報告。四十分,紫荊花。【二時】中間西曲。廿分,專語新聞。卅分,無綫亦情牽之「新界桃花」。【三時】專語新聞。「超飛瓶」。四十五分,專曲。【四時】專曲。【五時】實錄。【二時】無綫小說「青春戀」。五十分,天氣報告。【五時】交通報告。五十五分,常識解答。【六時】民間故事。卅分,我們的工業。四十分,天氣報告。【七時】專語新聞簡報。十五分,鮮魚批發市情。卅分,特別報告。【八時】專語新聞及海員特別報告。十五分,時代曲。【九時】亞洲新聞及本港新聞簡報。十五分,香港人眼中的世界。卅分,空中問答。四十五分,時事實錄。【十時】專語新聞簡報。十五分,人海情潮「曲終人散後」。【十一時】夜此時聽。廿分,天氣報告。卅分,懷邊騎下。【十二時】專語新聞簡報。【十一時】世界奇談之「巧姻緣」。四十五分,專曲。五十五分,天氣報告。【十二時】播音完畢。

商業第一台

週率八五〇千週,波長三五三公尺。

【七時】新聞簡報,清晨雅趣,天氣報告。十五分,慶祝節目,時代曲。四十五分,成語新解。五十二分,天氣預測。【八時】新聞報告。十分,歐西曲,時代曲。【九時】每日榮點,繼續時代曲點唱。【十時】新聞簡報,報導東南亞各地天氣情況。小說「錦繡年華」。卅分,小說「無限之歌」。【十一時】婦女雜誌,天氣報告,時代曲點唱,祝婚祝壽及婚嫁。【十二時】新聞簡報,港九時事。卅分,天氣報告,報導東南亞各地天氣情況。【一時】新聞報告,漁民天氣報告。時代曲。【二時】白雲,歷代名曲「李娃」。我自己嚟自己。卅分,小說「明月幾時圓」。【三時】新聞簡報,粵語流行曲。卅分,時代曲,歌唱小說「遊玉笑情」。【四時】天氣報告,一曲寄心聲。【五時卅分】兒童小說「尋寶記」。【六時】新聞簡報,港九時事,天氣報告。卅分,小說「綠林俠女」。【七時】新聞報告。卅分,雲林俱樂部。【八時】十八樓C座。新聞報告,天羅地網之「效鬼三窟」。卅分,有獎遊戲。【九時】新聞報告,漁民天氣報告,港九時事。卅分,天氣報告,小說「悲歡歲月」。【十時】新聞簡報,民間奇案之「血鞋印」。卅分,小說「人生」。【十一時】新聞簡報,天氣報告,時代曲。卅分,夜闌琴語古今「智多星」。【十二時】天氣報告,播音完畢。

商業第二台

週率一〇三〇千週,波長二九一公尺。

【七時】新聞簡報,國學講座「說詩絕句」。四十分,天氣預測,漁民天氣報告。卅分,各位早晨。【八時】新聞簡報。十分,天氣預測,漁民天氣報告,繼續各位早晨。【九時】新聞簡報,天氣報告,繼續各位早晨。【十時】升中指導,中文科。天氣報告,繼續為你歌唱。卅分,股市行情報導。【十一時】新聞簡報,天氣報告。【十二時】新聞簡報,天氣報告。十五分,音樂的約會。【一時】新聞簡報,港九時事,股市行情報導,報導東南亞各地天氣情況,時代曲。卅分,專曲點唱。【二時】報導東南亞各地天氣情況,天氣報告。港九時事,音樂譜子。【三時】新聞簡報。【四時】天氣報告,股市行情報導,繼續專曲點唱。【五時】股市行情報導,專語流行曲。十五分股市行情報導,時代曲。卅分,青年人時間。【七時】新聞簡報,天氣報告,繼續青年人時間。

麗的銀台

【七時】進行曲,專語新聞,音樂,天氣預測,節目報告。十五分,中級日語會話。四十五分,天氣報告。五十分,談一事一智。【八時】新聞報導,天氣報告,一笑談。【九時卅分】街市行情。十五分,社會服務。廿分,小說「新水滸傳」。四十五分,子女管教。卅分,專語流行曲。【十時】小說「新水滸傳」。三十分,中文電視節目。【十二時】專語新聞簡報。【十一時】故事「倫文叙」。十分,喜事頂重。卅分,小說「珊瑚戀」。【二時】節目報告,天氣報告,股市行情綜合報導。十五分,時事實錄。【三時】專劇「無藥可醫」。卅分,專曲點唱。【四時】股市行情綜合報導。四十五分,股市行情綜合報導。十五分,專劇「武家坡之平貴」。五十分,社會服務。十五分,人間世。【五時】浮生錄「寒花戀」。【四時】小說「湯姆」。卅分,小說「紅船外史」。【六時】歐西歌曲。卅分,小說「別墅行兇」。【七時】一智。十分,報告,節目報告。十分,時事實錄。【十時】民間故事「陳夢吉與荒唐鏡」,攝影漫談。【十一時】新聞報導,天氣報告,大衆信箱,廿分,時代曲,卅分,專曲。四十五分,一事一智。【九時】「基度山恩仇記」。卅分,節目預告。十五分,夜半奇談「還陽記」。五十分,時代曲。五十八分,專語新聞簡報。【十二時】完,播曲。

麗的金台

【七時】進行曲,音樂,節目報告,天氣預測。卅分,潮曲,節目報告。廿分,潮語信箱,漫談。【八時】潮曲,四十分。【九時】新聞報導,大氣報告。【十時】潮曲,社會服務,潮語祝壽,十五分,潮語講故事。【十一時】潮曲。【十二時】潮州,天氣報告,節目報告,中文電視節目預告。【十二時】潮曲。【一時】潮語信箱,潮劇「八面威風」,四十五分。【二時】電影歌曲「七仙女」。卅分,天氣報告,潮曲。十五分,潮語小說「水滸新傳」。【三時】潮曲。卅分,潮語廣播劇「痴情淚」。【五時】潮語小說「八面威風」,四十分,金價報告。廿分,時代曲。【六時】新聞報導。十五分,潮曲。【八時】新聞報導。十五分,金價報告。卅分,時代曲。

麗的中文電視

【上午】【七時】新聞及天氣報告。五分,音樂。十五分,卡通片。卅分,英語教授。四十五分,健身操。【八時】新聞及天氣報告。十五分,買賣服務。廿分,今日榮譽。【九時】播映測驗圖。五十五分,新聞摘要。

【下午】十二時十五分,新聞及天氣報告。卅分,今日榮譽。【一時】日本片「神秘千面人」(專語配音)。【四時】新聞摘要,節目簡報。五分,清歌妙韻。卅五分,卡通片。【五時】小小樂園。卅分,話劇。【六時】海底歷險記「陰謀敗露」。【七時】新聞及天氣報告。卅分,我是偵探。【八時】特約節目。【九時】警探實錄。卅分,陳寶珠、蕭芳芳主演「登雲干戈」。新聞及天氣報告。【十時】王老五。【十一時】新聞透視。十五分,閉幕曲。

無綫電視

翡翠台:【七時】卡通片。卅分,報曉雅樂。四十五分,七彩「神行太保」片集。四十五分,曲藝大全。卅分,卡通片。【十二時十五分】中午新聞。【一時】曲藝大全。【二時】粵語片「大刀王五」下集,由石燕子主演。【三時卅分】歡樂家庭。【四時】國語講座。卅分,粵語片「明日世界」片集。四十五分,七彩「傻俠妖姬」,梁醒波、李小梨主演。【七時卅分】七彩「邊城遊俠」片集。【八時】電視劇場。【九時卅分】歡樂今宵。七彩「聯邦密探」片集。【十一時十五分】最後新聞報導。卅五分,七彩「匪尼沙」片集。【十二時廿五分】播映完畢。

【四時卅分】華語片「郭思魔王」。【五時】新聞簡報。【六時】卡通片。卅分,七彩「一代雄才」片集。【七時】新聞及天氣報導。卅分,英語片「桃李笑春風」。五十五分,英語片「神童妙犬」片集。【九時卅五分】七彩「一代雄才」片集。【十時廿五分】最後新聞報導。卅五分,「冷暖人間」片集。【十一時】播映完畢。

截郵時間

注意:下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截郵時間,其他各區郵局的截郵時間將比總局稍為提前,有關消息可電向郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間,將比該日信件的截郵時間早一小時。

附註:所有寄往柬埔寨的郵件,因該國局勢關係,將會遲延。

今日(廿三日星期四)

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩、以色列島 信件正午 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、砂朥越、沙巴、星加坡、納閩、泰國 信件正午 包裹上午十一時
東巴基斯坦 包裹上午十一時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 包裹上午十一時 信件下午一時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯 包裹正午 信件下午一時
菲律賓 包裹正午 信件下午一時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、蘇利南、蘇丹 包裹正午
秘魯、非洲、埃及、瑞士 信件下午二時 包裹下午三時
錫蘭 信件下午二時 包裹下午三時
義大利 信件下午三時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午四時
緬甸、荷蘭、比利時、德國、法國 信件下午五時 包裹下午四時

平郵

國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
奧大利、羅得西亞 包裹下午五時
希臘 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時
菲律賓 包裹下午五時 包裹下午五時
南韓 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
馬來亞、星加坡 信件下午五時 包裹下午四時

日本、台灣 包裹上午十一時 信件正午
日本 信件下午一時
泰國、馬來西亞、星加坡 包裹正午 信件下午一時
坡、沙 ……
夏威夷 信件正午 包裹上午十一時 信件下午一時
關島 信件下午三時 包裹下午二時
科威特 信件下午六時 包裹下午五時
印度、巴基斯坦(西部)、波斯灣、沙地阿刺伯、義大利、尼日利亞
杜夏、奧大利、伊朗、伊拉克、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
非濟島、新畿內亞 信件下午六時 包裹下午五時
杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典 信件下午六時 包裹下午五時

加拿大 信件正午 包裹上午十一時
日本、美國、中南美洲 信件正午 包裹上午十一時
錫蘭、黎巴嫩、敘利亞、義大利、瑞士、法國、西班牙 包裹上午十一時
澳洲、斯里蘭卡、土耳其、約但、奧大利、希臘 信件正午 包裹上午十一時
馬里求斯、東非洲、根廷、巴西 包裹上午十一時
亞丁、沙地阿拉伯、埃及、丹共和國 信件正午 包裹上午十一時
英國及歐洲 信件下午五時 包裹下午四時
葡萄牙 包裹下午四時

明日(廿四日星期五)

空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十一時
菲律賓、柬埔寨 信件上午九時 信件正午
東埔寨 信件上午十一時
美國、中南美洲 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲(西部除外)、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
馬里共和國、塞拉勒窩 包裹下午四時 信件下午五時
尼日利亞、迦納、象牙海岸共和國 信件下午五時 包裹下午四時
泰國、寮國 信件下午五時 包裹下午四時
馬來亞、星加坡 包裹上午十一時 信件正午
菲律賓 包裹上午十一時 信件正午

今日來往班機

到港班機(星期四)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	三藩市東京	凌晨零時五十九分
泛美	曼谷	晨早四時四十分
泛美	印度西貢曼谷	下午三時五十分
泛美	倫敦印度泰越	下午五時
泛美	三藩市東京	下午十時五十分
西北	東京沖繩	下午一時三刻
西北	西雅圖東京	下午十時三刻
環球	美國沖繩台北	下午一時廿五分
環球	巴黎孟買曼谷	下午三時五十分
英航	倫敦印度	下午三時廿五分
英航	倫敦歐洲曼谷	下午六時十分
英航	倫敦加爾各答	下午十一時廿分
國泰	東京	下午二時廿分
國泰	東京大阪台北	下午二時五十分
國泰	星加坡曼谷	下午三時一刻
國泰	哥打基納答魯	下午四時零五分
國泰	澳洲耶加達	下午五時卅五分
國泰	汶城	下午七時半
國泰	西貢	下午八時
國泰	馬尼剌	下午九時
國泰	東京台北	下午九時十分
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十九分
加航	溫哥華東京	下午十一時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時十分
澳航	倫敦印度	下午七時一刻
澳航	東京	下午九時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午十時五分
中航	台北	上午十時十五分
中航	台北	上午十時卅五分
中航	台北	上午十一時十五分
中航	東京大阪台北	下午三時廿五分
中航	曼谷	下午五時卅五分
中航	星洲吉隆坡	下午八時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
法航	巴黎印度泰越	下午五時卅分
義航	東京	下午六時
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時四十分
日航	東京	下午三時四十分
日航	耶加達曼谷	下午四時四十分
日航	倫敦歐洲曼谷	下午五時十分
日航	東京福岡台北	下午五時十五分
日航	雪梨馬尼剌	下午六時廿分
日航	東京大阪台北	下午十一時
瑞航	東京	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	中午十二時廿五分
菲航	馬尼剌	下午六時十分
泰航	曼谷	下午一時五十五分
泰航	馬尼剌	下午二時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時卅五分
泰航	曼谷	下午十時一刻
印航	東京	下午四時三刻
印尼	耶加達曼谷	下午五時廿分
馬航	東京台北	下午二時二十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時五十五分
東航	金邊	下午七時四十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	曼谷加爾各答	凌晨零時一刻
泛美	東京三藩市	晨早五時卅分
泛美	東京三藩市	上午十時一刻
泛美	東京三藩市	下午六時
德航	東京	下午四時三刻
德航	曼谷西德	下午九時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午六時卅分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時一刻
澳航	達爾文雪梨	下午十時三刻
澳航	印度倫敦	下午十一時十分
義航	曼谷羅馬	下午七時
中航	吉隆坡星洲	上午十一時廿分
中航	台北東京美國	上午十一時廿分
中航	曼谷	中午十二時
中航	台北大阪東京	下午四時十分
中航	台北	下午六時廿分
中航	台北	下午九時廿分
法航	泰印巴黎	下午四時
法航	東京越	下午六時一刻
菲航	馬尼剌	下午一時三刻
菲航	馬尼剌	下午七時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十二時卅分
西北	東京西雅圖	上午十時卅分
西北	東京西雅圖	下午三時十分
環球	台北美國	下午五時
環球	曼谷孟買巴黎	下午六時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	達爾文雪梨	下午八時
英航	印度歐洲倫敦	下午九時卅分
日航	曼谷星洲耶加達	下午一時五十分
日航	台北大阪東京	下午三時半
日航	東京	下午四時半
日航	東京	下午五時半
日航	東京	下午六時
日航	東京	下午七時十分
日航	台北大阪東京	上午八時
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	哥打基納答魯	上午十時
國泰	西貢	下午三時
國泰	曼谷星洲	下午三時三刻
國泰	台北大阪京東	下午四時
國泰	馬尼剌	下午四時五十分
國泰	東京	下午六時半
國泰	馬尼剌	下午八時零五分
泰航	馬尼剌	上午九時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	台北大阪東京	下午二時卅分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午五時十分
印航	曼谷印度	下午五時半
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時二十分
馬航	台北東京	下午三時四十分
東航	金邊	下午八時四十分
寮航	永珍	上午九時卅分

耳皮鼻膚 德國新法 日本專科 醫學博士 西醫 鼻炎 耳漏 耳痛 濕疹 皮炎 檢驗 新法 根治 五十號三樓 旺角先施對面

安全搬屋公司 九675872·672704 港444566 日夜服務·大小歡迎·取價最平·安全可靠

福來搬屋公司 H708973·K672608 信譽昭著 工作迅速 大小歡迎

中聯搬屋公司 H-717922·710725 K-672608·667301

合誠搬屋 九:887371 港:764020 廿五元

立勝公司搬屋 港772755·773544 九848810·885280 信譽好·經驗老·價錢平·服務好

興隆公司搬屋 九:672704 港:444566

搬運

分類廣告

財政司論通貨膨脹

認爲管制物價害多利少 收入增加物價上升是經濟進步結果

【本報訊】本港目前通貨膨脹，是由於本港幾乎完全依賴輸入的貨品與對外貿易，因此，本港主要糧食來源的供應，海外通貨膨脹，及本港的繁榮狀況，都可促使本港的物價變動，而此種情形又足令香港本身影響物價的能力大受限制。無疑政府在遏止通貨膨脹的趨勢，可以採取某種行動，例如實施物價管制，對製造品徵收出口稅等，但是，此等行動可能會引致其他的反效果。

財政司郭伯偉爵士，昨日在立法局會議席上，答覆馮漢柱議員有關政府現考慮採取何種措施以遏止通貨膨脹的質詢時，發表上述消息。

財政司強調：本港內部通貨膨脹是不屬於使物價變動的影響力之一，他指出，本港的經濟情況良好，一般說來，他認爲可以而且必須繼續依相使出入口自由和不受限制的政策，以令到我們在供求兩方面適當的物價程度之間能有最好的均衡。

他強調近年及最近幾個月來，物價上漲的最實質成份是在糧食方面，而本港所需的糧食，百分之九十是輸入。

他指出，如果將本年第一季與一九六三年至六四年度比較（現在的消費物價指數是當時訂立的），一般指數已上升廿二點或百分之廿二；其中由於糧食所致的不少過二十點。如果將今年第一季與一九六九年第一季比較，總共上升五點，其中因糧食所致的有四點。

在過去兩年以來，本港由通常近地方輸入的食品供應數量經已減低，同時，其價格亦上升至與其他稍遠地方的供應價格相差不遠。至於此種情形，是否反映有計劃的市場政策所致的程度，或此種情形爲外地供應困難的所致的程度，是並不完全可明顯的。

同時，還有其他較輕微的影響，例如分銷費用的增加。對於食品輸入的價錢，政府是無能爲力的。他指出，有等人士提議實施物價管制。但是將物價管制的行動是極可能引起供應更進一步減少的，同時又引起更高價錢的黑市買賣及其他問題。

他認爲政府或能夠採取某種行動，正如他曾在財政辯論會小組審查階段時向各議員解釋有關促進本地出產。無論如何這是受到更高的輸入價格所促使的。但是其範圍並不廣泛，或立即見效。同時其價錢亦並不一定是較低的。

食米方面就比較良好。主要食米出口國家最近所顯示的情形緩和，以及以前輸米入口的一些國家能自給自足，已減輕價格方面的壓力。政府可以預期米價繼續下降，事實上，米價由本年初已開始下降。在我們的食物中，米並不如一向那麼重要，但仍然是本港最重要的一種糧食。

就糧食以外的貨品而言，我們受到海外價格的影響，海外的價格則是受該處通貨膨脹的影響而上升。我們已經在本港市場更多用自己的產品，在某幾方面保障自己至若干程度，但是政府沒有辦法管制入口的物價。

他指出：至於最後一種影響力，即本港的繁榮，最低限度一部份是第二種影響力的一項間接後果。過去兩年，本港的出口業以一種沒有前例的比率大爲擴張，原因是海外市場通貨膨脹。本港已能夠把出口貨價提高到快過輸入材料的成本增加，而且改善了的貿易條件不獨已造成更高的利潤，而且由於對勞力供應的競爭性壓力，工資有迅速和顯著的上升，尤其是在製造業方面爲然。

他強調，當工業界競爭激烈時，我們是不能夠期望本港服務行業的工人（不論他們是店員，侍應生，理髮師或巴士司機）會仍然對他們以前的薪酬表示滿足的。這是因爲它們是大部份依賴工人的。同時就像以機械代替亦不會增加生產的，雖然有等是趨向自助。這是極正常的和經濟進步的一項結果。

市民對於物價上漲的一項奇怪現象就是，他們似乎對於服務方面的漲價比對食物價錢更爲關懷的，雖然在一個普通家庭的支出預算中以及在近年來所經歷的增加，兩者均是並不顯著的。

很可能的，這是由於其原因是並不直接，同時又容易明白。在食物方面而言，是較爲容易將較便宜的食品來代替較昂貴的種類。因而市民不會感覺到被逐漸漲價的整個影響。

政府或可以對該等趨勢採取某種行動，目的在把逐漸上漲的出口價格扣除利潤，由資本與工資方面轉入政府基金，或者以緊縮銀行帳款的方法來壓抑經濟，而放棄我們現在的經濟機會。我相信此等行動不會大受歡迎和適當的，因爲這樣會使我們陷於窮因而對物價沒有多大效果。

財政司說，他同意說法是有時可能不能施行的，而且政府干預市場亦未必特殊的方面上述一般的說法是不能施行的，有一點就是屋租問題。置宇的供應是不能立刻在短期內增加或顯著減少的，雖然並非是曾遇着的，但是顯著的租值增加其對市民的影響是較許多事物更爲嚴重的。因爲市民對此是特別易受到影響的。

因此，一項臨時的管制是有理由的，只要不會因此妨止以後樓宇的建築，則結果是不會有害的。

財政司最後提出兩點。首先，雖然他經已指出本港是不能完全避免海外地通貨膨脹的影響，但自一九六三年以來，本港的價格增加是較許多其他重要國家爲少的。他以一九六三年作根據及採用最近十二月份的比較數字看來，本港一九六九年十二月份的消費物價指數爲一一九，而日本爲一三八，英國爲一三〇，美國爲一二三，甚至德國亦是一一八。

第二點，收入的增加，包括薪俸及利潤均是較消費物價上升爲快。但是我們亦必須明白，這僅是指平均數字而言。同時社會的繁榮是不會遍及全體市民，而是使到有等人士的固定薪金的市民受到生活困難的。

正如他剛才提及，這是經濟進步的其中一項結果，而這項結果是世界各地仍然未能圓滿解決的。

財政司強調，雖然物價是有害的，同時全部均是屬於有限度而非現時流行用語的「螺旋」式上升，同時，他要解釋一下政府在採取行動方面是極度有限度的，同時，政府的行動在短期及長遠所引起的害處是較好處爲大的。

我們必須對本港環境自由經濟的能力具有信心，以產生最佳的效果。

憑一張支票破獲袋屍案

胡子翹車中會發現毒品

被告自供指狀死者迫其作同性戀

主控申述案情破案經過離奇曲折

【本報訊】麻包藏屍案，目前因控辯雙方對於被告所作警誡供詞是否屬問題，首先引起辯論，於是法官乃諭陪審員暫行避席，至昨日陪審員返庭，開始聆訊，由檢察官申述案情，指出因首被告持死者所簽支票找死者之友兌換現款，乃被警方根據蛛絲馬跡，揭發此案。

因控方証供未完，押候今晨續訊。

被告青年學生：（一）黃德英，廿歲，住灣仔盧押道。（二）李漢齡，十九歲，住灣仔洛克道。同被控於去年十一月廿九日，在本港西區謀殺男子胡子翹。首被告由劉海鹿律師轉聘烈顯倫大律師，次被告由施文律師轉聘夏佳理大律師代辯，檢察官陸嘉士主控。案由高院副按察司赫健士聆訊，陪審員由六男一女組成。

主控申述案情時首述警方於去年十一月卅日上午十一時半，在西環海傍發現一個麻包袋，自案發後，警方非常重視，跟着展開嚴密之偵查，除派出大隊探員在發現屍首地點附近一帶樓宇逐戶搜查外，並曾向行駛該處之電車及巴士之售票員多人查問，同時詳細調查死者胡子翹之生活習慣及其背景。

死者於去年十一月廿九日上午八時五十分離家返萬宜大廈之商行，一度落下一層樓之一間商行商談生意，下午一時返來用午膳，下午三時向其弟取一千元外出，下午五時返，再向其弟取五百元，下午六時半才離去，並謂有友人請他晚飯，並問其弟合否前往參加，其弟答以路不合參加。死者擁有一部ＡＫ六六二三號私家汽車，當其步出萬宜大廈，向司機何佰元討取車匙，謂將由他本人自駕，當時死者更邀另一友人張永濤，與談數語，張說他欲往西區，死者即邀張順搭其車，至德輔道西一餐廳張下車，死者即繼續向西行駛，這是死者生前被最後見到他的。

由馬來西亞來港的一名商人黃松俊，原來約定死者當晚八時在一酒家晚飯，黃候至九時，仍不見死者到，乃電死者家找尋，其家人亦不知死者行蹤，於是其家人四處查問，亦無蹤跡，原來死者已經被殺。

最初其家人首先在本港中區、灣仔、及九龍各處停車地點找尋死者之車，並無發現。翌日上午十一時許，死者長子及曾文熾才在西環海傍發現死者之私家汽車，但車門仍鎖着。死者之兩弟聞訊亦馳至，同時他們看見距離岸上弍百五十碼遠之海中，有一蔴包在海上飄浮，於是就近僱一貨艇駛至其旁，將之拖回岸邊，由貨船苦力協助，撈上岸來，及後開啓，赫然是死者屍首，故急電九九九報警。

死者之私家汽車原有兩條車匙及一條車房門匙，除其中一條車匙由死者之弟保管外，其餘兩匙，該車司機已交給死者。死者胡子翹，四十九歲，已婚，有子女五名，最大十七歲，他和兩弟合股在中區萬宜大廈五三二室開設祥興行。

檢察官說：無論是否好人抑或壞人，品行良好與否，但現在並不是死者接受審訊，他既是人類，應有生存的權利，亦受到法律上的保障，雖然警方在調查時，曾在其車上發現有些少毒品之類。

命案發生後將近一月 首被告求兌現支票 警方發現偵查綫索

此案警方雖嚴密偵查，仍無所獲，因此一度沉寂。直至去年十二月廿二日，警方找到一名汽車司機，謂曾載死者到發現死者屍首地點附近之海都樓，於是派出大隊探員到該大廈逐戶調查，該大廈分Ａ、Ｂ、Ｃ三座，結果除三樓五號Ｃ座因已關鎖，並無人應及沒有搜索外，其餘各處搜查結果，並無發現。

及十二月十七日，死者之友曾文熾接獲一電話，自稱姓苗，問曾的商行地址，謂有事欲見他。曾告之，並約其翌日到曾的商行會晤。次日有青年苗德英（即首被告）於下午四時五十分依約至，手中持有一張由曾簽發面額四千元之支票，請求曾兌換現款。

曾文熾在萬宜大廈四三二室承營行貨得一張寫字樓，開設裕興商行，乃商人秦志彬所開辦，其位置即在死者兄弟合資之祥興行下一層，而秦之貨物，是交由死者商行代理，於去年十一月十四日，曾文熾簽發一張四千元面額之現金支票與秦志彬，後來因秦要往泰國，乃將支票交與其代理人即死者代爲保管，由於曾的銀行存款當時不足四千元，乃商請秦將支票日期寫爲卅日，即在半月後提款。及至十一月卅日，曾即請秦不可提款，秦由泰國返港，其同時曾先交二千元與秦，再其餘二千元則遲數天再給與，但該支票因秦在離港前，經交死者保管，這時見首被告卻持着此支票到來兌現，不禁非常起疑。首被告告訴曾，謂……

首被告自供狀 詳述命案始末

警方曾調查首被告所說的故事是否屬實，雖發現有若干矛盾之點，但對首被告不獨並沒有懷疑其與謀殺案有關，且邀他與警方合作偵查，故首被告在這期間不時出入警署，和警探等人員非常老友，共同飲酒。

由於首被告所供述者矛盾之處越來越多，警方乃於十二月廿三日在首被告引領下，到盧押道五號齊安大廈十三樓其家搜查，結果搜出一鎖匙圈扣有兩條鎖匙，其中一匙乃係發現死者屍首地點附近海都樓三樓五號Ｃ座之門匙，亦即警探初期搜查拍門無人應之一間樓宇，警探並查出死者有時到該樓作小憩的。

這是案中進一步的新綫索，因此追問首被告當晚去了那裏，首被告說，晚去了明愛中心排隊，當時陪同他一道的還有同學李漢齡（即次被告）。

警方於本年一月二日，由探目林傑找着首被告，帶往見李洛夫帮辦，不料首被告在其所供中，卻編出另一個故事，他說，去年十月間，他在紅寶石酒樓品茗，一個潮州籍男子自認姓張的趨前，問他想搵錢否，計劃是由他約胡子翹出來，然後企在路旁等候，當胡停車和他談的時候，姓張的潮籍男子及其同伴即乘機衝入車內，將胡擄劫，首被告說，他依言行事，於十一月廿九日晚，方悉胡被殺害，但翌晨開冊日再見該潮籍張姓男子時，乃責其不應如此，他說，該張姓男子乃給他四千元面額支票，但這時，警方對首被告所供說，已不予相信。

至本年一月六日，首被告再到警署，由探目蕭漢發指出其供詞矛盾後，逐點分析及向之質問，被告至此才說：「我告訴你眞相吧，這是我和李兩人將胡殺死的」。蕭探目於是着其暫停說下去，即派出探目林傑率領探員往找次被告，隨急通知上級，蕭探目與警誡被告，然後由被告寫下自供狀：大意如下：「以我

死者着簽欠單 迫作同性戀 因此動殺機

前是夜間工作來維持攻讀航空學校每月二百三十元的學費，後來因失業了一年，偶然認識了死者胡子翹，乃墮入其陷阱，死者自認是商人，有很多生意，他可以介紹我往立與及行或其他商行工作。及我經濟最拮据無法繳學費，死者問我需錢否，並說可以用經濟來支持我，不過結果死者並沒有替我找到工作，祇再給予我以經濟支持而已。

數月後，死者要我簽一張五千元的欠單，假因商行要提揹條數，不料後來死者卻向我追討這筆欠款，死者更恐嚇威脅我和他作同性戀，否則將情形告訴我父母，或向法庭提出控訴，我開始憎恨他，於是在這樣的環境壓迫下，乃想到殺死他，計劃很簡單，我購了兩個塑膠袋，約死者到西區海都樓那裡去，用鐵枝將之毆斃後，用塑膠袋載着屍首，投下海中，第一次我僞說有友人肯貸款與我，邀死者，約死者來取，及死者依約至，我因心慌不敢下手，唯有推說那位友人不敢前來，後來我想起同學李漢齡，不獨勇猛，且膽色過人，乃邀他幫手，李初拒絕，但我答允事後給他錢，在去年十一月廿九日正午十二時，我電約死者於下午七時到西區去，我和李於下午六時離開灣仔，到六時十五分，抵達海都樓，十五分鐘後，死者到按門鈴，由我開門，死者一入門，李持鐵枝藏匿在門前，李即用鐵枝猛向其頭，死者被擊不特未暈倒，且反身抗拒，我乃猛前捉着死者，由李再用鐵枝打了死者頭部數下，直至其不郁動，乃將死者屍首放入塑膠袋，但死者身體太肥肝，塑膠袋不能容納，李要離去，我一再懇求幫助，於是下樓分用兩元及元半購得兩個麻包袋，將死者屍首放入，加上塑膠袋紙，再用繩綁緊，與李兩人抬下樓，拾得一大竹籮，放入籮內，就去門前一木頭車，將籮放於車上，推至海邊，拋下海中去，他將死者身上物包括手錶，七五型派克墨水筆，日記薄，四千元面額支票，及其本人所簽欠單與死者之所值現欵五百八十元取去，交給李二百八十元，與李兩人離開那處後，他將錢買水筆與筆店，得四十元，原欲將手錶售與表店，但那是一隻假錶，錶店認爲不值錢，不肯收購，他乃轉往明愛中心排隊，及後到中區一雲咭購一份報紙，知胡屍首被發現，乃即趕到那旅店，以四十五元購回那墨水筆，然後將死者物包括手錶、墨水筆、日記薄、和有些咭片，盡拋大海中，欠單則撕毀，但支票則因他欠下人家伙食等六百元，同時需欵繳學費，故沒有毀去，他曾籌人持支票到銀行兌欵，但沒法兌到，故電找曾文熾換取現欵，這是環境壓迫下才有犯此。」

航空學校攻讀，無法維持下去，死者允以經濟支持，每月給予他二百五十六至三百元，至去年十一月廿九日，他電約死者於下午四時半在加拿大餐室會晤，死者交給他該四千元支票，並說可用作你的學費，死者將到西區去，他知道是往西區，死者以前多次都是往西區找朋友去的。

主控說：這時警方一方面派出探目林傑率隊往找次被告，一方面召法醫及政府化驗師到海都大廈三樓五號Ｃ座樓宇檢查，結果發現其牆壁留有血漬屬Ａ型。主控說：死者血液屬Ａ型，首被告屬Ｂ型，次被告屬Ｏ型。

警方當日下午四時半在機場道東航空學校門前找次被告，拘獲，帶返九龍城警署，由次被告寫下警誡供詞，說：「在盧押道時，首被告告訴我說，他被死者欠下胡老闆五千元，因爲借了胡老闆五千元，因此約胡到苗父海都樓宇中，叫我協助將胡殺死，我當時由苗按住死者，兩人斜鑽仆地，由苗叫我用鐵枝打死者，當我打了死者兩下，見死者頭部流血，後來苗給我二百八十元，苗並將本人染有血漬的外褲撕毀，在明愛中心一窗口拋下。」本案昨審未畢，押候今日續審。

九龍區籌備端午賽龍舟

現定期五月一日召開擴大會議，商討各項節目及其他必要安排。

【本報訊】九龍區社團爲慶祝端午佳節，今年再度聯合舉辦龍舟競渡大會，參加競賽龍舟達十艘，其中五十人龍舟五艘，三十人龍舟五艘，另有限艇等。各有關機構日前曾在油蔴地民政處召開會議與有關政府部門商討多項技術性問題，均一致表示協助。主辦今年龍舟競賽事的社團包括港九貨船同業商會及九龍區各街坊會，並邀請區內其他有興趣社團參加。

二級消防員涉嫌索賄

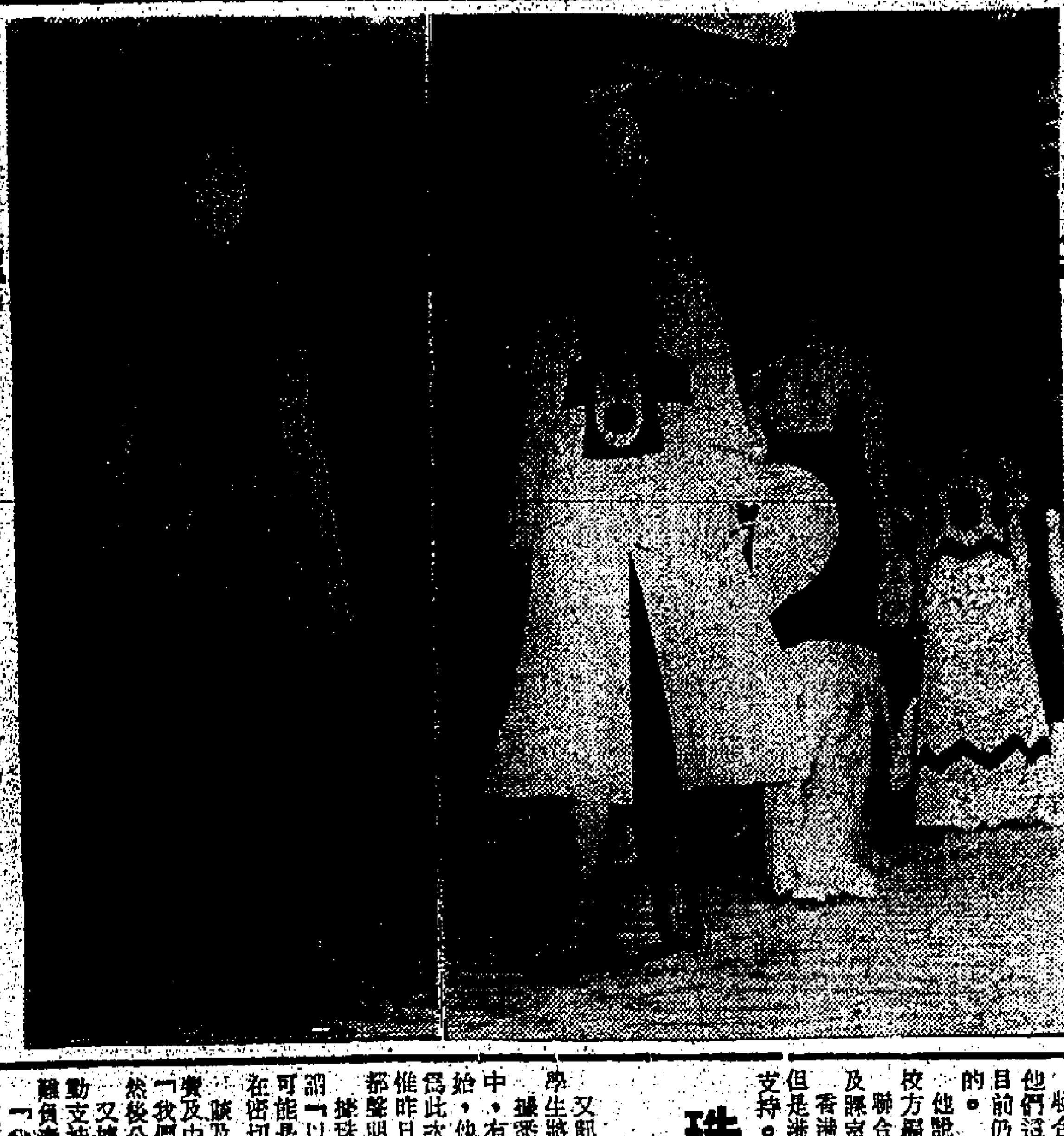
昨在地方法院受審

【本報訊】二級消防員，涉嫌向一「架步」貪污性質索取每月六百元茶錢，爲警方拘捕，檢控兩項罪名，昨日在地方法院開審，因未聆畢証供，押候今日續審。

被告男子龍華，卅二歲，二級消防員，昨否認控罪，（一）於本年一月十四日，在九龍城區某架步向馮文傑索取或代他人索取每月六十元爲收數回報，作爲一種報酬；（二）同時地，恐嚇勒索馮文傑六十元。

主控透露案情稱：原告馮文傑，住元洲街六十二號閣樓。本年二月二十三日，向警方投訴謂有消防員向他索取欵項，警方乃着馮於翌日約本案被告在家中見面，警方人員事前在馮氏家中裝置妥一具錄音機，二月二十四日，被告果到訪，與馮氏商談，被告表示已不能再幫忙馮氏，但仍可能對馮不利，有如一月廿四日情形相同，要馮氏損失茶錢一千元，隨即與馮最後價還價一番，即最後被告答應每月付給六十元，按時由被告派人收取，由二月一日起計，數目果然未有人到原處收錢。

昨由反貪污帮辦梁乃智供述偵查經過，本案聆訊未畢，法官諭今日續審。



（右）如果這兩位小姐穿起這些新裝一起走在街上時，你想將會引致怎樣的景象？（左）珠綉的晚禮服，底子是薄紗，很多太太小姐都予以讚美，是全場最獲好評的一件新裝。勿忘記安上頭上蛇塔似的假髮，才能顯出雍容華貴。

猶太老商人俱樂部暴斃

【本報訊】一名七十六歲之猶太商人，昨晚八時在中區國際大廈一間俱樂部沐浴時，突然暴斃。該名猶太商人佐治薊文，是從外地到本港的，準備在港做生意，昨晚他到中環國際大廈卅樓的一間俱樂部沐浴，卻突然昏迷不醒，在被送抵瑪麗醫院時，已証實斃命。

由港往澳乘船旅客 移民局蓋印錯漏 今後可免打回頭

【本報訊】據澳門消息：由本港乘船往澳門，於碼頭移民局官員處蓋錯印戳以及漏蓋之情事發生，現港澳移民局取得一項聯系辦法，此後凡赴澳門之旅客，在回港時有蓋錯印戳或漏蓋之情事發生，旅客抵澳，可免被打回頭。

移民局與澳門移民局已取得該項聯系，且於前日起澳門移民局已予執行，凡港客抵澳，如發現有漏蓋及同樣錯誤蓋印戳等事情，由澳門移民局官員予以登記，則通知本港移民局存查，港客獲准上岸，隨後返港，本港碼頭移民局官員，將把澳門移民局事先之知會核對，對於錯漏將不會發生麻煩。

新界大埔道一段地區臨時停水

【本報訊】新界大埔道是六咪半至十咪一帶，將於明晚十時起，暫停供水八小時。據悉：受此次停水措施影響者，將包括所有位於大埔道六咪半至十咪一帶樓宇及所有沙田區的村落在內。此項措施是便利水務局修理水管。

千奇百怪黑白時裝

【本報訊】以一個黑白兩色爲主體，命名爲「黑與白」時裝表演的盛會，昨晚在希爾頓酒店餐廳舉行。這個時裝表演會，由高級旗袍學校及露華濃化粧品與聖希路香烟聯同主辦，負責演出的模特兒有文麗賢、王安娜、陳爾儀、周德輝、柴文意、瑪利安關及一班男性模特兒雷蒙蘇。

前往參觀的仕女中，有女明星李菁、周萱、舒佩佩、沈月明、爲峯、陳鴻烈、林錦棠等都在座。

這一個在昨晚舉行的時裝表演，如果稱作「奇裝異服」，相信更爲貼切，因爲其中六十多套服裝中，起碼有一半稱是「異乎尋常」，而非普通女子所夠膽量穿起來四處走動的。如果是擺在櫥窗裡則可以，穿起拍照也可以，平常穿起在家中或出街，或上辦公廳，相信有可能吸引一群頑皮小童跟在身邊打哈哈。

値得一讚的是設計者的確有點兒天才，黑與白兩色能使之混合應用而不太素或太亂，反更充滿表達圖案美，可說是難能可貴，因此雖屬於奇裝一類，也能令女性們欣賞而大拍手掌。

「萬綠叢中一點紅」的男性模特兒雷蒙蘇，是多次時裝表演裡手，度圍圍的男模特兒，但沒有油頭粉面的女性化，更亲眼睛閃閃有神而步步尺七，不至有「花旦出台」那種矯揉做作，而穿的衣服也恰到好處，不會令在場的男觀衆臉紅，其能獲得全場最多女性觀衆的喜愛，實非倖致。

（右）引致全場女士讚羨「嘩」然驚嘆的古怪髮型，連模特兒自己也忍不住笑起來。（左）這襲時裝，你說像睡袍嗎？不像？

中大三學院學生 決定今日實行罷課

但仍返校不參加校方編排活動

【本報訊】中文大學三學院內，昨晨到處張貼抗議政府削減經費的標語，聲言今日罷課，並聲明假如政府不從速答覆，他們將罷課下去。聯合、崇基、新亞三院學生，已於昨日舉行特別會議，商討如何處理罷課程序。

他們並研究香港政府假如對此次罷課事件毫無反應的話，他們將怎樣作出進一步的行動。

中大聯合書院門前，昨日在校前張貼了罷課標語，要學院內所有教師及學生不能參加學校當局編排的任何活動，包括上課，考試等。標貼上的字句有：「當局爲何如此誠默」，「沒有答覆，絕不上課。」

聯合書院學生會主席陳國泰昨晨對記者表示：他們這次罷課是希望政府收回減少撥款的成命，目前仍爲時未晚，因該次削減是於今年八月開始的。

他說：該院學生將於今日返校，但將拒絕參加校方編排的一切活動，他們已邀請教師的支持。

聯合書院各學系，昨晨亦在校內的門口樓梯間及課室門前，張貼支持罷課行動的標語。

香港大學的學生將不會參加中大的罷課行列，但是港大學生會已向中大學生保証在態度上表示支持。

但是，用罷課來表示抗議削減經費，不是明智之舉，他們應循正途，列陳利弊，說服政府。該校副校長鄭棟瑞特明聲明：外間報導他曾發表意見，認爲「罷課」是無辜行爲。他說：這報導是完全失實，無根據的。

無疑，該副校長對罷課之舉不表同意，他說：他們應該審慎研究，削減經費後對他們所造成的惡果，然後向有關當局陳述，動輒罷課，態度草率，不合正途，非明智之舉。

新亞書院校友會 理事會發表聲明

又訊：中文大學新亞書院校友會理事會頃再發表聲明，對兩大學學生抗議削減大學發展預算，認爲政府對兩大學盈餘而未用以增加大，中，小學的經費，反而削減大學的發展預算是不能使兩大學的學生心悅誠服，自是必然的。

該理事會認爲：在兩大學被削減撥欵中，中文大學被削減更多，中文大學創立只有六年，正需待各方面充份支持，而竟遭受此嚴重的打擊，對其前途的影響必然極大，這是無可懷疑的。

珠海書院當局否認支持罷課

又訊：珠海書院當局昨否認若干報章報導該校學生將以行動支持中大罷課。

據悉：日前有某報在報導「兩大學準備罷課」中，有「珠海……等學生發表：如一旦罷課開始，他們亦以實際行動來支持這兩間大學，以作爲此次抗議港府削減大學撥款額的有力抗議。」惟昨日該校各主腦人物於單獨接見本報記者時，都聲明並無其事。

據珠海書院學生會會長李學仁表示：「關於所謂『以實際行動支持罷課』，我本人也不知情，可能是外界誤傳的結果。中大罷課問題，我們正在密切注意事情的發展。」

談及珠海學生會方面對這次政府削減兩大學經費及中大的抗議行動的態度立場時，李君表示：「我們暫時保留意見，但會在數日內舉行會議，然後公開發表聲明。」

又據該校學生會評議會會長李銘輝稱：「『行動支持罷課』，可能是誤傳，我們學生會對此毫無所知。」

該校訓導長梁永樂與記者談話時稱：「我們校方對這件事情已在密切注意中。我們認爲政府應該盡力支持大學發展計劃，不獨官立，私立也要，因爲本港社會實在需要更多的專門人材。」

「我個人認爲政府不應削減經費，利弊如何，有頭腦的人都會明白。政府不單要盡力支持兩間大學，更要同時輔助其他大專院校的發展。政府目前對大專採取不聞不問的態度，我認爲是不公平的。無疑，比較起來，私立大專條件不比兩官立大學，程度有參差，但私立大專多年來亦培養出很多傑出人材，對社會貢獻不少。以目前的香港來說，單是兩間大學生造就出來的人材實在不足社會需要。」

專上學生聯會發表公開聲明

又：香港專上學生聯會經八間成員院校學生會（包括：浸會書院學生會、中文大學崇基學院學生會、香港大學學生會、嶺南書院學生會、中文大學新亞書院學生會、羅富國教育學院學生會、香港工業專門學院學生會、中文大學聯合書院學生會。）一致同意，繼先前就大學撥欵事件所提出之意見，發表公開聲明如下：

香港專上學生聯會㊀極力支持香港中文大學同學將於一九七〇年四月廿三日舉行之罷課所欲達成之目的；㊁重申其立場，認爲當局應將一切可能有關學生福利及教育之決策，儘先向學生作充份之解釋；㊂相信任何削減對兩間大學之撥欵，將有碍其發展。

同時，香港專上學生聯會認爲無論將求達到任何目的，當以本港治安爲念。及繼續要求當局表明其決策，及促成此等決策之主要因素，以消除現存彼此不必要之誤解。

官方謂兩大學撥款 並非削減且有增加

政府發言人昨日澄清說：社會人士目前有一種印象，以爲本港兩間大學未來四年所獲得的撥欵比前爲少。事實上，該批撥欵已比前增加約三分一。

該項由大學撥欵委員會建議，經立法局批准，由本年八月至一九七四年止的四年內撥欵二億六千七百萬元，約爲對該兩所大學平均每年撥欵六千七百萬元。比一九六七至一九七〇年之三年期間對該兩所大學平均年撥欵五千萬元之數目，約增百分之卅四。

有關此次中大學潮事件的導火綫，是由於中大於去年提給大學撥欵委員會的預算經費總額一億五千二百萬元，而政府現時所允撥欵一億二千二百五十萬元，其中五百一十萬元則指定作爲兩大聯合電子計算中心的經費，故實得一億一千七百四十萬元，兩相比較，較中大所提出之要求數字削減了百分之廿三。

發言人說：「對該兩所大學之撥欵，是以大學撥欵委員會之建議爲根據，該委員會之主席爲夏利士爵士。」

「該委員會是在一九六五年十月設立，負責向政府提供有關該兩所大學財政需要之意見，及將政府之撥欵，分配與該兩所大學。」

「該委員會之成員，包括本港名流二人，一爲工業家安子介，一爲大律師余叔韶，另有海外著名學者七人，即西澳洲大學之貝利教授、敏爾思理工學院院長加頓博士，伯明翰伊利莎伯醫院之醫學教授安納德，英國之大學撥欵委員會副秘書祀利菲斯，劍克斯文教授、倫敦政治經濟學院地理教授，委員會秘書則爲比利。」

發言人強調說：政府對於大學撥欵委員會建議撥款二億六千七百萬元之根據，並未加以查問。

他說：「政府對大學撥欵委員會人員之專長深有信心。該委員會之委員按時訪問本港，以便明白兩所大學之問題。」

「他們是因在各種學術方面，如醫學、工藝、經濟、社會學及中國文物方面有專長而特別被邀請。」

「該委員會曾在本港開會五次，其期間爲一九六六年三月，一九六六年九月，一九六七年七月，一九六九年三月及一九六九年十一月。此外，在倫敦開會兩次，其期間爲一九六七年九月及一九六八年八月。」

「大學撥欵委員會在本港設有辦事處，有專任秘書一名及若干辦事人員。該辦事處利用傳遞文件，賬目及進度報告等方式，使各委員對各種情形不致隔膜。」

政府發言人解釋說：市民大衆對於目下正受批評之數達二億六千七百萬元之撥欵，與政府給予個別大學生之援助，應恰加以區別。

他指出說：「此種援助與大學撥欵委員會無關。本年政府已準備欵項共約六百萬元，以貸款或貸與貧苦之大學生。此項數目比去年增加三十萬元。」

新建築圖則 上月批准七十八份

【本報訊】建築事務監督上月份總共批准七十八份包括各類型之新建築圖則。此外，有廿七座建築物獲發入伙紙，獲批准之新建築圖則，計港島佔廿六份，九龍十四份，新九龍廿一份，新界十七份。至於獲准入伙之建築物，住宅用者計有四幢，非住宅用者有十一幢，住宅與非住宅兼用者則有十二幢。此外，建築事務監督批准拆卸之樓宇全港共廿二幢，並有十三幢被列爲危樓。有關上述建築物之簡介，可前往政府合署西地庫下層詢指導處查閱。

乘客毆打九巴司機售票員 引起軒然大波

三百九巴職工包圍工廠大厦索人 百餘輛巴士阻塞青山道

【本報訊】三百餘名情緒激動的九龍巴士有限公司職工，昨日下午集結在九龍深水埗通州街一間工廠大廈四週，聲勢洶洶的要求該大廈內某工廠放出一名疑曾經在巴士內毆打司機及售票員的男子。

當該批巴士職工集結在上述工廠大廈四週之際，據說曾有一名現役警員巡經該處，他們曾向該警員投訴要求處理，該警員亦曾阻止該批職工進入該工廠大廈，但該警員並沒有進入工廠內拘捕該乘客。故此該批職工當時曾非常鼓噪，形勢一度緊張異常。

稍後一大隊防暴隊、大批軍裝及便裝警員聞訊立刻馳至現場，維持秩序，以防情緒激動的巴士職工及市民因而發生意外事件，幸至下午六時零五分左右，經二小時餘的僵持後，該批集結的巴士職工，終於接受該公司高級職員及警方人員勸告，分別返回工作崗位。當時警方曾表示，已將一名男子帶返深水埗警署查訊。

該三百餘名九巴職工俱爲正在工作中的巴士司機及售票員，故此一百餘輛包括十餘條路線的巴士，全部停放在青山道一帶，使該區交通受到嚴重阻塞，而當時適值放工時間，故此深水埗一帶市民無法乘搭車，致使秩序極爲混亂。

小型巴士亦乘市民無法搭車離去之際，將其收費驟然加多五角錢。致使一般急欲離開現場的市民無辜受到損失。

在此事件中，除一名巴士司機及一名售票員被打傷外，幷無其他人受傷，亦未有嚴重的意外損失。

傷者㈠吳卓裕，三十二歲，巴士司機，報住荔枝角道二一四號某樓，傷頭及胸部。㈡梁奇，三十八歲，巴士售票員，報住銀漢街二十號某樓。

警方表示拘捕一人 巴士職工恢復開車 交通阻塞逾兩小時

據悉：該事件於昨日下午三時廿五分左右發生，當時一輛卅一號B線的單層巴士，編號AD四七〇三，正由石籬新區向深水埗方面行駛，在行經青山道與蝴蝶谷道附近時，車上一名男性乘客，突然向售票員表示需要立刻下車，售票員梁奇，以該處並非巴士站，故表示無法停車讓他下車。該乘客聞言，即自動按停車鐘，但司機吳卓裕，亦以非巴士站而不予理會，繼續開車。該男乘客見狀，即走近巴士閘門，企圖強行拉開車閘，而售票員恐有意外，遂以右脚來踏車閘，不意該乘客竟與售票員發生爭執，在混亂中，售票員右脚受傷。該男子見售票員受傷後，即走至司機身後，與司機理論，司機正專心駕駛，未予理會，但突然有人向該司機頭部及身體其他部份毆打，司機受襲，因正在開車，未能反抗，但已不能有效的控制該行駛中之巴士，致使該巴士一路以極危險的「之」字型行駛。

該輛在危險狀態下行駛的卅一號B路線巴士在行到青山道六百五十號一間金屬製造廠對開路中心時，司機始將車煞停。

巴士停定後，司機即意圖向該名乘客理論，該乘客立刻拉開下車，沿青山道向通州街方面飛奔逃走，巴士司機見狀，亦下車追趕。

此時若干行經該路段的巴士，包括六號、六號C、六號D、六號B、十二號、十二號B、四十號、十六號、二十六號、三十一號B、三十三號等路線巴士上的司機及售票員，據悉此事，亦即停車，協助上述司機追趕該乘客。不久該處已集結了超過一百輛巴士。因而交通即時遭到阻塞。

而該百餘輛巴士的職工三百餘人，已全部協助上述司機追趕該乘客至深水埗通州街一〇五九號附近。該乘客當時曾企圖闖入該處一間針織廠，但爲守門人將大門關閉而無法進入，至隔壁一〇六一號一間工廠大廈，迅速奔上樓上某塑膠工廠內。

三百餘名尾隨追趕的巴士職工見狀，立刻追至，意圖追上樓，但爲該廠大廈管理人將大門關閉，無法進入，該批職工無奈，只好分別集結在該工廠大廈四週，聲勢洶洶，要求該工廠大廈內某工廠將該男乘客放出。

正當該批職工情緒非常激動之際，一名軍裝警員適正巡經該處，他曾阻止意圖衝入該工廠大廈的巴士職工，因此該批職工即向該警員報告，要求協助處理該毆打巴士司機及售票員事件，據說該警員當時沒有任何行動表示，該批巴士職工見狀，情緒更爲激動，曾一度引起鼓噪及緊張的形勢。

此時上述工廠大廈管理員見狀，立刻致電報警，警方聞訊，大隊防暴隊及警員迅即趕到現場調查，及維持秩序，及勸各巴士職工離去，但在場的巴士職工却向警方一名高級警司表示，在事件發生時，曾向一名警員投訴，但不受理，故恐爲警方處理不當，目前除非要得警方保障及保証處理該事件，否則將不離去。

給後巴士公司高級職員區志賢及巴士職工會主席等到場，該區職工表示，警方已將該客帶返警署查訊後，至六時零五分，該批職工三百餘人方始分別返回工作崗位。

事發時該批職工俱在工作，故此一百多輛巴士俱停放在大南街及鯛鶒谷道一帶，至下午六時廿分左右，該批職工始將各巴士駛離現場，至此，此一件緊張的風波始算平息。但該地區因爲工廠區，而當時又適值放工，故此人顯洶湧，秩序非常混亂。

事後，據九巴自由職工會主席湯彬表示：工會方面對該事件甚表重視，將全收集一切資料後才採取行動。

警方昨晚表示：上述警員被指爲不理會巴士職工投訴事件，警方並未接到該項報告，但被帶返警署查訊的男子，則於昨晚稍後時間已被落案，並將於今晨在北九龍裁判署以「毆打」罪起訴。

因一名巴士乘客毆傷售票員後，引致大約百部巴士在青山道大擺長龍，交通阻塞，現場氣氛緊張。

九巴公司交通顧問歐志賢，在事件平息後 在現場指揮各巴士駛離現場。

發生事故之第卅一號B線巴士

雜貨店老闆捉賊 糾纏中被刺重傷

【本報訊】石硤尾徙置區第二座二三〇號地下，昨晚九時發生一宗血案，一名雜貨店老闆與竊案疑匪發生糾纏時，右腹被人刺中四刀，身受重傷，後由傷者之兄送醫院醫治。

傷者趙子良，四十六歲，爲上址趙合興商店老闆，平日經營油米雜貨等。據悉：昨晚九時左右，一名年約卅歲之狀似道友的男子，在該店偷去兩罐五斤庄生油後逃走，但趙發覺後尾隨不捨，二人在後街發生糾纏，混亂中，趙被人用利器向右腹猛刺四下，即時不支倒地。後趙妻張玉娥（四十一歲）趕至，掺扶趙回店中，不久由傷者之兄送往醫院。

南非駐港總領事 威多遜見義勇爲 躍海救回五青年

【本報訊】一名高級南非外交家，在赤柱對開海面的怒海洶濤中拯救起五名乘小艇的香港青年，免他們溺入中共海域。

該外交家是南非駐香港總領事，威多遜，五十歲。

該項戲劇性的拯救行動，是上星期日下午發生的。那天，威多遜駕駛一條廿八呎長的小帆船「順風」出海，當他駛至赤柱外海時，突然見到五名青年在海中乘小舟載浮載沉，正與怒濤展開生死搏鬥，是時，雖然風大浪高，但威多遜不顧自身危險，跳海實施緊急的拯救工作，經過與怒海的搏鬥及久之后，終於把五名青年從將受破爛的小舟中救起。

涉嫌受賄 女警被控

【本報訊】警方反黑組人員，最近拘捕一名女警，涉嫌與一宗貪污案有關。昨日下午被檢控于中央裁判署。被告不認罪，法官將案定期五月十二日在第二法庭審訊，被告交監房扣押。

被告女子黃麗珍，廿七歲，女警員，在今年三月廿六日，身爲女警，而在德輔道西二〇五號六樓貪污性收取張彩五十元，作爲協助張彩女兒關瑞華的報酬。

英外相史超域夫婦 參觀博覽會香港館

【本報訊】英國外交及聯邦事務部大臣史超域夫婦昨日曾在大阪世界博覽會香港館流連多時，因他與其夫人深爲本港一名技工之藝術技術所吸引。該名技工爲杜月鐵女士，杜女士正爲四塊漆屏作最後之修飾。

史氏夫婦駐足而觀，因而使到參觀香港館其餘部份之時間受到拖延。大臣夫婦盛讚杜女士之藝工，並謂其精巧處至令人驚奇。

史氏對香港館之簡要而有效之展出，備極讚揚。當時南獅、北獅在場表演，以表歡迎。

副監督白朗瑞在場歡迎史氏夫婦及其隨員，並引領等到各處參觀，解釋各種展品之重要性。

史外相在文化劇場曾與論處之職員談話，當彼等一行由於赴其他約會而要繼續前行時，白鶴舞會仍在表演舞蹈。

史夫人稱：是次表演之舞獅，不同凡響，以未能多作參觀爲憾。

街坊協進會 二屆新員 明日就職

【本報訊】港九各區街坊會協進會第二屆新員，定明日下午七時在九龍新雅酒樓舉行就職典禮，由立法局議員胡鴻烈主持監誓，該會第二屆新員名單如後：主席張錦添（香港仔），副主席張國民（油麻地）、岑才生（銅鑼灣）；秘書陳淡峯（西營盤）、總務主任李憲源（灣仔）、單少秋（荔枝角）；財務主任曾紹松（旺角）、陳甓新（筲箕灣）；公共關係主任黎德生（新蒲崗）、陳樹渠（北角）；委員簡有（中區）、蕭棣（慈雲山）、胡鑑珠（紅磡）、楊華年（大磡村）、吳文海（大坑西）、陳葵勳（何文田）、鄒石夫（牛頭角新區）、常福康（九龍城）、廖熾揚（赤柱）、張瑞庭（牛頭角）。

天氣預測

吹和緩東及東南風，間中有陽光，天氣溫暖。最高溫度約爲攝氏廿四度，昨日最高溫度爲攝氏二十二點七度，最低爲攝氏十九點八度，今晨零時氣溫爲攝氏二十一度，濕度爲百分之八十二。

騎師何華昨已出院 傳已離港無法証實

【本報訊】騎師何華，昨日上午十一時許，已由其友人陪同下離開山頂醫院，據說：他於昨晚乘飛機返回澳洲。但昨晚本報記者往機場守候及查詢各有關航空公司出境名單中，俱未有何華之名字。

據一項未經証實的消息透露：何華昨晨出院後，旋於下午向馬會董事報告有關上週末缺場的一切原因。該報告可能涉及若干馬圈闢人及騎師，然其正確內容至昨晚止，仍未能透悉。

新區清潔措施 盼望居民合作

【本報在十四日刊登威田新區居民要求當局重視該區環境衛生，實行清潔措施】茲接新區政務官十七日寄函本報，呼籲其他各區居民，倣法威田新區居民，支持清潔運動。函稱：

編輯先生：頃閱貴報於一九七〇年四月十四日讀者來函，欣悉貴報讀者「威田新區居民」對本處在威田新區拆除公眾通道及升降機口等地方之阻礙物及清潔區內公眾地方等措施有所讚賞。

本處上述工作之有所成就，實有賴居民之支持與合作，故謹藉此機會以表謝忱。茲特奉告貴報讀者，同樣之工作將會在其他各新區推行，使到首先開始者，則爲牛頭角新區。故希有關人士通力合作及支持，使到該項工作能順利進行。堅持違例者將會被起訴，但本處希望此舉無需經常執行。

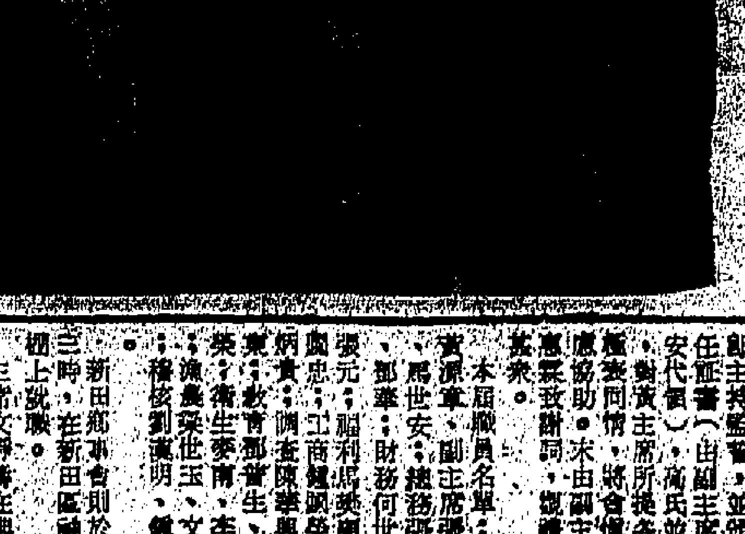
此致
香港工商日報
編輯先生

新區政務官麥高樂
一九七〇年四月十七日

日電通株式會社 香港支局易長 舉行酒會迎送

【本報訊】日本東京電通株式會社香港支局，昨日下午五時卅分，在希爾頓酒店舉行雞尾酒會，款待嘉賓及新聞界人士，由該會社董事長梅垣哲郎主持，藉以表示歡送該會社香港支局長岡田良作回東京服務，及歡迎新支局長福島昂新上任。

據悉：電通株式會社是世界四大廣告公司之一，於一九零一年創設於東京，目前支局分佈世界各大城市（最新估計該公司屬下職員約四千九百人），包括三藩市、紐約、芝加哥、洛杉磯、墨爾砵、台北、星加坡、曼谷、檀香山等地，香港支局則於三年前成立。


上圖右起：岡田良作、梅垣哲郎、福島昂於雞尾酒會中合影。

大埔新田兩鄉會 新職員昨就職禮

【本報訊】新界大埔及新田兩個地區鄉事會同於昨日舉行下屆新職員就職典禮，分別由各該管區理民官主持監誓。

大埔鄉事會第六屆職員，於正午十二時在七約鄉公所禮堂就職。鄉聯本屆主席黃源章在典禮中致詞，提出了七點意見，促請政府早日實施：㈠從速設立青年中心場地；㈡擴增工廠地，因目前新洋涌的工業地已滿額，無地可用了；㈢增撥鄉村工程費，指出大埔全區全年祇三百萬元，實不足用；㈣大埔本區爲全新界最大的一區，擁有八十一村代表[illegible]和聯[illegible]的政府增撥巡費，因目前每月支撥的八百元，實不足用，或；㈤解決交通工具，准許小貨車超額載客，舉例如汀角路，只有一輛巴士行駛，且於晚上六時後收車，村民往來不便；㈥增設新界五人的士牌，以應各村乘客往來墟鎮；㈦希望政府及本區各社團、村代表父老等，共同協助籌建新會所，因本會現仍假借七約鄉公所爲辦事處，政府雖已在舊日西洋菜地運動場處撥出二千四百尺作會址，但建費浩繁，非各方協助支持，實不爲功。

大埔理民官高志和致詞，並頒發委任証書（由副主席馬世安代領），高氏並致詞，對黃主席所提各點，極表同情，將會慎重考慮協助。末由副主席張惠霖致謝詞，歡讌嘉賓盡歡。

本屆職員名單：主席黃源章，副主席張惠霖、馬世安；總務張枝繁、鄒華；財務何世彬、張元；福利馬奕順、邱鳳忠；工商鍾顯榮、李炳貴；調查陳華興、邱東；教育鄧當生、李幹榮；衛生麥南、李玉珠；漁農梁世玉、文卓茂；稽核劉萬明、鍾赤隆。

新田鄉事會則於下午三時，在新田區神功戲棚上就職。主席文靜濤在典禮中致詞，提出五大建議：㈠請政府放寬土地用途管制，使能利用農地發展工業；㈡請在本區設立商業市鎮，此舉可以吸引投資及利便二萬多鄉民，毋須赴遠道出鎮購物；㈢推進地方福利計劃；㈣設立中學；㈤加强管理鄉村衛生。

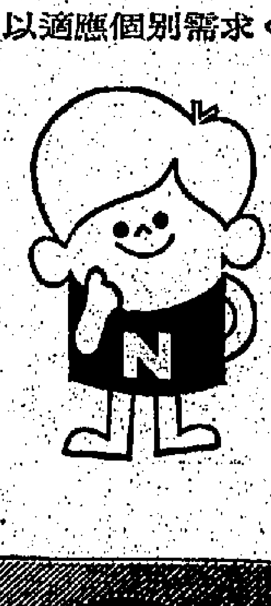
文氏又說：現遊樂者拖延台灣劇團在本區公演粵劇，揭本區籌募福利基金，恰爲推展福利工作的開端，盼地方人士熱心購票，今後更盼列位同寅衷誠合作，政府及各方人士，時加協助指導。

元朗理民官鄧樂主持監誓，並致詞勗勉該會各位負責人員多與政府合作，爲鄉民謀福利。鄉議局主席陳日新主持頒發選任証書，由副主席文清光代領，陳氏並致詞，勉勵有加。末由副主席文勳南致謝詞，新界各區鄉紳凡數百人，均蒞觀禮。

該會本屆職員名單：主席文靜濤，副主席文勳南、文清光；委員文合和、周斗興、文運泰、朱照成、洪道、文水泉、文煥信、文揚波、文桂枝、文進興、文燦賢、張兆鏘。

日本最大家庭電器製品廠松下電器現又領先發明最新"特滑"(氟素)熨斗底，替自動電熨斗開一新紀元。用此種樂聲牌最新NI-01AWT型自動電熨斗熨衣物，保証絕不黐底，使熨壓工作能順利快捷完成，省時省力，最合經濟原則。

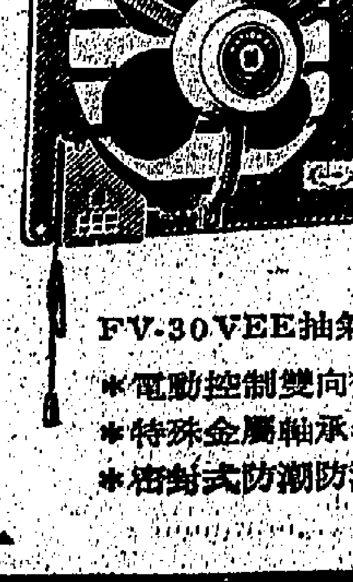
樂聲牌新款豪華型自動電熨斗，採用革命性整體發熱板（實際上整個熨斗底即爲一發熱板），因此傳熱最快效能最好，絕對經久耐用，此外更有熱度選擇掣，可以熨壓不同質料衣物；熨斗底前端邊緣開有淺坑，便利熨壓衣物之鈕扣周圍地方，電源線位置又可左右對換，以適應個別需求。

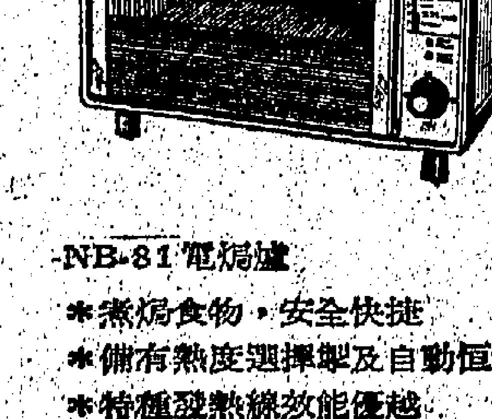


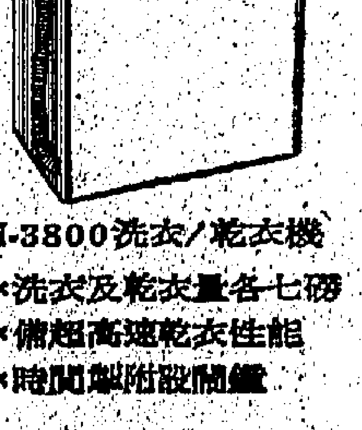
樂聲牌 National

總代理：信興電器貿易有限公司

官塘創業街三十六號・業氏工業大厦・電話：K四一〇三二一
中建大厦六〇二室・電話：H二四五〇二一・各大電器行均售


FV-30VEE抽氣扇
＊電動控制雙向循環
＊特殊金屬軸承無需加油
＊密封式防潮防濕摩打


NB-81電焗爐
＊蒸焗食物，安全快捷
＊備有熱度選擇掣及自動恒溫器
＊特種發熱線效能優越


N-3800洗衣/乾衣機
＊洗衣及乾衣量各七磅
＊備超高速乾衣性能
＊時間掣附設鬧鐘

PA222

醫務衛生處長鄧炳輝透露
政府設立毒藥管委會
研究應否立法管制成藥

【本報訊】政府最近已成立一個毒藥管理委員會，以研究是否需要採取立法來加強管制在本地製造和輸入的成藥。

醫務衛生處處長鄧炳輝，在昨日立法局會議上，答覆馮秉芬議員所提出的問題時作上述透露。

鄧氏表示：關於含有毒藥的藥品，藥劑及毒藥條例與毒藥規例都已規定，此類藥品必須有正確標誌，記有毒藥的名稱，在藥品內所佔的成份，並有「毒藥」或其他警告字句，及出售該毒藥者的姓名和出售該毒藥的地址，但對於批發及供外銷的則有若干豁免規定。

又訊：立法局議員馮秉芬昨提出質詢：政府是否考慮舉辦一項調查，以確定本港的成藥（包括中藥在內）所用若干種毒藥的程度？

醫務衛生處處長鄧炳輝在答覆時表示無此必需：「舉行這項調查是沒有用處。」

「如果成藥裡面未含有危險藥物條例及藥劑及毒藥條例中所規定限制使用的物品，則成藥製造商並無將各種成份公佈的義務。」

鄧氏又稱：關於中國的成藥，在本年一月一日修訂及訂立的藥劑及毒藥條例第卅七節曾有規定。該第卅七節的內容是：「本條例的內容，對於售賣、製造與配合中國本草類或之藥材或舊人所習用之藥材，均不適用。」

「在未修訂藥劑及毒藥條例第卅七節前，政府曾與中醫藥界代表組成工作小組，對該條例詳細研究過。」

管制住宅租值新例草擬中
傳將准許加租 不超過百分廿

【本報訊】據一項消息來源透露，政府現已擬訂管制租值法案，限制住宅租值上昇，加租不得超過百分之廿。該法案將代替現時的臨時「凍結住宅租金及收回租屋」法令。

該法案可能在數週內即提出立法局通過，至於法案的詳細內容，據政府發言人表示：現仍未到公佈的時間。

據消息靈通人士稱：此項凍結住宅租務條例，將會延長兩年，換言之，業主在此兩年內，不得隨便收回屋宇或加租。

如業主希望加租，可與租戶磋商，如租戶拒絕加租，業主可向當局請求裁定。（受理加租問題可能是差餉估價署）但最高不能超過加百分之廿。

住客可以在兩年之內獲得保障，不受迫遷威脅。兩年後，則看到時情況而再檢討該法案，是否繼續保留或取消。至於工廠及商業樓宇則不受此例限制。

政府發言人昨日證實政府草擬管制加租的法案，該法案是用以代替在今年一月廿日的「凍結住宅租金及收回租屋」的臨時法令。

五邑總會今聯歡
下午七時半開會頒獎

【本報訊】五邑工商總會今晚在月宮酒樓舉行慶祝四十九週年會慶聯歡大會，請行政局員馮秉芬博士主持頒發徵求會員獎品，提前七時卅分開會，會後聯歡宴會。該會柬邀各界僑團，社會賢達親臨，并請各界將花籃賀禮改折現金，以充善舉。

（又昨日本報標題誤植「順德聯誼總會」一，特此更正。）

合安汽車陳列室開業
鍾玲玲主持譯名頒獎

義大利之LANCIA「領先」牌汽車，昨日正式宣佈合安汽車有限公司為義大利該方面指定之香港總代理。又LANCIA中文牌名徵求典禮，同於昨日在灣仔軒尼詩道一一五號合安汽車陳列室舉行，由紅歌星鍾玲玲頒獎予三位中譯幸運兒，第一名為老興基，譯名「領先」；第二名為彭賢榮，譯名「前衛」；第三名為鄭玫瑾女士，譯名「速勝」。

合安汽車有限公司香港陳列室軒尼詩道一一五號，中區恒生銀行大廈地下商場，九龍陳列室馬頭圍道三〇八號，昨日亦同時開始正式營業。展出LANCIA「領先」牌各款名貴汽車。

合安汽車有限公司陳列室開幕，鍾玲玲頒獎後合照。

女青年會明日 年會就職禮

【本報訊】香港基督教女青年會定於明日下午五時，在會所舉行第五十屆年會，同時舉行新董事就職禮，及慶祝世界會員日。屆時將由該會一九六九年度會長李曾秀蘭博士任主席，並有光牧師主持新董事就職禮，及致詞問，據幹事長高若寧報告一九六九年度會務，隨後舉行交職禮，由鄭愚就接任爲該會一九七零年度會長。該會梁丘佐榮夫婦慨捐五十萬元作丘佐榮中學之建築費，並於年會中舉行獻款禮，屆時由丘佐榮夫人將款項獻交校董會主席李曾秀蘭博士。明日適爲女青年會之世界會員日，故該會亦於年會中同時舉行慶祝，並宣讀各地的賀詞。會後並舉行特別會員大會。

渣打百元舊鈔減少
將來改發紅色新鈔

【本報訊】渣打銀行自今年三月二十四日發行十元面額新鈔後，已有一百萬張以上流通市面。市民對新鈔反應大致良好，只有部份人士認為新鈔顏色與渣打銀行之百元面額舊版鈔票顏色相似，可謂美中不足。

據悉此情形不久將獲得改善。渣打銀行為使本港不同面額鈔票均有劃一色素起見，一俟現有百元面額舊鈔存量減少，即發行紅色之百元面額新鈔，使市民易於辨認，不致產生混淆感覺。

白晝電梯刧案
婦人損失四千餘元

【本報訊】電梯刧案近日頗趨猖獗，昨日旺角彌敦道五五二號一間大廈發生電梯刧案，一婦人於乘搭電梯時被一青年尾隨入內，用小刀行刧，損失財物逾四千六百三十元之鉅。

事發於昨日上午十一時五十分之際，一名年約五十四歲之婦人，自街外返回彌敦道五五二號該大廈，正擬乘搭電梯時，被一名年約二十歲之青年尾隨而入，電梯升至三樓時，該青年突然露出利器向婦人指嚇，着勿張聲，隨即搜去婦人身上財物，包括港幣二千二百元，美金五十五元，勞力士手表一隻，戒指一隻。婦人共損失四千六百三十元。刧匪得手後，隨即由樓梯逸去無蹤。

至昨晚爲止，警方尚未拘捕任何可疑人物。

又訊：一名十四歲及一名十七歲之青年，昨晨被警方拘捕，涉嫌與前日黃大仙一宗搶刧案有關。

該案發生於前日黃大仙慈雲山徙置區四十二座，一名男童被人搶去手錶腕表。

涉嫌被捕兩青年，將被控暴力行刧罪名，定於今晨在觀塘裁判署提堂。

吳友文任博愛總理

旅港吳氏宗親總會主席吳友文，榮任元朗博愛醫院庚戌年總理，定本月廿五日上午十一時在該院舉行就職典禮。

吳氏爲廣東澄海縣人，現年四十四歲，誕生泰京曼谷，汕頭市立中學畢業，爲人慷慨，樂善好施，舉凡社會福利事業，無不悉力以赴，出錢出力，素不後人。吳氏現經營有發企業有限公司，任董事兼總經理，文記冷器工程公司總經理，港九新界有利電業公司總經理，亞洲水族館總經理，香港中華業餘游泳聯會名譽會長。

就業輔導資料展覽會
嘉豐機器參展獲好評

【本報訊】香港西區扶輪社主辦之青年就業輔導參考資料展覽會，十八日起在大會堂舉行。參加展出者，有勞工部就業服務部，學徒事務組，香港學生就業輔導協會，中華廠商會等許多單位。連日前往參觀之學校團體，青年學生之衆，各界人士數逾萬人。經於前晚閉幕。展出之單位，以中華廠商會屬下之會員廠商嘉豐機器廠毛衣織機尤爲參觀者讚賞，嘉豐之（MF）毛衣織機，在去年工展會中，榮獲改良品冠軍獎，對於毛織業工作，貢獻特大。本港青年對工業就業，近年來，以就業毛織業工作之青年男女，佔大多數，而擔任織機工作者，更屬毛織業重要之一環。嘉豐出品之織機，性能優良，而價錢比泊來品爲平，工作快捷妥善，遠超其他製品。該廠經理祝德明，爲機械工程系學士，對於織機悉心改良，故有如此成就，爲本港毛織業廠商樂用之產品，故本銷外銷方面，業務經理王鍾廷主理，一切產品供銷，能及時供應。

教育界前輩江茂柏逝世

珠海書院校務秘書江茂柏，不幸於昨日凌晨四時十五分逝世，享年六十三歲，江氏生前致力教育工作，垂四十年，一生淡薄明志，輕利重義，恭儉率友，爲鄉黨政友所稱讚，今一旦遽逝，聞者惜之，遺子女多人，均學有所成，克紹庭訓，聞已擇日出殯，屆時定有一番哀榮。

大角咀一電鍍廠
失竊一批金屬 共值萬四千元

【本報訊】九龍大角咀一電鍍公司至昨晨遭匪爆竊，失去一批金屬共值一萬四千五百餘元。失竊地點爲大角咀洋松街九十四號至九十六號李寬記金屬電鍍公司，昨晨八時，發覺被竊匪偷去一批價值一萬四千五百餘元之錫條、銅條、及盛容器。經警方調查後，懷疑竊匪由後巷爬上該公司閣仔，將窗門鐵枝弄開，然後潛入行竊，得手後從後門逃去。迄至昨晚止，警方尚未拘獲任何可疑人等。

萬人攝影比賽大會
影星歌星參加造型

【本報訊】市政局、香港電台聯合主辦之「萬人攝影比賽大會」之籌備工作，已在積極進行中。大會已聘請到邵氏、國泰、娛樂等電影公司屬下之電影紅星及海天歌廳、香港歌廳、翠谷夜總會之歌星及麗的電視藝員，本港著名模特兒及龍翔劇團「牡丹亭」女主角共約四十餘位參加造型，並蒙世界著名之「姬仙蒂娜」惠贈香水及化粧品致送與各位參加造型之美女。大會已發出請柬，邀請本港中西各報記者及各新聞攝影學會負責人是日蒞場指導。

學校交通安全隊 大操比賽明頒獎

【本報訊】香港交通安全會定於明日下午五時三十分在大會堂九樓南演講室，舉行學校交通安全隊港九分區操及週年大會操步操比賽頒獎典禮，屆時將由樂仁英文書院監督林懋彰主持頒獎，歡迎各界人士觀禮指導。

紅磡住戶火警 兩姊妹被灼傷

【本報訊】紅磡蕪湖街二十號五樓昨午一時發生一場小火，兩名女子被火灼傷。失火原因，據說是由於厨房內一火水爐翻倒而起，在起火後數分鐘即被鄰人撲滅，但有兩姊妹在走火時被灼傷。兩傷者爲：㈠尹玉蘭，二十三歲；㈡尹玉儀，十七歲。稍後被送往醫院醫治。

九龍聖瑪加利 慈善遊藝大會

九龍聖瑪加利女書院，昨在大會堂音樂廳舉行慈善音樂遊藝大會，爲深水埗牧愛院兒童感化所籌得善款四千餘元。

是日全場滿座，到觀衆千六百餘人。大會由下午二時開始，有該校學生表演民族舞，流行曲演唱，歌劇「戲鳳」，獨幕劇「蝸牛飯店」，另邀請熊鳳娟小姐表演芭蕾舞，許冠傑等民歌演唱。麗絲殿爲該校學生時裝表演，由商通達公司及寶華澳公司贊助演出，隨後由牧愛院聖心修女主持頒發紀念品，大會至五時半盡歡而散。

九龍聖瑪加利書院慈善遊藝會，牧愛院聖心修女頒獎時攝

紐西蘭總理祝賀 偵探總監劉璧生

本港偵探社長劉璧生，三屆蟬聯世界偵探總會亞洲區總監，各國元首先後致賀。本月十日，紐西蘭總理賀里奧克，親簽玉照具名寄函，從威靈頓總理府寄賀劉氏，頒致友誼。

劉璧生與賀里奧克總理贈照

深水埔坊會祝母親節
舉辦徵文比賽
歡迎區內中小學生參加

【本報訊】深水埔街坊福利會爲慶祝母親節，經籌備委員會工作小組會議決定，舉辦慶祝母親節徵文比賽，會議由該會理事長黃泰焯主持，會中討論決定舉辦慶祝母親節徵文比賽，邀請深水埔區內各中小學校學生參加，徵文比賽之辦法，分中學及小學兩組，每組設冠、亞、季軍，前三名獎，以及五名優異獎，獎金分中學組冠軍四百元，亞軍二百五十元，季軍一百五十元，優異獎每名獎金卅元。小學組冠軍二百五十元，亞軍一百二十元，季軍八十元，優異獎每名二十元。全部徵文比賽獎金由該會顧問陳榮捐出。

徵文比賽之文體不拘，但以宏揚孝道及移風易俗爲中心題材，中學組徵文，以不超過一千五百字爲限，小學則不超過一千字。由該會邀請工商日報總編輯仁邑、華僑日報總編輯唐碧川及星島晚報總編輯吳灞陵擔任評判，各組徵文定於下月二日截止。

該會議又決定：慶祝母親節大會中，招待母親三百名，每人致贈禮物一份。所有慶祝會經費，除由該會首長理監事自由樂助外，不敷數由會方支付。

參加會議有該會首長理監事、黃泰焯、黃桂、黃錫久、朱叔達、羅兆彬、廖子强、張詞芳、芳銘標及黃焯等。

機車鋸木工會
要求加薪

【本報訊】本港機車鋸木職工會，鑑於日來物價暴漲，昨向資方提出改善待遇，以維持工人正常生活的要求。

該會昨召開理監事及各廠號代表聯席會議，議決要求由下月一日起提高各類技工工資。除函告各會員外，現並分函各資方廠號，希望能够接納加薪要求。其所要求各項：

㈠各廠號月薪工友，每月按照原有工金數額一律增加百份之三十，並依照一九七零年僱傭（修訂）法例每月補發四天休息日工金（如工友自願休息者，不得强迫開工，休息時，其補工可按照休息之日期照扣除，例如休息一天即補工一天，多少照此類推）。

㈡臨時僱請的散工，規定車頭技工每天工金三十元，車尾助理技工每天工金廿五元，由僱主供給膳食。

㈢長期僱用而每半個月或每十天發薪一次的日薪計算工友（並非按日發薪者）一律作月薪工論，每月應補發四天休息工金，如工友自願休息者，其補工可按休息之日期照扣除。例如休息一天扣除補工一天，多少照此類推。如每月無補工四天，則作爲散工論。應照車頭每天工金卅元，車尾每天工金廿五元，按日計算支領工金。

㈣件工工友（利餅以出盡呎吋多少計給工值）：甲、風車鋸：一、沙板照原鋸工每立方呎加三仙；二、頂，每立方呎加五仙；三、花式呎吋，每立方呎加一毫；四、劬木鋸工面議。乙、企面鋸，及皮帶鋸：一、六呎至十呎照原有工價加三仙；二、十二呎至十八呎圍每立方呎加價五仙；三、船料（山樟、英木、GL、什木）、十呎圍以下者每立方呎加五仙；四、柚木、坤甸、沙木、圓木、方木，每立方呎加價一毫；五、截木、吊木，工價面議。

龍子行抽獎

港九龍子行百貨公司與泛美航空公司聯合舉辦之七四七超級巨型大減價兼有獎問答遊戲，已於廿日截止。抽獎儀式昨在九龍龍子行大堂內舉行，由泛美航空公司香港及台灣區總經理高登主持抽出幸運兒四位，號碼爲045006、042161、029827、069616。四名幸運顧客，可於五月廿日前到龍子行香港總行寫字樓領獎。四名幸運顧客將有機會乘搭泛美七四七超級巨型客機來往東京，及可獲贈龍子行禮券一張，價值港幣五百元。

大埔仔村民反對建軍營
聘定律師代表談判
決循法律途徑解決

【本報訊】大埔仔村村民因「風水」而反對當局在該處附近興建軍營一事，官民意見仍未達協議。雙方代表定於今日上午繼續在新界理民府會議廳舉行談判。

該村村民在十八日議決聘請李柱銘及黎家輝兩位律師，全權代表該全體村民與官方當局進行談判及處理一切有關此事的法律問題。故今日官民會議，是由該兩名律師代表出席。至於該村六名村代表今日是否參加會議則仍未知。

關於「風水」問題，該村村民代表曾在上星期二及星期三舉行過談判會議，新界民政署署長陸鼎堂並親自到達大埔仔村的對面嶺在勘地形。兩日會議均未達協議，並且亦未公佈會議內容。

圖爲高登主持龍子行抽獎時攝

中華基督教會香港區會
公理英文書院特別公告

本校院係教會辦理之非牟利私立英文中學，佔地約三萬餘呎，現有課室三十間，另有實驗室、體育教學室、圖書館、特別室等十餘間，並有一千五百座位之禮堂，除雨及露天運動場，耗資四百餘萬元，一切設備均標準化，並爲英國及加拿大四十八間著名大學之聯校。茲爲加強管教，提高學生水準，培養良好公民起見，乃由教會派任美國哥林比亞大學教育行政碩士丁國揮先生（MR. GORDON DE DREE, B.A. M. ED.）爲校長，紐西蘭大學文學士白愛爾女士（MISS ALISON BELL B.A. DIP. ED.）爲副校長，主持校務，並由教會撥款增加教具及其他設備，力求改善，本年九月新學年起，開辦大學預科班，其招生辦法公告如下：

（一）招生名額：中一新生二百四十名。中二插班生八十名。中三插班生二十名。

（二）報名考試：各班新生皆須參加嚴格入學試及口試。五月十六日上午九時中一入學試。五月卅日上午九時中二、中三入學試。中一新生、中二中三插班生依照考入學試日期到本校領取填寫報名表，繳報名費二元及二吋半身相片兩張，携備出世紙，經審核後，遵即考入學筆試。（大學預科另行公佈）

（三）取錄通知：中一新生六月一日以前個別函知，倘六月十二日前未接通知則屬落第。中二中三插班生六月十五日以前個別函知，倘六月廿六日前未接通知則屬落第。

（四）口試及繳費：六月一日至五日中一新生口試及繳費。六月十五日至十九日中二中三插班生口試及繳費。

（五）入學指導：八月二十八日上午九時中一新生，八月二十八日下午二時中二至中五插班生及舊生。九月一日上午八時四十五分正式開課。

校址：香港銅鑼灣大坑道大坑徑十七號

電話：H七七五七七九

均隆驅風油

均隆號（香港）有限公司

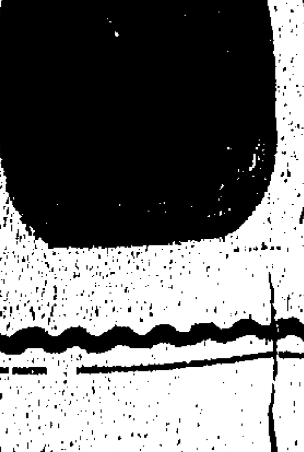
均隆號（香港）有限公司（KWAN LOON & COMPANY (HONG KONG) LIMITED）係按照香港政府公司法規成立有限公司，法定資本額爲港幣壹千萬元，實收股本額爲港幣柒百伍拾萬元，分爲柒百五拾萬股，每股面額港幣壹元。

茲宣佈本公司股票已獲香港遠東證券交易所准予上市報價及買賣。

本公司現將股票弍百伍拾萬股，以每股一元，委託香港遠東證券交易所之會員公開分配售與各會員之基本客戶。認股手續由一九七〇年四月二十三日起開始辦理，額滿即行截止，所發行之新股並已全部由香港滙豐銀行及 JARDINE FLEMING & CO., LTD. 聯合包銷。

關於認股之說明書及申請書請向遠東證券交易所會員領取。

均隆號（香港）有限公司



工商日報
中華民國五十九年四月二十三日 星期四
農曆庚戌年三月十八日
第七頁

娛樂

國語片蓬勃・公司特別多

邵邨人恢復拍片

邵氏父子公司密鑼緊鼓

・・江紫楓・・

國語片之蓬勃，與粵語片之低潮，是一個強烈之比對，以目前情形看，國語片不但代替了粵語片，同時對歐美影片，也有威脅，就以香港來說，有好幾條西片院綫，間中也映一些國語片了。

國語片在港、台、星馬擁有大量觀眾外，在海外其他地方，也大受歡迎，如印尼、菲律賓、泰國，甚至美洲，現在也是買國語片，因此，國語片的前途，最低限度在這兩三年間，是使人樂觀。

於是乎，獨立製片公司紛紛成立外，一些大公司更擴大拍片預算，與此同時，一些新組成的大公司，又有成立。

值得重視的便是停頓了多時的邵氏父子公司，又密鑼緊鼓的計劃，恢復拍片，這計劃是由邵邨人的二少爺邵維鍈所負責一切。

邵邨人所組的父子公司，記憶所及，已有十一年之久沒有拍攝影片，祇以轄下的戲院放映西片，國語片及專營影片發行業務。自今年開始，邵氏父子公司所租用的國語片院綫，不但已增加到十家之多，而且都常以上映西片的新華・豪華兩家戲院支援，放映國語片午夜場，使邵氏父子公司國語片發行做得有聲有色，增加可觀的票房收入。

而年來邵氏父子公司的影片發行業務，是由邵維鍈負責。邵維鍈經常爲業務去台灣，也眼見台灣電影事業的蓬勃盛旺，香港的國語片觀眾越來越多，在大好形勢之下，恢復拍片是最有利條件。

說來，邵氏兄弟公司人事大變動，過去不少曾在邵氏父子公司工作過的導演、演員們都跑去找邵維鍈，鼓勵他重振旌旗，恢復拍片。

他們表示祇要邵維鍈恢復拍片，他們都會拔刀相助。

雖然業務尚沒有向邵維鍈求証，但從各方面去瞭解，邵氏父子公司決定恢復拍片，是不會有變。月來已經和星馬的邵仁枚，台灣的有關人士頻頻接觸，在可能的範圍下，星洲版權賣給邵仁枚，台灣交給當地主要人士，香港則由自己處理。

消息傳出，邵逸夫曾與邵維鍈接觸過，與此同時，又與邵仁枚傾談過很久。所談如何？局外人自然難以猜測。

祇是，邵邨人當年曾表示不拍電影的，現在改變計劃，這的確是使人大感意外。

希爾頓酒店舞廳內舉行時裝表演・影星（右起）舒佩佩，李菁，周萱，沈月明也前往參觀，她們身上所穿的都是新裝。

青春頌嫌散渙 歌舞打鬥不錯

開場白

・書樹・

參加「青春頌」的男女演員十外名，每位都佔有相當的戲份，不過，編導似乎並不擅長於處理羣戲，可能是由於顧此失彼的緣故，當鏡頭對着一大堆人的時候，其中往往會出現一些呆立等戲造的毛病。

事實上，該片負責人很會動腦筋，想出很多噱頭，也括古靈精怪的名字，服飾，以及熱鬧的歌舞和打鬥場面等，如果不求已甚的話，也可以使觀眾娛樂個半小時。不過，也就是因爲噱頭太多的緣故，令片拍來未能一氣呵成，顯得有點散渙，安排羅文出場唱歌的一段還可以說得過去，但是到了片尾的一連串歌舞表演節目，則近於勉強。

依照劇情的發展，編導似乎想刻劃一下年青一代與長輩間思想的分野，在結尾時曾江所演的青年音樂家說了一大段對白，點出父母愛護子女的義務，可是，卻刻劃不夠深度，原本是想觀眾感動的，銀幕下卻發出一片哄笑聲。

陳正在該片演出幾幕打鬥場面相當生動，出招明快而有條理，這是得助於他的國術造詣。羅文的歌聲相當動人，他和片中幾位男女演員合演的幾個歌舞場面亦不錯，喜歡這類場面的觀眾，會感到滿意。

幕前閒話

不可不知	
★	不必看
★★	可以看
★★★	還好看
★★★★	很好看
★★★★★	極好看

合約何時滿期

周萱國泰各執一詞

國泰機構女星周萱，為了與公司方面合約問題，昨天約會了一羣記者，解釋她對合約的見解與行動。

據周萱說：「她在一九六四年三月與國泰簽合約，爲期五年，計起來應在一九六九年三月期滿，依照合約規定，每逢約滿之前的兩個月內，公司應以書面通知及與期商洽續新簽約。去年期滿後，公司未有這樣做，認爲公司可能對我已不高興繼續聘用，我便決心自闖天地自創江山。

「可是，當與新的公司商妥了拍片事務以後，在大前天，突然發覺國泰的楊先生（按：即楊曼怡）正以電話分致各有關片商，說我尚未滿約，囑勿與我簽約合作。這樣做，未免置我於絕境，我要生活，就必要有片拍，如今被楊君一一打斷去路，豈非要我餓死？因此，我已將一切文件交給律師保存，並請律師代我去信國泰解釋。」

周萱又說：「我要強調我並非以律師信給國泰，因爲事情根本並沒有那麼嚴重，我祇委託律師代我據情解釋，而倘若國泰說我尚未滿期，則請拿出那份合約給我看，以証實這事情之間的誤會，因爲我手頭的合約則是寫明在一九六九年三月合約滿期的。」

至於國泰方面，對於這宗合約糾紛又如何處理呢？記者在參加了周萱的約會以後，即以電話向國泰機構的宣傳主任陳銅民詢問周萱的合約到底是怎麼一回事？陳銅氏解釋說：「周萱的合約是應在一九七三年才期滿，根據往例，公司與演員的合約是兩年一續，其意思是兩年作一次待遇的調整，最近一次的「續期」，公司曾通知周萱說準備加她的薪，可是周萱誤會以爲合約已滿，遂向公司提出增加待遇的要求，不過，她提出的條件太高，公司方面很難接納，便與之作從長計議，但仍在洽商中，周萱已採取行動向外間接片拍，因爲這樣做是影響公司生產收益問題，所以公司一方面與周萱商洽，另一方面則行文分別致各影片公司，說明周萱約未滿的事，希望他們合作以維護國泰公司的利益。」

陳銅氏又說：「這件事可能是周萱誤會，並非了不起的大事，以公司方面而言，尚未要採取甚麼行動，公司方面仍然盼望她回來拍片，她是一個人材，好人材當然不願也不能離

阿當奴・科利士 在菲歌唱紅極一時

・白帆・

菲律賓男星阿當奴・科利士（ARTURO FLORES）在港夜總會所簽訂演唱合同，將于四月底期滿，但是雙方經已續約了。

演唱合同展延兩個月，迄至六月底方告滿期，屆時如果雙方不再續約時，那麼阿當奴・科利士須于七月間，才能返回菲律賓，而與隔別半載的家人團聚了。

阿當奴・科利士今年三十二歲，他進入歌唱圈，富于傳奇故事。科利士的父親老科利士在菲律賓經營商業，祇有一個兒子，所以老科利士希望兒子接受自己衣砵，而在商場中求發展。但是阿當奴・科利士，正像菲律賓青少年所賦有的天性一樣，對于音樂和歌唱，却有特別喜歡呀！

正當十六歲的阿當奴・科利士，對于經營商業却沒有興趣，反而經常前往電台、電視台，而演唱歌曲，並且學習彈奏鋼琴，敲擊爾果鼓呀！這樣一來，老科利士對于兒子未來職業前途，感覺失望，是但老科利士係有這個獨子，所以也無可奈何，任由阿當奴向音樂歌唱方面發展。

歌星阿當奴・科利士

阿當奴・科利士以[illegible]姿態在歌唱圈出現時，經常參加地方性歌唱比賽，每次都名列前茅，獲得了獎品，這無形中鼓勵阿當奴・科利士向歌唱邁進了。

一九六一年，享譽世界的名歌星域・杜門（VIC DAMONE）抵達馬尼剌唱演，那是當年菲律賓音樂歌唱圈哄動一時的盛事，主辦域・杜門演唱會的人，為了隆重紀念這位名歌唱家來菲島演唱，特別舉辦了一次菲律賓「域・杜門」歌唱比賽，凡屬菲律賓居民，不論其本人是職業歌星抑或業餘歌星，均可參加這次歌唱比賽，但是參加比賽的人，一客要唱域・杜門的歌。阿當奴・科利士報名參加比賽，並且獲得冠軍，享有菲律賓「域・杜門」的稱譽，專家都感快慰，包括老科利士在內。

一九六三年，阿當奴・科利士參加菲律賓全國歌唱比賽，報名者須在菲律賓成名的歌星，那屬一年一度的歌唱大賽，獲得冠軍的人，將成為該國當年歌王。經過熱烈的戰鬥以後，阿當奴・科利士榮登一九六三年菲律賓歌王寶座，除有榮譽以外，還獲兩千披索獎金，從此阿當奴・科利士在菲律賓的聲名，更響亮，紅透半邊天。

在馬尼剌，阿當奴・科利士曾在大都台夜總會，在浪花夜總會演唱，歷時六載；一九六八年，他離開了菲律賓，前往遠東各國巡迴演唱呀！今年一月，他接受演宮夜總會合同，由馬尼剌緊來港，在該夜總會獨家演唱。

迄至目前止，阿當奴科利士仍屬王老五，但老科利士抱孫心切，希望兒子早日成家立室。

＊＊＊

家常鑼鼓

陳厚遺作十部重映

陳厚以腸癌死於美國，此間各院，將再度上映十部陳厚遺作。是「悼念陳厚」，還是「徇陳厚要求」呢？

王羽的刀劍與散手

王羽在台，被邵氏控告違約離職勝訴。在一九七三年一月以前，王羽不能與其他影業公司訂約合作或拍片。

且看這位武俠小生，使用那種刀劍和使出那麼散手了。

麗歌、狄娜與電視

肉感明星麗歌慧珍，將在美國電視主持一項自己的名爲「麗歌」的節目。與此間的「狄娜與我」同一步調，未知麗歌是否也如狄娜一樣，穿上密實衣服登台耳。

水長流排西院線

姚蘇蓉喜祝福你

恬妮主演，姚蘇蓉幕後代唱，李小梅客串的哀艷文藝歌唱片「水長流」，已定於本月十七日起，在樂聲、新聲、皇宮、國泰等戲院公映。

台灣影片能夠在本港頭輪西片戲院上映的影片並不多，「水長流」能夠排得這麼一條好院線，自然是這部片的內容，歌曲多竅好聽。

這部片日前午夜場公映，生意出奇的好，一早便已經滿座牌高懸，運到的觀眾，祇好向隅了。

大家都知道，姚蘇蓉是台灣目前最紅的歌星，她的唱片，每一張都是銷路最多的，而且，她所灌唱的歌，在東南亞的歌壇，最很受歡迎的歌曲，也即是說，姚蘇蓉是東南亞最紅的歌星之一。

姚蘇蓉爲影片作幕後代唱的不下幾十部之多，但是，姚蘇蓉自己則認爲，最稱心滿意的一部，便是「水長流」，她最喜歡的影片，便是「水長流」中的「祝福你」，這首歌無論是旋律，節奏，都是非常動人的。

恬妮在片中，飾演一位歌女，恬妮將這位歌女，飾演細妙細膩。

片中有一段，是恬妮向王引報恩的，劇情緊湊動人，令人感然淚下。

周萱在招待記者會中談話時的兩個姿勢。（右）她說：「我要自闖天地，自創江山！」（左）她緊張地說：「我並非以律師信給國泰，事情還沒有那麼嚴重。」

女星私記

是日也——接受訪問

一套新片又快上映，爲了配合宣傳，公司要我接受電視訪問。

這套片的第一女主角也不是我，但第一女主角不願參加一些活動，所以才派我前往。電影圈就是如此，未走紅之時，是千方百計的希望爭取參一些宣傳機會，四處打交道；到走紅時，便以大明星自居，認爲成了要角的寵兒，是有失身份。

倘是這個人，祇是星運稍有不同，便有所分別，這便是電影圈裏的人生，電影圈中，最現實的生活。

接受電視訪問，我是樂於前往，但，問題來了，電視負責人要我屆時唱一兩闕曲，這是趣勁，與此同時，也向觀眾表示：我是能歌擅演者。

如果我真的可以唱，當然是求之不得，祇是，我對唱一點認識也沒有，並且還是那般「反胃」，我算是有嘴唱，也是給人喝個采呢！

正當不知如何是好時，宣傳部小張笑失口對我說：「根本是簡單之至，何必傷腦筋。」

「有甚麼妙計？」

「話也沒有那般易，」小張說：「找人代唱之後，到時放聲帶便成。」

「這豈不是欺騙觀眾？」

「電影本來便是欺騙手法之一。」

（白佩）

凱聲・東方

越映越旺 卅四天
樂獲奧斯卡四項金像獎
BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID
各方盛讚・再創奇蹟
今天早場 東方 凱聲

京都・大華・金冠

狂滿第二週
歐洲公司集性感懸疑陰謀於一堂 奇情彩色巨片
卡露碧嘉 尚路易杜 南寧 伊力嘉白蘭 主演
毒美人
SO SWEET…SO PERVERSE…
大膽無匹 不宜兒童

樂聲・新聲

超映超旺 加開早場 今天五場獻映
七彩闊幕 玉女恬妮 紅星王引 領銜主演
歌聲動人 劇情動人 演技動人
決盃歌后姚蘇蓉 幕後主唱名曲
哀艷文藝歌唱超級片
水長流
今晚午夜場 樂聲：流氓保鏢 新聲：戰血染征袍

皇都

今天三場 兩點・六點・九點
獨眼龍雙槍殲四虎
明天獻映 金剛嶺雙龍會

九龍首輪影院聯合廣告

皇后・文華・國華

最後五場 軟玉溫香抱滿懷
最後今天 皇都加入・只映三場 兩點・三點・九點
獨眼龍雙槍殲四虎 TRUE GRIT
明天大盛獻映 金剛嶺雙龍會 李馬榮 奇連伊士活 主演
一千八百萬元巨製

麗聲・京華・皇宮

狂滿第二週 特巨片 不加價
夢斷情天 Mayerling
奧馬沙里夫 嘉芙蓮丹露 阿娃嘉娜 占士美臣 聯合主演
今最後 松竹恐怖神秘鬼片 吸血殭屍船
明天三場 亂世佳人

利舞臺・海運

利舞臺四場 海運五場
神槍手與黑珍珠
"TELL THEM WILLIE BOY IS HERE"
羅拔烈福 嘉芙蓮露絲 主演 全部特藝七彩闊幕

總統・大世界・麗宮

五場獻映
加利谷巴・畢蘭加士打 合演
VERA CRUZ
龍虎干戈

東城・樂宮・聯邦

狂滿！第二週
瑞典出品 人人渴望 空前大胆巨構
FANNY HILL
蕩女芬妮
成人電影・只宜成人・兒童不宜觀看

新華・豪華

今天獻映・仍然五場
東寶傾力攝製耗資千萬七彩戰事鉅片
三船敏郎 加山雄三 仲代達矢
大卡士 大製作 大場面
日俄大海戰
新華午夜場：雙虎出柙

金陵・金華・金國・寶聲

今天三院聯映
台聯公司七彩闊幕巨型間諜巨片
關山 張小燕 陳慧美 盧碧雲 孫越
重慶一號
誰是重慶一號？出人意外！
寶聲最後四場 智多星棋逢敵手

總統・快樂

CACTUS FLOWER
高娣韓

督憲盃足球賽 足總與華協交鋒 今在花墟場上演 頭場預備組南華對東方

【本報訊】督憲盃足球賽，華協對足總，今日在九龍花墟球場舉行，下午五時開賽。頭場預備組聯賽，南華對東方，下午三時上演，門劵一律收二元四角。

督憲盃賽早期是由足總西聯對華協華聯，近年由於西聯缺乏足球好手，已改爲中西合璧，足總隊以「香港腳」爲主，配合兩三名西籍好手成軍，而華協隊則以「國腳」爲主，雙方實力相埒，料有一番劇戰。

以兩隊之實力而論，華協擁有門將何容興，一條中衛線麥天富、劉守政、陳鴻平亦屬理想，前鋒線五人，黃志強、黃文偉、郭滿華、張子岱、盧洪海都是攫射人馬。但黃文偉及黃志強已申請免役，但已補選鄭國根及謝錦華補缺，對實力應有影響。

足總隊後防有霍柏寧、謝國強、葉錦洪等，實力并不弱於華協隊，前鋒何新華、吳汝賢、高利士、胡國雄、陳錫祥，則作戰經驗不及華協，個人技術亦不如人，攻力顯然不及華協鋒利。但這并不是說足總輸實，足總平均個人技術雖遜一籌，惟球員年齡較青，全隊都是爛打球員，說不定憑拚勁救危殺敗華協，而華協除了盧洪海及岑志強被新之外，技術好，作戰經驗豐富。如果足總隊正選球員中，有吳汝賢已隨九巴前往越南遠征，胡國雄亦稍有不適，但中途免役，經補選何耀強與盧權等助陣。

體育

總督盃職業足球賽 怡和輕取東方 東方曾鏡光被驅逐出場

【本報訊】「總督盃」職業足球聯賽，昨日有一場在港會球場上演，由怡和對東方，結果怡和在先失一球後，連入四球，以四比一反敗爲勝。頭場西組聯賽，先特以六比零大勝港青。入場觀眾一千一百二十五人，收入一千四百八十元八角。

怡和在職業聯賽失分於少的一隊，所以昨役是標機會甚高，是非勝不可。因此以全力應戰，僅黃文偉一人缺陣，而由梁尚業入替。東方則勝負無關宏旨，而且主將陳國雄及林劍雄，于昨天隨九巴遠征越南，實力打了折扣，由潘長旺及梁金有瓜代，與怡和比較更覺失色，但他們鬥志可嘉，努力不懈，惜在上半場先開紀錄，可惜曾鏡光沉不住氣，保，李運失四球，以四比一慘敗。

以昨日比賽而言，不失爲一場精彩賽事，雙方以快鬥快，絕無冷場。東方以拚勁稱，而怡和則以技術勝，但美中不足，是在下半場四十分鐘曾鏡光沉不住氣，與怡和守門員仇志強衝突，被趕出場，使一場精彩的比賽，染上污漬。怡和所入之前三球，全是經東方球員觸及後才入網，第三球且是曾鏡泉擺烏龍，最後一球是鄭國根清楚頂入。

東方先開紀錄 怡和連下四城

開賽後十三分鐘，梁金有直線傳送梁金發取入禁區，仇志強出迎，成單對單之局，仇志強出迎，將球撲去，備負角球，梁金發在右方吊出，林尚義禁區外截得，快送右路，劉榮意邊下推進後，射出地波，在門右角入網，一比零，東方先開紀錄。

和久攻不下，反被東方先陷一城，攻勢更急，迄十八分鐘，張子岱傳與鄭國根，走入底線前斜射，直撲空門，馮紀光回留搶救，雖踢着皮球，仍告入網，一比一，怡和扳成平手。

二十一分鐘，怡和乘勝追擊，鄭國根單騎深入腳，球證網開一面，使東方能免多失，混戰至休息，仍是一比一，雙方不分勝負。

下半場怡和以張耀國入替梁尚業，五分鐘，怡和團攻東方，張子岱近射死角，陳比倫飛身撲出，怡和適得角球，陳比倫轉瞬間怡和又大腳吊門，張子岱頂中橫楣彈出，張耀國勁射又被東方後衛擋出。

十三分鐘，張子岱四十碼外突施冷箭，柱側出界，東方不失，大軍反擊，蕭紀根左翼含枚疾走，快傳劉榮意抽射高出。二十分鐘李國強開出角球，陳鴻平在紛亂中被擋出，中林尚義腳彈入網，二比一，怡和反敗爲勝。

二十五分鐘，張子岱交鄭國根，正擬抽射，針飲泉趕返截得，傳陳比倫，但力度太大，踢球入網，誤擺烏龍，怡和因而以三比一領前。三十五分鐘，怡和在東方禁區得罰球，李國強主罰，挑球門前，鄭國根一頂中鵠，成四比一。

四十分鐘，東方進攻，林尚義傳中，曾光衝門，擁着仇志強，雙方發生衝突，球證將曾光驅逐出場，時怡和教練以郭德場，此後時間雙方無心戀戰，紀錄無變終場，怡和以四比一大捷。茲將昨日雙方陣容列后：

（怡和）仇志強、鄭潤如、黃振華、黃振烈、吳路德、陳鴻平、張子岱、鄭國根、梁尚業、李國強、鄭德暉

（東方）陳比倫、潘長旺、林尚義、馮紀光、劉榮意、蕭紀根、梁金發、梁金有、何鏡泉、曾光

鄭國根攻門，踢去。

怡昨勝東方四比一，圖爲怡和鄭國根（白衫）飛身頭槌攻門，東方門將陳比倫衝出。

球迷鼓噪事件主角 球証張戰新已將報告書遞入足總 謂已賽足九十分鐘

【本報訊】在前天南華對消防銀牌足球賽執法的球証張戰新，昨天遞交足總一報告書，大意謂當日比賽已賽足法定時間（九十分鐘），本人于當日比賽中，不時觀看球場上大鐘，當賽至卅五分鐘時，即發覺該大鐘有毛病，因爲當多次望向該鐘，指針都是卅五分，沒有變動之故。」張戰新又指出，大球場上的大鐘，隨時會因風向發生問題，因此建議足總注意改善，否則場上應改設用無色報時的電鐘，以免球迷發生糾紛。

張氏又稱，曾有西報記者詢問彼會否因此次發生球迷鼓噪事件，而不再擔任球証，對于此一問題，彼認爲似屬言之過早，不過可得而言者，本人（張氏自稱）對足球仍有濃厚興趣。

球迷鼓噪事件 南華向足總已提出投訴 足總派隊往訪印尼

【本報訊】足總執委會議，昨日以五比三的票數，通過於六月十六至二十七日間，派出香港代表隊前往印尼耶加達參加該處的週年足球錦標賽。此外，執委會並通過將南華對前日甲組銀牌準決賽所引起不愉快事件的投訴，交由聯賽小組處理。

昨日的會議席上，主席陳肇川表示，元朗與怡和均有意代表香港前往印尼作賽，以其個人意見，本港八月中將派隊參加馬來西亞默迪卡，故不宜在下月前往印尼，香港隊在短短兩個月內外遊兩次，係異多費一筆款項。但主席的建議，立即遭受到東灣洪、葛兆士、李死館等的反對，他們認爲，在這段時間選派隊前往外地比賽，作爲參加默賽前的備戰工夫。況且，香港隊不能加重於選用「足球明星」，應盡量起用新血，訓練年青的球員。香港隊此行並不祈求獲得勝利，只不過給予球員一個機會，吸取經驗而已。同時，目前足總經濟能力不壞，沒有理由不派隊出賽。由於有人提出反對，故乃付表決，結果，卒以五比三通過香港派隊前往印尼作賽。

執委會又通過由下屆開始，球證不能是各屬會的職員或註冊球員。

南華足球隊昨日向足總提出投訴，理由是指去星期日所舉行的一場甲組銀牌準決賽南華對消防球證未足法定時間完場。執委會通過將此交由聯賽小組處理。

執委會又通過舉辦本年度的和和杯港馬埠際賽及本年五月十七日，香港派出二十三歲青年軍前往澳門作本年度的港澳足埠際賽。

督憲盃賽陣容

（足總隊）

領隊兼教練：許竟成，隊長：高利士，副隊長：霍柏寧，隊醫：梁仲偉。

何耀新——霍柏寧、謝國強——梁英彬、葉錦洪、文錦棠——陳錫祥、突禮韶、高利士、麥遜、何新華

後選：郭德先、黃成、區永雄、突禮金、何耀強。

（華協隊）

領隊：韋宇炳，教練：寶春華，隊長：張子岱，副隊長：黃志強，隊醫：胡悉祥。

何容興——何志坤、陳鴻平、劉守政——麥天富、郭滿華、張子岱——岑志強、盧洪海、梁金發、鄭國根

後選：何保羅、胡順華、賴灝新、鄭國根、謝錦華。

硬地網球賽單打爆出冷門 非臘士昨擊敗杜璐 林方亦敗于張仁忠 男雙打半準決賽今舉行四場

【本報訊】香港網球總會主辦的全港公開硬地網球錦標賽，昨日連續爆出大冷，曾代表菲國出席國際台盃網球賽，來港後又担任香港台盃圍教練，被認爲是奪標大熱門之單打首席種子杜璐，被捲土重來的第六種子菲臘士淘汰出局，無獨有偶，被認爲坐冠望之另一香港台盃代表第二種子林方，則被就讀於聖若瑟書院的學生張仁忠，直落兩盤所擊敗。由於兩名大熱門人物被淘汰出局，因而使本屆賽事出現了多姿多采的局面。經過連日角逐之後，男子單打四強，亦告產生，他們是非臘士、韋良、杜寶與張仁忠。

非臘士勝杜璐的戰果，是三比六、六比四與六比四，這是一幕十分精采的比賽，將來之爭霸戰，恐怕亦不及他們的可觀。

非臘士在中段以後的比賽，發揮出最高水準，他凌厲無比的發球，與正反手底線長抽，壓得杜璐透不過氣來，並且能看準對方弱點，而及時改換戰術，故有此收獲。

杜璐亦有過大好時光，於開戰初期，與及中段以前的比賽，他以快速的底角攻擊，向非臘士左右兩線球斜地，即向對方猛長抽，常使非臘士顧此失彼，或是猝不及防。他的正手高壓，十拿九穩，強勁的發球，亦使到非臘士回擊困難。

雙方都有出色的演出，正是棋逢敵手，將遇良材，當杜璐未把最後一球擊出界外之前，誰也不敢斷言他們兩人之中，誰可獲勝。

第二種子林方敗於第八種子張仁忠，亦是大失水準，最近膺任香港台盃網球首席代表的林方，面對曾是他手下敗將的學生球員張仁忠，竟採取吊球戰略，是不可思議之事。

張仁忠是近年崛起的新星，他在與林方對壘中，伺機勁抽上網，而林方軟弱的回擊，無法越過他，他之上網截殺，是取勝的關鍵。

賽後張仁忠表示，林方並未打出水準，而本身卻已盡了全力，全靠爭取上網才能取勝。過去是從未戰勝過林方的，在台盃選拔賽時，先勝一盤而連失三盤，戰果是六比一、零比六、三比六與四比六。

張仁忠下次的對手是第三種子韋良，但他表示無信心擊敗韋氏，因爲在台盃選拔賽時，亦敵不過他，曾先勝一盤，而連失三盤。

男子單打準決賽，將會在明天舉行，非臘士的對手是第四種子杜寶，非臘士奪標機會極大。杜寶是以六比三與六比四接近比數，擊敗第七種子余天倫而晉入準決賽週的。

是日另有兩場雙打賽，一場是公開組的，梁紹與霍英東，以六比一的懸殊比數敗了洋將易健士與覺士，獲得了男子雙打半準決賽權，至此雙打最後八對亦已產生，定於今日展開四強的角逐。

茲錄各場戰果如下：

（男子單打半準決賽）

菲臘士勝杜璐，三比六、六比四、六比四。

杜寶勝余天倫，六比三、六比四。

韋良勝希文，八比六、六比三。

張仁忠勝林方，七比五、六比三。

（男子雙打第二週）

梁寵紹、霍英東勝易健士、覺士，六比一、六比一。

（男子初級組雙打準決賽）

陳柏齡、陳海瀚勝霍海才、M．史勿，九比七、十比八。

今日賽程

（又訊）全港公開硬地網球錦標賽，今日下午五時半，續在九龍南華皇囿球場，與市政遊樂場舉行，全日共有六場賽事，其中四場男子雙打半準決賽在皇囿球場舉行，兩場初級組男子單打準決賽，則在市政遊樂會舉行。茲錄程序如下：

（南華皇囿場）

男子雙打半準決賽：

㈠杜寶、杜璐對梁紹、霍英東，㈡韋良、林方對三上勵、竹內正，㈢非臘士、希文，對鄧鉅銘、陳鉅銘，㈣馬健臨、吳文祥，對饒元相、姚保照。

（市政遊樂會）

男子初級組單打準決賽：㈠陳柏齡對胡曉朗，㈡霍海才對高衛森。

股市應好反淡難樂觀 南豐上市交投甚活躍

指數先跌一．四四後跌一．六五

因認股餘額五億餘元多作另途發展 投資者應提高警惕不宜作一時衝動

每日股市

【本報訊】昨日股票市成交總值爲二千一百餘萬元，上午市勢有些向好，惟趨勢，但下午則普遍下跌，恒生指數三時半報一八四．五二，比前市之一八五．九六，跌了一．四四；又四時報一八四．五四，比前市之一八六．一九，跌了一．六五點。南豐紡織股票，昨日正式上市交易，交投相當熱鬧，成交總值約有六十七萬股。（按：香港證券交易所約佔三十五萬股，遠東交易所約佔二十五萬股。）

港每次有份量之新股上市之後，其他一股股價多即上昇，但昨日股市反應，與前實有大大不同之點，且當上午市勢有些尚可撐持，但下午走勢卻普遍報跌，在此認股餘款五億七千餘萬陸續回籠中，對於股市竟無刺激，這是反常現象。本報記者曾往各方面調查一切，所得有如下的數點原因：㈠由於過來股市困難，大家對吸入多存觀望態度；㈡未來陸續還有不少新股上市，一般好此道者，仍留款以期望當再申購另一新股的；㈢過來各股新開股者多，不少須要供錢者，故需款應付；㈣官地將陸續有開投，聞有不少是留待以應付屆時需要，實佔有鉅大金額；㈤地產業仍在活躍中，不少是轉移目標作地產業投資。據權威界人士表示：此「應好反淡」現象，對近景股市，殊不樂觀，預料在六月底前之股票市況，謹屬係「上落市」而已，不應看「大市」出現，故投資者應特別提高警惕，不可因一時衝動，而招致損失。

昨日新上市之南豐紡織股票，先以七．五五元，七．五〇元，七．五五元，七．四五元，七．四〇元，七．四〇元，七．四五元，七．四五元，七．四〇元，七．四五元，七．四〇元，七．四〇元，七．四五元，七．三五元，七．四〇元，七．四五元，七．五〇元，收市七．五〇元，兩家交易所共成交約六十萬股，開市七．六五元，最高七．七〇元，最低七．三五元。由於該廠業務蓬勃，故投資者相當活躍。多，該股現正式上市與暗盤比較，亦相差不大。

其他各股行情，升者有：遠東升二角，牛奶升五角，九龍倉升一角，大酒店升五角，環球電子升一角，金門升一角；跌者有：置地跌五角，凱聯酒店跌一角，永高跌二角，城市酒店跌二角，會德豐跌一角，古船塢跌五角，煤氣跌一角，橡膠信託跌四角，電話跌五角，太古實業跌一角，油蔴地小輪跌五角，香港紡織跌一角，保華跌二角半，九倉跌二角半，港機工程跌一元，屈臣氏跌一元，怡和跌五角，聯紡跌三角，新馬跌一角，壽德隆跌五分。

又：怡和有限公司股東週年大會定六月二日召開，屆時宣布會將建議末期派息每股一元二角；即一九六九年度總派息爲每股一元七角，較上年度增加五角。

該公司六九年總利潤，包括繳付稅項在內達四千五百五十七萬六千三百三十元，（六八年則爲三千四百五十八萬七千五百五十元）；除去稅項及小部份利息，六九年純利爲三千八百四十八萬四千七百四十五元，較六八年增加百分之四十一。

由五月十八日至六月二日，包括首末兩天，該公司停止股票過戶。

昨日兩家交易所成交總值爲二千一百六十六萬元，計：香港證券交易所佔一千五百萬元，遠東交易所佔一千零六十六萬元。茲將各股行情表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
匯豐銀行（除各項）	一五六．〇〇	一五七．〇〇	一五五．〇〇
英倫登記（除各項）	一二六．〇〇	一二六．〇〇	一二六．〇〇
壽德隆	六．六〇	六．七〇	六．六〇
南豐紡織	七．五〇	七．六〇	七．三五
香港燈（除各項）	二三．九〇	二四．一〇	二三．八〇
會德豐	一三．五〇	一三．六〇	一三．四〇
九龍倉（除各項）	二五．二〇	二五．五〇	二五．二〇
均益倉	三七．〇〇	三八．〇〇	三七．〇〇
黃埔船塢	九〇．〇〇	九〇．五〇	八九．五〇
太古船塢（除各項）	五六．〇〇	五六．五〇	五六．〇〇
置地（除各項）	九一．五〇	九二．〇〇	九一．〇〇
（股權）	三二．二五	三二．五〇	三二．〇〇
九龍燈	三一．〇〇	三一．二五	三〇．七五
大酒店（除各項）	六八．五〇	六八．五〇	六八．五〇
凱聯酒店	一四．四〇	一四．六〇	一四．四〇
城市酒店	三一．〇〇	三一．〇〇	三〇．七〇
永高（除各項）	一六．八〇	一七．〇〇	一六．六〇
電車	一四．四〇	一四．四〇	一四．三〇
電話	三九．〇〇	三九．五〇	三八．七〇
油蔴地小輪（除息）	六二．〇〇	六二．五〇	六二．〇〇
南聯	一五．八〇	一五．八〇	一五．七〇
牛奶（除息）	五六．五〇	五七．〇〇	五六．五〇
太古實業	一六．五〇	一六．七〇	一六．四〇
九巴	三四．七五	三四．七五	三四．五〇
青洲英坭	三七．二五	三七．二五	三七．〇〇
遠東	一五．一〇	一五．二〇	一五．〇〇
信託（除各項）	二．三二五	二．六〇	二．三〇
（股權）	一．〇二	一．〇五	一．〇二五
和記（除息）	二一．九〇	二一．九〇	二一．八〇
（優先股）	一三二．〇〇	一三二．〇〇	一三〇．〇〇
香港發展	七．三五	七．三五	七．三〇
港機工程（除息）	六九．五〇	七〇．〇〇	六九．五〇
新馬	一二．四〇	一二．四〇	一二．三〇
太平洋	八．二五	八．三五	八．二五
屈臣氏	九一．五〇	九二．〇〇	九一．五〇
煤氣	一五．一〇	一五．二〇	一五．一〇
怡和	四六．五〇	四六．七五	四六．五〇
金門	一二．七〇	一二．八〇	一二．三〇
聯合企業	九．一〇	九．一五	九．一〇
金松	一．一四	一．一四	一．一三
港暉	六八．〇〇	六八．〇〇	六七．五〇
橡膠信託	一一．〇〇	一一．二〇	一一．〇〇
聯紡	二五．三〇	二五．五〇	二五．三〇
保華	九．一〇	九．三〇	九．〇五
聯合膠（除息）	三．六二五	三．六五	三．六二五
環球電子	一三．三〇	一三．四〇	一三．三〇
會德豐紡織	一一．六〇	一一．五〇	一一．五〇
南海紗廠	二三．一〇	二三．一〇	二三．〇〇
惠保打樁	五．〇〇	五．〇〇	五．〇〇
中華	四八．〇〇	四八．〇〇	四八．〇〇
鋼業	六．七〇	六．七〇	六．七〇
先施	一六．六〇	一六．六〇	一五．〇〇
連卡佛	五〇．五〇	五〇．五〇	五〇．五〇

（上表行情，係以香港證券交易所及遠東交易所當日成盤爲據）

美股市況又轉靜寂 公用事業跌一點八

【本報訊】股票市場，於星期二停止較早時的一現一部份損失，到收市時即已上揚，交易情況十分靜寂。各分析專家說：較早時交易的重振現象，是股票市場內的許多工業因素所造成的。紐約股票交易所中進行交易的股票，下跌數字遠超上增的數字約兩百股，較早時進行的交易中，得失的差額是二比一，上增的數字仍領先。

杜瓊斯三十工業股收市時下跌三點三六，成七七二點五一。開市不久，曾一度上漲了三點一。美聯社六十股平均跌一點八，各工業股份跌二點零，公用事業交通跌一點八。成交總額已由星期一的八百四十九萬，星期二的八百二十八萬增至……成交總額是自三月廿三日迄今最低的成交數字。

電鈔均告扳穩 金價牛皮帶好 足金尾盤價成二八三．八七五

【本報訊】經過一天休息之後，昨日外圍行情，英鎊方面：倫敦轉讓報二．四〇六三美元（乙式），美國告老士報二．四〇六一美元（乙式）；金價方面：倫敦報三五．八七五美元（升），瑞士報三五．九五——三五．八五美元（升）。

足金市況，昨日上午開市二八四．一二五，最高二八四．二五，最低二八三，收市二八三．六二五，下午以二八三．八七五開市，最高二八四．二五，最低二八三．八七五，收市二八三．八七五，整日波幅爲〇．八七五元，前市收市價爲二八三，與昨日收市價比較扳幅〇．八七五元。由於外圍金價報好關係，港金市亦微見高企，下午走勢牛皮。美鈔堅挺，昨報大鈔六．〇三，普鈔六．〇二七五；美電最高報六．〇四七五，最低六．〇四五；通天單最高報六．〇八七五，最低六．〇八五。日元昨報最高一六六．六二五，最低一六六．五〇。台幣市穩，昨仍報一四九．五；非幣好轉，昨日報（大）〇．八九，（小）〇．八八二五。

外滙牌價

本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日西德馬克、瑞士法郎及法國法郎均見調整，計調整後之新滙率，一律較前爲高，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：瑞士法郎電滙賣出價由一四〇．〇港元改爲一四〇．一港元，即每百瑞士法郎較前多兌〇．一〇港元，買入價提高〇．一〇港元，仍爲一三九．九〇港元。西德馬克電滙賣出價由一六七．五〇港元改爲一六七．六〇港元，買入價亦由一六五．〇〇港元提高至一六五．一〇港元。法國法郎電滙賣出價由一〇二．〇〇港元改爲一〇二．二〇港元，即每百法國法郎較前多兌〇．一〇港元，買入價提高〇．一〇港元，仍爲一〇〇．八〇港元。

本港金鈔外幣行情表

四月廿二日（星期三）

（足金）	
開市	284.125
收市	283.875
最高	284.250
最低	282.875
（美鈔）	
大鈔	6.0300
普鈔	6.0275
（美電）	
最高	6.0475
最低	6.0450
（通天單）	
最高	6.08750
最低	6.08500
（日元）	
最高（萬計）	166.625
最低（萬計）	166.500

（零售）	
比幣	14.81
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.7425
加幣	5.62
加元（大）	5.61
加元（小）	5.60
菲幣（大）	0.890
菲幣（小）	0.8825
大坡紙	1.952
細坡紙	1.947
新勞啤（百計）	50.00
和幣（每元）	0.987
西德馬克（百計）	164.75
新法郎（百計）	106.00
瑞士法郎（百計）	140.00
泰幣	28.925
台幣（千計）	149.50
西洋啤（百計）	48.50
印光啤（百計）	36.00
越貨紙（千計）	15.80

在物價漲潮中 鮮果價獨平穩 鮮果汁且保持廿年前水平

【本報訊】在最近物價漲潮中，鮮果批發價格均未見漲，部份且較過去兩三年低廉，而鮮果汁且保持廿年來的水平不變。

據時新鮮果公司發言人稱：最近受到休假新例，舖租提高，工資薪金增加等因素所掀起的零售物價漲潮，引起一般的關切與憂慮。但鮮果行業幾乎未受影響，批發零售價格均未上升，究其所以，乃是鮮果行業競爭劇烈，貨源多，來源不斷從美澳日泰台及大陸運來，鮮果量實不斷增加，因此有部份比較過去兩三年同期還爲低廉，使到市民不得不認識鮮果是「最低食品了」，鮮榨果汁每杯仍在六角至一元間，保持廿多年前的水平，更可反映本港鮮果公司克己的態度。

金山橙目前好貨每箱廿五元，比較去年同期約低四元，可能是最明顯的例子。時新鮮果公司發言人說：目前不是金山橙上市旺季，水份稍爲減少，但仍美味，而且售價亦可，除此外，荷蘭南非的蘋果、雪梨，台灣的香蕉、木瓜、鳳梨，大陸的芒果，均以時新四店批發價，與去年同期比較，則各類平均約低。

外國出產鮮果價格如下：澳洲蘋果及雪梨每箱六十二元，每磅八角，南非紅蘋每箱六十八元，每箱三十元八角，台灣木瓜每磅五角，西瓜每磅三角，宋家瓜每磅一元二角，芒果每磅九角至一元，呂宋蕉每磅一元五角至二元。

砂糖市情轉趨暢旺 捷克產品到貨延遲 太古砂糖轉手價格扳高

【本報訊】昨日砂糖市轉趨暢旺，由於捷克砂糖到貨延遲，新訂價與港市現貨脫節，糖商對後市看好，太古砂糖轉手柯打出貨價格扳高，歐洲砂糖亦有良好反應。

太古砂糖，而投廠方供應仍緊，轉手柯打出貨價格扳高，實銷用家購入亦告積極，XA粗砂每噸以六百六十元成出十噸，SG小包庄幼砂每擔以四十三元五毫成出十五噸，四星紙包庄特級幼砂每擔以四十四元五毫成出十五噸，B廖豬油白砂每擔以五十元零五毫成出十噸。

捷克砂糖，到貨延遲，賣家亦提高價格，靈尖庄粗砂倉內現貨每噸以六百零五元成出三十噸，紙包庄幼砂每噸以六百一十元成出十噸。

蘇俄幼砂，入口商存倉貨沽清，拆家轉手沽出價格扳好，每噸以五百八十五元成出廿噸。

荷蘭幼砂與比利時幼砂，價格堅挺，荷蘭麻袋庄幼砂每擔以四十一元五毫成出十噸，比利時麻袋庄幼砂每擔以卅九元五毫成出十噸，紙包庄幼砂每擔以卅八元五毫成出七噸。

太古赤砂未有供應，南美洲赤砂價格扳硬，每擔以廿八元五毫成出五噸。

台灣赤砂無供應，價格堅定，每擔拆沽廿四元。

認南豐股餘款回籠 頭寸轉鬆拆息急降

昨再由八厘七五降至八厘二五 銀行押滙及其他信貸業務復常

【本報訊】申請認購南豐紡織廠股票之五億七千餘萬元落空餘款，昨已全部回籠，因而銀行頭寸大爲寬鬆，業內拆息急降，活期拆息再由八厘七五降至八厘二五，比未放假前降低半厘，比上週末則降低四分之三厘。

由於頭寸轉鬆，故各中外銀行對於出入口押滙及其他一切信貸業務，都恢復常態，昨日接辦很多，業內拆放款項亦有近一千萬元成交，至於其他存放利率，是否亦隨着美而調低，則尚在研討中。

據銀行界消息：申請認購南豐股票之餘款，業已全部發還，其支票大部份於本週一，傍晚寄到原申請人的手上，（星期五郵局放假）照數則於昨日上午才寄到，因此該項支票，昨日上午已大量入回銀行，今日正式過戶，即可提款。

不過該項支票，是透過滙豐銀行發出，所以不會是票的，各銀行收到支票後，大可作爲存款的增加而準備運用。

又訊：各界人士申請認購南豐股票總值達六億元之巨，今番空落所發還款項，自然不一定將支票入回原日銀行，但照昨日入票情形觀之，除了少數因爲購買投資所入之銀行戶口外，其餘大部份都因既有戶口的關係而將票入回原日銀行，因此，各中外銀行於假期後收支工作倍覺繁忙，尤以存款部份爲甚。

查南豐紡織廠此次提出四百七十五萬股股票公開發售（每股六元），故昨日正式上市，由於該公司是一規模較大的企業，股息及業務情況均佳，故成交特多，成價則與未上市前之暗盤相差不遠。

飄香劍

高庸生著 武俠小說

第九回：香不了時情亦了 心難開處劍能開

虛道人一生會經過無數戰鬥大場面，但對眼前光景也不免有些駭惑。敵人是清一色的用單刀，總仗着人多勢大，合陣圍攻。刀法看似平平無奇，但陣法十分純熟。一般的輕身功夫都很好，而且身輕勁足，出刀有力。如非底子很好，訓練充足，決不會有這種表現。

他自從來到萬梅嶺，由第一次遇敵以至現在，已見過無數敵人，大都是一擊即走，陣破即逃，看來總覺眼花撩亂，覺不出誰是領導分子，到這一刻仍屬如此，因此不禁暗付道：「深山之中，怎會有那麼多的人聚在一起呢？他們是甚麼身份，由那裡來的呢？程賢弟和他們有甚麼嫌怨爭執，給被圍在這裡呢？」

他正在邊看邊想，乍覺腦後有風，即忙偏頭急避，剛避過由後面射來的一箭，還有幾枝由左右兩面射來，都給他躲過了，情況很險。他這才恍悟，樹上雪伏的箭手實在不少，敵人大概有許多批，有些在空中，有些在地上，層層設伏，分工合作，成刀成箭，各逞其用。

東樵雙斧和胖脅者既被刀手圍在圈中，再加以樹上有箭手窺伺，處境當然更加不利。

這麼一想之後，他們縱身向前，高聲叫喊道：「雙斧！胖脅者！提防樹上箭。」

虛道人先要顧人，才顧自已。這一喊十分重要。胖脅者剛才答了一聲「你來得好！」一枝暗箭已由樹上射出，恰巧拿他做目標，他有了準備，當然不會上當，可以及時躲避。可是，圍攻的刀手就趁他心神稍為一分，迅速合力圍攻。雙好像現代「陸空配合出擊」一般，空中攻擊在先，陸上攻擊在後，一先一後配合得恰好。

胖脅者揮動手中一條木棒，退掃八方，並不吃虧。有兩個刀手給震飛了手中刀子，被迫向後飛出，另有兩個刀手從旁迅速補入，很快又回復了原來包圍態勢，使胖脅者沒法脫出圈外。

他們人數有那麼多，可以源源不斷補充，妙在有一套熟練的戰鬥方式，表面似是固定呆板，實在也有微妙變化。虛道人正在看得一楞，已有許多刀手由四面八方攻來。

虛道人當然不會上當，迅即舞動塵拂接戰，照例使出一招「八方風雨」，揮了一揮，然後快步急竄，一連快走了幾步，才立定架式，站在一個有利位置，用眼看向四面。

他並不怕被敵人包圍，祇怕要同時應付空中和地上的攻擊，所以要選擇遠離樹木之處，才止步立定，靜察全局。（一〇八）

野花

黃思騁

一個多月過去時，兄弟之間又開始鬧意見，老二和老四當初就不主張選擇這一行，認定沒有把握，但老大和宗衡却堅持做這一行，現在就有話可說了。

魏玉森已經看出這是失敗的預兆，他們就要走到一個盡頭。他問他的妻子，店裏的情況到底怎樣，還有多少錢留下？魏太太表示沒有詳細問過，大概已經沒有甚麼現款留下了，因爲承頂的時候差不多用盡了家裏所有的錢。

「此末我們不是馬上就要起恐慌了？」魏玉森正色道。

「難道你從沒有想到過？」

「你身邊還有多少錢？」

「兩百塊錢。」

魏玉森陡地站起來，說道：「爲甚麼還不想辦法？」

「想甚麼辦法？」

「搬家呀！」

「搬到甚麼地方去？」

「房租最便宜的地方。」

「看你緊張到這個樣子，其實這個日子遲早會到來的。」魏玉森揮一揮手，說道：「可是這日子現在到了，我們還能夠坐着不想辦法嗎？」

「今天晚上，等孩子們回來的時候，我們來商量吧。」

晚上，魏家的人齊集在客廳裡，每個人都愁眉苦臉，心境沉重。魏玉森坐在沙發上，悶悶地望他的子女，說道：「終於到了山窮水盡的地步了，你們說對嗎？」

他的孩子都不出聲，他們知道父親下面要說甚麼。

「我雖然不懂做生意，但是也不大不小幹過一場，」他繼續說：「至於你們，到底能取甚麼材料呢？你們母親勸我，說我已經沒用了，放手讓你們試一試。我心裏想，反正遲早總是完，還是讓你們來試試。可是現在，你們自己都看到啦，這算是甚麼玩意？」

「好啦，爸爸，現在不是埋怨的時候，」老大說：「我們要談的是今後的出路問題。」

「那末你們說罷吧！」（一〇〇）

行聲

北雁南飛

雨萍

「這道樓梯，我走了三年，而那段山路，你祇走了幾個月。」

我不好再堅持：「有空我就去診所探林。」

「不必特地趕去，不然就顯得我太小題大做了。」一塊錢的電手筒，我家裡還有。」

「我會去你們診所的，我想瞭解劉醫生陪我去找找金醫生，他當了醫官，也許會有辦法送急難進公立醫院。」

「喫，是的，試試也好。其實我早就該想到的。」

用電手筒照着她，直到看不到她的背影，我才離開。

她搬家裡，到我們那個鄰居，是一段不算近的距離，搭完巴士，還要走半個鐘頭，我沒有充斧她借給我的電手筒，我覺得心裡有一股暖，我覺得我不會摔倒，即使摔倒了，我還有勇氣爬起來。

光在指引我，我深信我不會摔倒。

十六

過了幾天，我約了劉醫生一道去找金醫生，不見了一個月左右，他胖了，氣色很好，從前那種憤憤不平的表情，在他臉上一點也找不到了，多了的是一份傲慢，一份勝利者的得意。

「恭喜你，你的心願償了。」我說。

「那不是容易的，我費了很大的努力，這是一場持久的、沉重的戰鬥，你簡直想像不到。」

……一兩次考試的失敗，也不能決定一個人的真正才能，……子終身不第，但他們的才名，至今不衰，而做了宰相、尚書、九千歲、八千歲的，有那幾個我們還記得他們的名字？

劉醫生淡淡地一笑：「那真是一場沉重的戰鬥，你能夠通過，真是不簡單，我們有三位教授和講師，都已失敗了。」

「這些老鬼，應該被淘汰了，落伍的東西，我們何必重視？就像一條無用的尾巴一樣，就是不發炎，割掉了也沒有甚麼好惋惜的。」

我對他這些話，非常反感，我沒有忘記不久以前他被醫生大罵時那種氣憤的神態，我也沒有忘記他那一昂頭、一揮手的表情。劉醫生說過：「求上進是應該的，不過求勝心太切，恐怕就會不擇手段了。」

他也許沒有不擇手段，但他剛剛有一點成就，就如此瞧人，如此自傲，成功了又對甚麼人有好處？

在他口中眼中的老教授，是這樣的不堪，在我心中，却恰恰相反，現在的人有一句口頭禪：「這是年青人的時代」，好像過了三十五歲的人，就該進博物館了，說老人院應該更恰當，大家也許都忘了我們年青人的知識和經驗是從那裡來的，那些老教授的忍辱負重的精神，這一代的……的青少年，一輩子也學不到。（八四）

天堂奇遇

上官文武

五二：神秘的海

「環境逼練你？」麗絲關然的問。

「是的。我在大陸出世，長大……這二十年來，我過着孤單、寂寞、可怕的日子……」

「你甚麼時候來香港的？」

「幾個月前……」

「從大陸來的人，很難入境的呀。你來了，證明你很有辦法……」

「我沒有辦法……但是，我從沒有辦法中，想出一條萬死一生的辦法，那就是偷偷地跑到中山的灣仔，在黑夜中泅水到澳門……」

「噢！原來你是偷渡的，」麗絲說：「我一生最敬佩的就是那些偷渡客，因爲他們的求生志念最強，也最勇敢，憑這種披荊斬棘，冒險犯難的精神，做甚麼事也會成功的。」馬步，你知道一九六二年大陸發生逃亡潮，數十萬人逃來香港的事嗎？」

「那時我年紀還輕，不知道，但後來我聽聞人說，也因此啓發我逃生的念頭。」

「你泅水逃到澳門，又怎樣來了香港？」

「我在澳門認識了一位也是從大陸逃亡出來的朋友，憑他的幫助，我偷渡來了香港……」

「是女朋友，還是男朋友？」麗絲打趣的說。

「男朋友，」馬步迫得撒謊的說。

「後來，你怎樣認識鹿先生？」

「也是那男朋友介紹的……」馬步說：「那男朋友跟鹿先生是親戚。」

「你那男朋友也是住在鹿先生那裡吧？」

馬步幾乎說「是」，後來一想，麗絲認識山本，要是她查問，豈不是露出馬腳，所以馬上改口說：「不，不，他住另一個地方……」

馬步怕麗絲再查問下去，便把話題岔開，說：「麗絲，剛才那艘船開火，到底是爲了甚麼事？」

「不知道。」

「開槍的又不像水警輪……」

「探員不一定要乘警輪，他們可以乘遊艇……」麗絲打趣的說：「馬步，我是探員，你相信不相信？」

馬步任了任，苦笑一下，沒有做聲。

「你不相信嗎？」

「不。」

「你相信嗎？」

「很難說。因爲探員沒有甚麼特別標誌，比方：我是探員，你相信嗎？」麗絲沒有答他，哈哈大笑起來，過了一會，才說：

「馬步，你的鮮……很厲害……」頓了頓後說：「馬步，海是最神秘的，黑夜，它是最黑暗，白天，它是最光明，有時風平浪靜，有時驚濤駭浪，在海上，時常會發生驚天動地的新聞，就以遊艇河來說吧，有的人約情侶漫遊，有的人却利用這個機會去施行某一種陰謀，比方：謀殺之類……」

女牧師

沈傑

四二四：糊塗官審案——這個打八十那個打八十

華倫天奴說，他也爲此擔憂，所以立即趕來。

「我不明白，前一屆閉議席上，壯阪斯基的主張跟咱們一致的，忽然變得那麼快？」華多福說。

「阿福，」富秋士插口說：「你忘記了嗎？今屆會議之前，壯阪斯基的態度已有改變的痕迹，阻止咱們提出質問案，顯然跟齊諾夫有默契。」

「我記得，可能受狀咯的影響，」華多福說，「狀咯曾來游說過你我。」

「不像，我看別有原因。」

「據我所知，」華倫天奴喉道：「我所知道的太少太少了——上次咱們談過，爲對付西頓山的特務組織，我們也該收買些做耳目，無奈領袖府撥款之又撥，得不到甚麼情報，沒法跟敵人競爭。這件事，却撥得一些錢，原來壯阪斯基中了對方的美人計！」

「美人計？壯阪斯基一派祖樣作風，那來的女朋友？」華多福表示懷疑。

「人不可以貌相，最近他跟齊諾夫的女秘書鄧小姐混得很熟，可見壯阪斯基和齊諾夫的關係是直接的，不用狀咯拉綫。」

富秋士點點頭，進一步問：「領袖相信他們的謊言嗎？」

華倫天奴猶豫地，「你知道這個領袖的人，多數是大度涵容的，不願國家有內訌，像從前中國的糊塗官審案般，這個打八十，那個打八十，雙方不得爭吵，處在那個地位，聰明人也變成糊塗了。他拿不出主意來，吩咐我雙方勸勸，以息事寧人爲主。這一方面調查真相，另一方面齊諾夫與壯阪斯基做了原告，同時也被告的意見，因此特地趕來通知你們三位，從速晉謁元首當面解釋，別使他聽一面之詞受騙混！」

「這是正當辦法，」華多福說。

「咱們馬上去見領袖，把真相和盤托出，道理在我們這一邊，怕甚麼？」卡洛士急急地說。

甘鳳池角技巧妻

五鳳樓

江湖賣技老翁，攜女美娘，吉有角勝者以女爲媵。甘與搏良久，女翹左足，幾中甘目，亟承以口，嚙其趾，女笑而仆，遂留不去。

世之言甘鳳池白泰官事者，屢見不鮮。茲篇所言，將或有補於不足。其間牽陳相因，因難避免。要之，不外聊作談資之助，雖明日黃花，諒無妨也。

康熙雍正間，大江南北以拳勇鳴於時者八人。首爲了因僧，次爲呂四娘、曹仁父、路民瞻、周潯、呂元、白泰官、甘鳳池。因此八人，中出董延平門下，均各精一藝。抱有種族思想，以反清復明爲職志。其浪跡江湖，蓋將以結納天下豪傑，共圖大舉。非沽名弋利，以故海內莫不欽之而稱爲八義俠也。八俠相戒，謹不越軌，不擾百姓，犯者殺無赦。將而了因僧行止不端，恭爲良儲，在秉日苦，七人咸惡之。然自度藝皆不能勝，恐轉爲所戕，乃相約以六人合圍襲之，使白泰官從空而下，疾擊其首，最稱敏也。門方酣，白忽從空飛下以利刃剚僧首，僧若弗知者。門如故。白又飛去，六人者復相搏，如是者三，乃殲僧於地。七人各以技歸一方，誓不作纖毫非義事，約有犯者，六人共誅之。如曾例，時風聲（雍正）以殘賊回大位，劉呂四娘誅人深惡之。曹飾天下善拳護禁惡，雍正旣批讓宮中，獨可見其匪惠，其代藝與否，則不可得而考矣。

呂四娘乃晚村先生孫女也。誓仇家難，每變身寫廣穴，或謂潘留仙所紀女俠一則，血模糊之頭顱，即雍正之首，證以中外記載，佚錄爲跡，未盡誣也。考鄉兩朝遺傳：謂是日上尙視朝如恆，遂無所苦，午後危召鄂入宮，外間已喧傳暴崩之耗矣。……當時天下承平，甚皆變就，何所危疑而會遽若此！可證被刺之說或不誣矣。

甘鳳池，金陵人。短小精悍，襲奐如蛇，少年於張長公，以技擊名。中年褒交呂元，得明宗室朝元和尙眞傳，技益精進。手握錫器，能使鎔爲汁，從指縫中流出。然在八俠中，當時尙位居末座而已。

甘嘗誤入盜舟，盜乘間投之水。鋒未登岸，擊亘石沉盜舟，衆盜盡殲。又有江湖眾技老翁陳四，攜女奕娘至寧，皆有角勝者以女爲媵。女年未破瓜，雙跌瘦削，鞋末鐵葉，膝之，走如飛。甘與搏良久，女翹左足，幾中甘目，亟承以口，遂咽其趾。女笑而仆。途留不去。時甘應伺禽色，苦不得嗣，雍正殞年爾來未養，一日護更偵其携妾客晚，乃火旅舍，不知其妾從黑烟中雙飛去矣。

半靜寂地帶

丹尼

中大聯合書院的學生會，「命令」會員罷課一天，他們的通告說：「罷課一天，損失有限，但緘默的損失却無窮。」

不罷課，就是「緘默」，這是中文大學聯合書院罷課學生的邏輯。

× ×

中文大學部分學生以罷課一天作爲反對政府減削大學百分之二十三發展預算的抗議。珠海書院副校長，認爲以罷課作要脅，跡近無理。更指出兩大學均由納稅人資助，而所有納稅人有充分理由來制止他們過分的要求。

× ×

除浪費納稅人的資助一天，及荒廢自己的學業一天外，想不出其他好處。

× ×

球迷不滿球証，「尚差兩分鐘」便吹雞收場，引起鼓噪，鬧成一片混亂。所以「啱啱夠鐘」，似易而實難。

癡戀

澳・安莫斯著 南江譯

四〇 把失敗扭轉過來

朱玉娟現在要赴呂克文午餐之約，這是使到她情緒十分不安的約會。她將怎樣向他解釋延遲婚期的原因呢？當她踏出大門時，看到計程車駛過，她心頭就卜卜跳起來，她曾想到不赴這個約會，不過，最後決定還是要去。終於，在預約的餐廳裏，看到呂克文。他們拉拉手便坐在一起，向侍者叫了餐後，就相對默然地呆在那裏。最後，還是朱玉娟打破了這個悶局。

「你爲甚麼不對我說話呢？」

「我是有很多話準備要對你說，卻不知從何說起。」呂克文說：「不過，我準備答覆你任何責難的！」

「那麼，我不客氣地問你一句，你是否打算要和潘盈先生結婚呢？」

「不，我並不是因爲要和別人結婚才把我們的婚事延期，而是我根本不打算結婚。」

「不打算結婚，又打算甚麼呢？」

「我不知道。」朱玉娟說。「那麼，你將怎樣呢？」

「我現在是一個徹底失敗者，」呂克文慘然說：「事業失敗，愛情失敗！」他激動地說：「可是，我並不氣餒，我有絕大的信心，可以把那些失敗全面扭轉過來。」

「我預祝你如願以償！」朱玉娟伸出手和他熱切地握着。

「謝謝你！」

這次午餐，就在這樣的氣氛下結束了。

× × ×

謝甚逍幾天都躲在遊艇內休息，他的心情顯然是十分寂寞的，他不見諒於朱玉娟，也不討好於朱玉芬。他的煩悶，是可以想見的了。

不過，他對朱玉娟，是不能忘懷的。何況，她已決定延遲和呂克文的婚期，這正好表示，他對朱玉娟尚未絕望，今天，他敢然要去會見朱玉娟，當他到達時，她還未起床。

第三十四回 萬劫餘生十年舊夢 曾遭同下游 合股又相爭

毛澤東笑道：「林公，你怎麼打聽得這麼清楚？」

活曾操說道：「你們在開會，我就出去做工作，專找紅四方面軍幹部談心，他們也不知我是幹什麼的，總以爲是一個普通幹部，談話沒有顧忌，被我略施用幾句好話，就把他們的真話套出來了。」

毛澤東連點了幾下頭，說道：「林公，你真不可及，我實在一天也少不掉你，就按你的辦法，到懋功先爭手拉攏李先念。」

第二天一早，中共黨中央及紅一方面軍即由大維村出發去懋功，這一路沒有高山峻嶺，也沒有國軍攔截，共軍大小頭目緊張心情一掃而空，毛澤東躺在擔架上實在躺的太久了，有時就下來行幾步鬆鬆筋骨，仍然掛着翻越大雪山時在擔架上吟成的一首律詩，祇有頭尾沒有中間，苦苦用心搜索，想湊成一首詩。

賀士珍看見毛澤東好似魂不附體一樣，有時躺在擔架上，有時又下地走，時而搖頭晃腦，時而愁眉苦臉，還以爲他是憂心黨事，將到懋功途中打尖時，賀士珍勸道：「潤之，你也看開一點，紅四方面軍對你無論如何不好，總不會比國民黨更差，目前已經過了大渡河，危險沒有了，你應該開開心才是，何必這樣愁眉苦臉？」

毛澤東大笑道：「你完全弄錯了，我那是擔心紅四方面軍，我實在是在作詩，有幾句詩一直湊不上，所以要用點心思。」

賀士珍披嘴說道：「我雖然不會作詩，但是也聽說詩人吟詩是一種樂趣，像你這麼作詩法，簡直比我生孩子還辛苦，找這個罪受幹嘛？」

毛澤東嘻皮笑臉說道：「你的比喻正確極了，要知道，你生孩子雖然辛苦，肚裡却有物！我作詩實在肚裏沒有，更擠有多難。」

賀士珍臉一紅，說道：「眞是下作，虧你還是一個詩人，這種話都說得出。」

毛澤東說道：「我講的是實話，我作詩全憑靈感，翻越大雪山時，想起了幾句詩，怎麼想再也湊不成篇了。」

賀士珍說道：「其實要叫我替你想，也不見得沒有材料，像過湘江啊，在貴州境內翻山越嶺啊，過金沙江啊，過大渡河鐵索橋啊，樣樣都是好詩料，你爲什麼不用？」

毛澤東一拍大腿：「對極了，不是夫人提起，下官倒忘了，就這麼辦，把沿途風景搜集一起，就可以了。」

說過話吃了東西又上了擔架，到了下午就到了懋功，李先念、余天雲及紅三十軍高級頭目都在等候。

毛澤東不認識李先念同余天雲，但李、余却看見過毛澤東同一些大頭目的照片，連忙舉手敬禮，並自我介紹。毛澤東看李先念身材瘦長，前額突出，一雙眼珠滴溜溜亂轉，覺得此人心眼多，不像程世才、鄭維山那種死硬派，知道活曾操所料不差，此人倒是可以拉攏，連忙走過去與李先念熱烈握手，說道：「先念同志，我今天最高興的不是兩大紅軍主力會師，而是高興看到你，這些年來，不斷看到你的突出活動，眞是了不起。」（八三一）

七彩潮劇 秀蓉頌 高烽

刊廣告請電七三零七零八接洽

[redacted]
一千八百萬金元巨製！ 明天盛大獻映
荷李活影史空前巨片 知是傑作！必屬巨構！
李馬文 奇連伊士活 珍寶茜寶
MARVIN EASTWOOD SEBERG "PAINT YOUR WAGON"

東城 早場 蕩女芬妮 七彩鉅片 正場票價 FANNY HILL

第二週映 卡碧嘉汀娜露 尙路杜寧 南易麥 兒童不宜
毒美人
SO SWEET...SO PERVERSE

啟德遊樂場 黃大仙巴士總站對面

中央 天劍絕刀
永華 花下火地
國寶 只映一天 百萬新娘
國華 最後五場 軟玉溫香艷滿懷
百樂門 今天續映 雌雄老千中賊 九香劍
新… 最後今天 換腦人魔

東城・聯邦・加早開場 東城・樂宮・聯邦
今日勝利進入第二週
上週盛況 橫掃港九 三院收入創新紀錄
七彩浮凸 片上中文字幕

介紹對港觀友外埠無顧欣賞
FANNY HILL 瑞典彩影
人之初 性本善 性不滿 立立亂
只成人欣賞 兒不宜觀看

紐約・大世界・麗宮
今天五場獻映
加利谷柏 畢蘭加士打 …
VERA CRUZ

好評如潮 今仍滿座 五場
翁倩玉

週末午夜場
一封情報百萬兵

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區靜東座利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十九號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢彌敦道一〇〇號東英大廈二〇一室生記廣告社
㈣旺角奶路臣七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈤油麻地上海街己一九號新寶公司
㈥九龍城衙前圍道利生行
㈦青山道南昌街行
㈧深水埗福榮街分行
㈨旺角廣東道生行
㈩土瓜灣馬頭涌道行
⑪紅磡寶其利街行
⑫荃灣眾安街行
⑬元朗大馬路行

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔 102 109 111 112 112 113 113 118 118 114 114 115 115
2 9 7 1 5 8 6 7 8 8 5 7 0 8 4

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230589

唐樓出售 黃大仙十二號四樓

廠房出售 九龍山西五號A合中

農場出售

園地出售

二樓出售

舊樓平售

香港高尚區住宅 花園洋樓廉價租售

九龍官塘 興順洋樓廉價租售

旺舖 住宅

關大吉樓 平售成租

新建唐樓 分層出售

各區平樓

東南大廈

寶漢大廈

金鐘大廈

實雲道

中環大廈

橫門出售

唐樓租售

唐樓出售

工廠租售

交吉樓售

招租

閣麟街舖位

東西街廉樓

紅磡廉樓

工廠租售

唐樓平售

唐樓出售

樓宇廉售

文蔚

旺角

英皇

太子

官塘樓售

（香港）單邊套房 港九旺舖 橫門舖位 橫門平租 旺舖分租 寫字樓租

（九龍）尖沙咀潤大 高尚商業住宅 二樓出租

工廠出租 闊大舖位 工場平租

出讓 旺舖招頂 公寓招頂 旺舖出讓 寫字樓讓 麵食店頂讓 塑膠工廠 橫門平讓

聘請

美國加拿大移民就業升學 歐亞非公司

旺舖招頂 68摩利士 順牛木斗 洗衣機器

美國高薪聘請

冷氣技工

誠請職工

請售貨員

某行誠聘

招請職員

加拿大美國升學移民

聘雜工

聘請教員

疋頭商

診所請女

高薪招請

基本職員

家庭穿珠

看更員

一技傍身

戲院貨員

戲院位

女繪畫

誠聘校工

誠聘職員

高中職員

看更員

招請 風焊什工

聘請職員

聘加油員

布行請人

水電補師

四天假期

聘裁剪師

四小時工作

女訪問員 女收款員

請出納員

洋服

急請車衣

聘女助護

珠廠染房

噴油油色

聘女教員

商行請潮籍

影相學徒

油站服務員

津貼代課

請女校工

半天工作 女訪問員 女送貨員

聘職員後生

松屋攝影

招請電器

雪櫃電視

請老女傭

徵求

公司註冊

市民秘書

帳稅

會計主任

報稅理賬

電算會計服務 包月理賬·報稅濟賬 TEL. H248969·K671225·K661931 中區德己立街豐業大廈313室 佐敦道域達大樓十五樓12字F座

徵資合作

誠徵代理

誠徵伴侶

誠徵女友

婚姻 陳夫人 K 883993

長友公司 婚姻服務

恒信 婚姻服務公司

醫學

誠徵女伴

誠徵伴侶

徵女友

美真善婚姻服務公司

徵女友

遺失

遺失股部

遺失聲明

作廢

作廢

商業

遺失啓事

証簽遊旅 中島遊覽企業有限公司專辦美國加拿大馬來亞日本泰國星加坡越南印尼台灣等世界各地旅遊簽証申請護照出國手續服務迅速歡迎詢問委託 九龍尖沙咀碼頭星光行808室電話K674083—4

菜籃賤售

小說平賣

日本博覧會指南

豐田手相

健康廣告公共關係公司 1.代刊登本港及外國各中英文報紙廣告 2.代辦世界各地旅遊證件 3.尋人

旅遊簽證 想快搵我 東埔寨 星架坡 馬來亞 泰國 日本

建築器材

電視

追債

國泰亞來馬坡加星 日本台灣和申請居留延期 照護各種證件出入境 快證 航通旅行社 K847584 908518

萬能角鋼

精造手啤

絲印加工

嗌鈕鷄眼

字機打 修理 買賣

星加坡快證

昌記設計

百葉窗簾

內線電話

電視 K787662

工業焗爐

泰源冷氣

鋁質鐵器

裝修傢俬

百葉窗簾

油漆灰水

專改西裝

油印

雪櫃

噴油

電視修

精修電視

修電視

噴油雪櫃

電視

電視工程

星聯洋行 商業機器服務 專營各國名廠計數機及打字機 九龍星光行733A室 電話K682117

冷氣機修理

漏水

打字機 計數機 收銀機 買賣修理

打字 九龍彌敦道長沙街旺角廖創興銀行大廈六樓604室 電話：K908518（電梯按五字）

國際工商學院

商業廣告美術設計專科

攝影

羽毛花

香港商科語言書院招生 府學好最質師及大最模規為稱校 英語會語·德文·法文·日文·國語·西班牙文 簿記 會計 速記

- 打字全科：全部新機40元學到畢業
- 英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準
- 珠算全科：學費20元包教晚一月速成
- TOEFL 班
- 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文。
- 香港稅例
- 成本會計
- 商業信札
- 數理化學
- 英文速記
- 出入口文員班
- 廣告畫裝飾班
- 模型雕塑班
- 國畫班
- 各業會計
- 電腦班
- 電腦打孔訓練班
- 中文應用文
- 教剪全科

人人可讀

時裝設計畫班

駕駛遊艇

聖匠夜校 航海遊艇班 日文班 陶藝班 服裝班 電話：K683945—642780

哥林比亞工程學校 有聲無線電工程實物函授科 無線電及電視工程全科日夜新班

教授黑房

學 中期試

秋季升學

英人教授

學車衣

出入口班

鄧桂教廚

啓事

友聯公司

友聯公司

友聯公司

友聯公司

友聯公司

羅氏宗親

戲院廣告

陳厚名作紀念週

百樂 天師捉妖

相逢何必曾相識

訪馬勁雄

林嘉蓮

領金

尚有戲院廣告刊第九頁

合利窗搬屋

新隆 廿元搬屋

榮安搬屋 廿五元